

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tesisenxarxa.net) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tesisenred.net) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tesisenxarxa.net) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author

LA DIMENSIÓN PLÁSTICA DE LOS ELEMENTOS PRIMARIOS

ÉGLISE SAINT-PIERRE DE FIRMINY-VERT 1960-1965

TRABAJO TESIS DOCTORAL

Presentado por Merwan Chaverra Suárez

Director de tesis: Xavier Monteys Roig

Universitat Politècnica de Catalunya. Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona. Programa de Doctorado en Proyectos Arquitectónicos. Línea de investigación: Proyecto y Análisis. Departamento de Proyectos Arquitectónicos. Barcelona enero de 2013.

*A mi madre, a la memoria de mi padre,
a mis hermanos y amore, Catalina y Víctor.*

INDICE

INTRODUCCIÓN	9
PRIMERA PARTE	27
I. LA LENGUA DE LAS SERPIENTES	28
I.1. El Plan director de urbanismo de Firminy	29
I.2. Firminy-Vert	32
I.3. Las visitas de Le Corbusier a Firminy: observaciones y croquis	40
I.4. La firma del contrato de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert	48
Pormenores 1: segundo semestre de 1960	50
Pormenores 2: primer semestre de 1961	51
Pormenores 3: segundo semestre de 1961	55
Pormenores 4: primer semestre de 1962	59
Pormenores 5: segundo semestre de 1962	61
Pormenores 6: primer semestre de 1963	64
I.5. La realización de la obra	74
Pormenores 7: la contratación y el pago a las empresas contratistas	76
Pormenores 8: El cambio de emplazamiento de la Iglesia	80
Pormenores 9: La renuncia del contrato	85
I.6. Periodo de adaptación	88
Responsable del proyecto	91
Construcción de la Iglesia	93
Finalización de la construcción	96
I.7. Algunas consideraciones	98
SEGUNDA PARTE	107
II. UNA BELLA PEQUEÑA IGLESIA	108
II.1. Composición del programa	108
El programa arquitectónico	109
La función litúrgica	112
Primeros esquemas del proyecto	117
II.2. Desarrollo del proyecto	123
II.2.1. Primera versión, verano de 1961	124
Constantes compositivas	125
Documentación gráfica	129
Conclusiones de la primera versión	144
Restitución de dibujos de la primera versión	146

II.2.2. Segunda versión, invierno de 1961	164
Constantes compositivas	166
Documentación gráfica	161
Conclusiones de la segunda versión	192
Restitución de dibujos de la segunda versión	194
II.2.3. Tercera versión, verano de 1962	212
Constantes compositivas	214
Documentación gráfica	218
Conclusiones de la tercera versión	232
Restitución dibujos de la tercera versión	234
II.2.4. Cuarta versión, invierno de 1962	252
Constantes compositivas	254
Documentación gráfica	257
Conclusiones de la cuarta versión	286
Restitución de dibujos de la cuarta versión	290
II.2.5. Proyecto final, invierno de 1963	308
Constantes compositivas	310
Documentación gráfica	312
Restitución de dibujos del proyecto final	326
II.2.6. A modo de conclusiones	344
Cuadro comparativo de los elementos arquitectónicos y compositivos	354
Evolución comparativa de la cáscara 1961– 1963	355
Cuadro comparativo isometrías	356
Trazado comparativo de la cáscara	357
Cuadro comparativo de plantas	358
Cuadro comparativo de secciones	359
Cuadro comparativo de fachadas	360
Cuadro comparativo de emplazamientos	361
Planta de situación conjunto Le Corbusier	362
III. ANEXO BIBLIOGRÁFICO	365
Bibliografía	366
IV.1. ANEXO DOCUMENTAL	375
Dossier archivo de dibujos. Fundación Le Corbusier	376
Dossier archivo de correspondencia. Fundación Le Corbusier	433
Dossier de cartas documentales. Fundación Le Corbusier	449
Dossier cronograma de actividades. Atelier rue de Sèvres	471

ÉGLISE SAINT-PIERRE DE FIRMINY-VERT 1960-1965

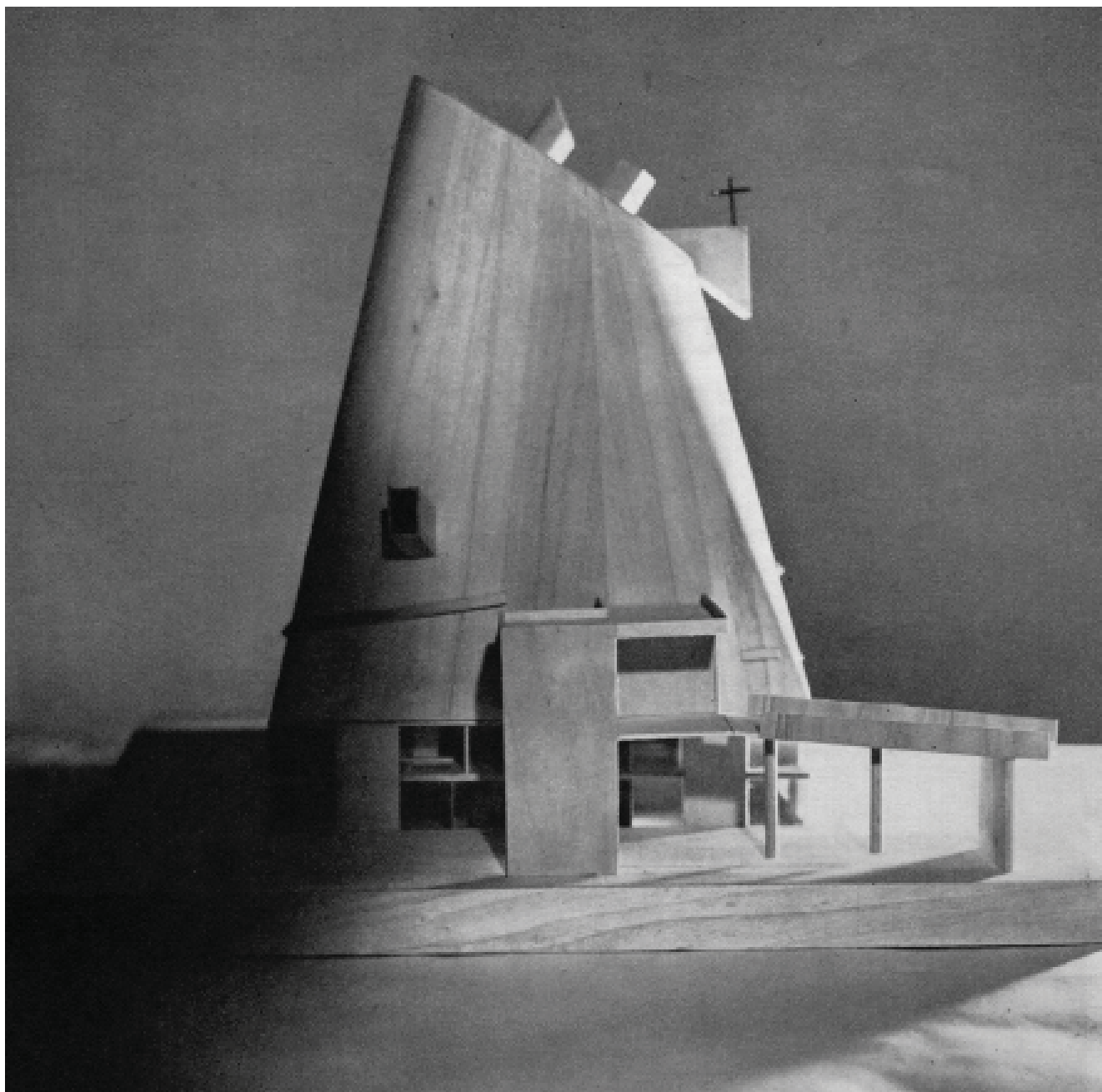


Figura 1. Maqueta de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert 1964, vista exterior. Fuente: COCAGNAC, A. M. 1964, p.20.

INTRODUCCIÓN

«J'ai été chargé d'un travail. Je l'ai fait en conscience. J'ai accepté, avec humilité m'avez-vous dit ce jour-là, de recommencer tout quand j'étais parti sur un programme trop largement vu. J'ai fait les plans détaillés et précis et les maquettes d'études. J'ai permis la discussion avec l'entreprise. J'ai lutté avec les matériaux, les formes, l'entreprise. J'ai rempli toutes les conditions du contrat. J'ai fait mon travail. Je me sens plus lié que jamais, par cette oeuvre qui est nôtre, avec l'Association Paroissiale, maître d'ouvrage, dit le contrat. Et je ne peux pas envisager autre chose à présent que l'ouverture du chantier, pour la plus grande joie spirituelle de Tous».

“Se me ha encargado un trabajo. Lo he hecho a conciencia. He aceptado humildemente lo que usted me pidió ese día: volver a empezar cuando yo ya había comenzado a trabajar en un proyecto ampliamente estudiado. He realizado los planos detallados y concretos, así como las maquetas de los proyectos. He aceptado discutir con la empresa. He luchado con los materiales, las estructuras, la empresa. He cumplido con todas las condiciones del contrato. He hecho mi trabajo. Me siento más ligado que nunca con nuestra obra, junto con la Asociación Parroquial, jefe de obra, como estipula el contrato. Y, actualmente no puedo más que pensar en el inicio de la misma, para la mayor satisfacción espiritual de todos”.

Le Corbusier¹

1. FLC U119114-115-116 Extracto de la carta enviada por Le Corbusier al padre Roger Tardy el 28 de enero de 1965.

Marco teórico y objetivo de la investigación

El proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert se distingue por una variedad de componentes proyectuales. Uno de los más destacados es la emoción producida por la luz en torno a los componentes plásticos. Las complejidades formales establecidas a partir de componentes plásticos son utilizadas en función del espacio donde se genera la actividad, introduciendo sensaciones apasionantes, perceptibles y proporcionales.

El proceso de elaboración y construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, comprende un período que va desde 1954, momento en que se asigna a Le Corbusier el encargo de una unidad de vivienda, hasta el 2006 cuando se concluye la obra. En esta investigación se ha optado por acotar el período de estudio al comprendido entre 1954 y 1965, haciendo especial análisis al tramo que corresponde al proceso proyectual de la Iglesia desarrollado entre 1960 y 1965, año de la muerte de Le Corbusier. Apoyándonos en la amplia documentación gráfica y escrita que está archivada en la Fundación Le Corbusier, se emprende la tarea de revisar, ordenar y reconstruir todo el proceso proyectual de este período, como base argumental para profundizar en el análisis del componente plástico de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.

La construcción y la finalización del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert cuarenta años después de la muerte de Le Corbusier, pone en consideración la posibilidad de que la memoria proyectual de la Iglesia se pierda en la euforia de su materialización, al tiempo que emerge el debate sobre la cuestión de la interpretación, la originalidad y la relación comparativa con toda la obra LeCorbuseriana.

La publicación del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert en el Volumen VII de la Obra Completa, presenta entre sus láminas una descripción del proyecto. Es más, según las propias palabras del autor, la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert constituye una nueva aportación en la manera de concebir la construcción de iglesias, además de las ya realizadas, Capilla de Ronchamp y la iglesia del Convento de La Tourette. Esta intención manifestada explícitamente por el arquitecto queda reafirmada y condicionada tanto por las condiciones de implantación del proyecto como por la forma en que se concibe la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. La infografía

desarrollada en esta publicación con maquetas, planos de arquitectura y un breve texto confieren un carácter claramente plástico y arquitectónico de la Iglesia, aspecto especialmente destacado en la cuarta versión del proyecto, en la que el desarrollo de componentes plásticos son más evidentes.

Entre los años 1962 y 1965, se editan diferentes publicaciones relacionadas con el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, destacando los monográficos que se realizan sobre el proyecto de la Iglesia en las revistas *L'Art Sacré* (nº 3-4 de noviembre de 1964) y *Chiesa & Quartiere* (nº 34 de junio de 1965).

La naturaleza de estas revistas contiene enfoques y puntos de vista muy distintos al de las Obras completas. Así, las revistas *L'Art Sacré* y *Chiesa & Quartiere* son revistas especializadas en temas sacros, mientras que la publicación del Volumen VII de las Obras Completas de Le Corbusier² tiene un enfoque de estudio arquitectónico.

Los artículos publicados en las revistas *L'Art Sacré* y *Chiesa & Quartiere* inciden de forma especial en la promoción del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert, mostrando el interés de Le Corbusier por el conocimiento de los signos y los símbolos derivados del ejercicio del sacerdocio de Cristo, es decir, de los componentes litúrgicos.

En este sentido, en el artículo “Un projet d’église paroissiale de Le Corbusier”, escrito por Maurice Cocagnat en el número mencionado de la revista *L'Art Sacré*³, muestra el interés de Le Corbusier en valorar y resaltar el estudio y el desarrollo de las funciones litúrgicas. Este interés se deduce también en la elección de varias imágenes que se muestran en la publicación, en las que se observa en varias ocasiones a Le Corbusier apoyado sólo entre dibujos de bocetos y esquemas que tienen relación con la liturgia, mientras que no se publica ninguna imagen con dibujos de planos arquitectónicos. Asimismo, Cocagnat en su artículo hace especial mención a la nota que Le Corbusier realiza sobre la Iglesia como “lugar de iluminación” «*lieu de rayonnement*», un concepto que será valorado también en sus Obras completas, aunque desde la vertiente del proyecto arquitectónico. De ello, se puede deducir que la búsqueda de un espacio que ofrezca intimidad e iluminación al visitante, teniendo en cuenta

2. BOESIGER, Willy. (ed) *Le Corbusier et son Atelier rue de Sèvres, 35. Œuvre Complète 1957-1965, Vol. 7*. Zurich: Les Editions d'architecture (Artémis), 1965.

3. COCAGNAC, Auguste Maurice. Un projet d’église paroissiale de LE CORBUSIER. *L'Art Sacré*. Novembre-Décembre, 1964, núm 3-4, pp. 2-24.

los requisitos de sencillez, pobreza y verdad impuestos por la Asociación parroquial de acuerdo a los cánones establecidos en el Concilio Ecuménico Vaticano II, para la construcción de nuevas iglesias, son una de las constantes compositivas del proyecto.

La publicación en junio de 1965 del monográfico del proyecto de la Iglesia en la revista *Chiesa & Quartiere* número 34, a diferencia de las anteriormente mencionadas, es la que mejor expone lo que podemos considerar la memoria descriptiva del proyecto. Para la realización de dicha publicación, Le Corbusier ofrece a Giuliano Gresleri, redactor de la revista, todo un instrumental de pistas y datos sobre el origen de cada uno de los elementos (urbanístico, arquitectónico y litúrgico) que componen el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.

La publicación en la revista *Chiesa & Quartiere* de 58 páginas en total, contiene 15 páginas dedicadas a la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert y Le Corbusier, con un inventario de 17 imágenes, 34 dibujos y textos varios. Resalta, con respecto a otras publicaciones, el alto número de dibujos editados. Los dibujos en su mayoría son bocetos y esquemas que el propio Le Corbusier explica sobre el proyecto. En su portada, se desvela un secreto obviado en otras publicaciones, un esquema en planta, volumen y sección que corresponde al proyecto de la Iglesia de Trembley de 1929. Ésta es la imagen escogida para esta edición, en la que con el sello de goma (EGFIR I) utilizado para identificar las versiones y las fases de los proyectos en los que se está trabajando, bajo la frase de Le Corbusier «*Venne un beau jour*» determina uno de los puntos de partida del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. Los artículos editados por Glauco Gresleri “*Un’ora con Le Corbusier*”⁴ y Auguste Maurice Cocagnac “*Da sempre Le Corbusier*”⁵, destacan la figura de Le Corbusier como personaje indispensable del pensamiento arquitectónico moderno, conocedor del arte sacro y pieza clave para la construcción de las nuevas iglesias y centros parroquiales en un período en el que las instituciones eclesíásticas demandan y afrontan los nuevos retos de la época de posguerra; la Iglesia se entiende como uno de los elementos catalizadores de los crecientes y densificados entornos urbanos.

Posteriormente a la muerte de Le Corbusier, en el artículo “*Grandeur is in the Intention*” de Anthony Eardley (1981)⁶ se enfatiza en

4. GRESLERI, Glauco. Un’ora con Le Corbusier. *Chiesa & Quartiere. Quaderni internazionali di architettura arte e urbanistica*, Junio 1965, núm.34, pp. 26-27.

5. COCAGNAC, Auguste Maurice. Da sempre Le Corbusier. *Chiesa & Quartiere. Quaderni internazionali di architettura arte e urbanistica*, Junio 1965, núm.34, pp. 39-45.

6. EARDLEY, Anthony. Grandeur is in the intention. En FRANMPTON, Kenneth & KOLBOLWSKI, Silvia (eds). *Le Corbusier’s Firminy Church*. New York : The Institute for Architecture and Urban Studies by Rizzoli International Publications, Inc. (IAUS/Rizzoli), 1981, pp. 4-23.

la idea compositiva de la Iglesia a través de los elementos primarios y clásicos que se combinan, mezclan y transmutan. Partiendo como base de la importancia de las formas puras y volumetría simple como las expuestas por Le Corbusier en el capítulo La lección de Roma publicado en el libro “Hacia una arquitectura de Le Corbusier” (1924)⁷, considerados como elementos esenciales en la construcción tradicional de todas las épocas, «les cubes, les cônes, les sphères, les cylindres ou les pyramides sont les grandes formes primaires que la lumière révèle bien». Con este argumento Eardley, pone de relieve las raíces primordiales de esta composición en las formas clásicas, llegando a plantear una transmutación en el paso del cubo a la pirámide, de la pirámide al cono, y del cono a la cúpula, como trascendencia de lo racional, donde la cúpula o forma de la Iglesia está basado en la metamorfosis de estos volúmenes simples. También realiza un interesante estudio comparativo de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert con otros proyectos de Le Corbusier como la Basílica de la Sainte-Baume, la Capilla de Ronchamp, el Convento de la Tourette y el palacio de la Asamblea de Chandigarh. Respecto a este último, el autor señala la idea de la composición piramidal y la circulación en espiral en torno a un elemento vertical, donde la cubierta oblicua e inclinada de la asamblea se orienta al sol. Para Eardley la forma de gran paraboloides hiperbólico de la Asamblea puede considerarse como un ensayo general para lo que será más tarde la Iglesia de Firminy-Vert.

Más recientemente, José Oubrierie en su artículo “Architecture before geometry, or the primacy of imagination” (2007)⁸ introduce un nuevo debate en torno a la geometría y trazado de la cáscara de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert, un elemento compositivo de gran simbolismo y significado, que conceptualiza una de las partes que componen el proyecto. El trazado seguido y propuesto por Oubrierie para la construcción de la cáscara que cubre la Iglesia se basa en gran parte en la descripción que Le Corbusier realiza en la memoria del proyecto. Sin embargo, esta descripción se puede considerar ambigua y prestarse a varias interpretaciones. Los dibujos realizados por Oubrierie en la publicación editada por Franmpton, K. (1981)⁹, bajo el título “Ideograms” y los dibujos publicados en la editada por Brenmwe, A.(2007)¹⁰, con el título “Contemporary Drawings” hay una clara apuesta de Oubrierie en el trazado de la cáscara de la Iglesia, como un trazado de cuerpo compuesto, al cual se le aplica el

7. LE CORBUSIER. *Vers une architecture*. París: Les éditions G. Crès et C (2^a édition) Collection de L'Esprit nouveau, 1924.

8. OUBRIERIE, José. Architecture before geometry, or the primacy of imagination. En. BREMNER, Ann (ed). *Architecture Interruptus*. Ohio: Wexner Center for the Arts, 2007, pp. 39-44.

9. FRANMPTON, Kenneth y KOLBOLWSKI, Silvia (eds). *Le Corbusier's Firminy Church*. New York : The Institute for Architecture and Urban Studies by Rizzoli International Publications, Inc. (IAUS/Rizzoli), 1981.

10. BREMNER, Ann (ed). *Architecture Interruptus*. Ohio: Wexner Center for the Arts, 2007.

sistema de triangulación. Se toma como referencia para el trazado del cuerpo de la cáscara, la proyección oblicua entre una base cuadrada y una boca circular. Esta última es cortada en la parte superior por un plano oblicuo de inclinación determinada, dando origen a una superficie similar a la de un ovoide. Según este trazado para Oubrierie la forma y la superficie del ovoide es una resultante de la aplicación del método de trazados de cuerpos compuestos. Sin embargo, en este trabajo de investigación mantenemos la hipótesis que la superficie y la forma del elemento ovoide es una figura autónoma y no una resultante, es decir, no es la figura del ovoide una consecuencia de la aplicación del método de trazado, sino más bien es el método el que se adapta a las figuras del cuadrado y el ovoide, ya preestablecidas por Le Corbusier.



Figura 2. Imagen de Le Corbusier dibujando en el atelier. Fuente: FLC/ADAPG

Recientes trabajos de investigación como la tesis doctoral realizada por el arquitecto Luis Burriel Bielza en el 2010, "Saint-Pierre de Firminy Vert, el edificio como objet-à-réaction-émouvante"¹¹, ponen en evidencia la capacidad de emoción y el desconcierto que al mismo tiempo genera el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, donde la geometría elemental y la claridad espacial del proyecto no son más que el resultado de un largo proceso de destilación, el cual debe ser comprendido con una visión integradora de la obra de Le Corbusier. La investigación consiste en rescatar y reubicar todas las piezas que componen el proceso proyectual de Le Corbusier, fijando puntos de origen y de apoyo a través del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert. El planteamiento de esta tesis, de una u otra forma, recoge varios aspectos que son y están relacionados con este trabajo de investigación: 1) El espacio y el tiempo de acotamiento de la tesis, es decir, el período comprendido entre 1960 y 1965; 2) el lugar de emplazamiento de la Iglesia como factor determinante del desarrollo del proyecto; 3) la incidencia de las recomendaciones impartidas por los Comité Diocesano para la Iglesias Nuevas y el Concilio Ecuménico Vaticano II en el desarrollo del proyecto; 4) la caracterización de los elementos esenciales y arquitectónicos del proyecto. Sin embargo, a pesar de la coincidencia temporal, el enfoque de esta investigación se centra en el análisis de los componentes plásticos de la Iglesia en lugar de analizar la obra de Le Corbusier a través de la Iglesia.

Josep Quetglas (2008)¹² plantea la idea del modelo intuitivo en la obra plástica de Le Corbusier como un modelo plástico propio de su mundo creativo. En el apartado titulado "El modelo plástico de Le Corbusier" se postulan dos características; la primera, protagonizada por elementos plásticos como son el círculo y el cuadrado, como figuras heterogéneas opuestas. La segunda, se basa en la composición plástica a partir de la estratificación de tres partes, donde elementos basados en la línea curva y elementos basados en la línea recta se van dosificando, mezclando y combinando. En el primer estrato ambos elementos están en contacto con lo más profundo, mientras que en el estrato intermedio prevalece la figura de la línea recta, el ángulo recto y la composición prismática, ligada a los elementos de soporte que están en contacto con el suelo. Finalmente, se encuentra el estrato superior en el que se produce una fusión igualitaria entre elementos curvos y elementos rectos,

11. BURRIEL BIELZA, Luís. Saint-Pierre de Firminy-Vert: el edificio como objet-à-réaction-émouvante. Madrid: Departamento de proyectos arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. 2010.

12. QUETGLAS, Josep. *LES HEURES CLAIRES. Proyecto y arquitectura en la Villa Savoye de Le Corbusier y Pierre Jeanneret*. Barcelona: Associació d'Idees. Centre d'Investigacions Estètiques, 2008.

en continua contraposición y transformación. Sin embargo, el autor también deja claro que este hábito plástico de Le Corbusier, no es una fórmula mecánica de fácil aplicación, es necesario descubrirla paulatinamente en el interior de cada proyecto. En el caso de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert este modelo plástico parece ser muy evidente desde los primeros esquemas de composición del proyecto, una cuestión que parece poner en el centro de la investigación hasta qué punto este modelo intuitivo reflejado en los óculos curvo y cuadrado de la cubierta en forma de ovoide son intencionalmente propuestas por Le Corbusier.

Jorge Torres (2004)¹³, en el apartado “El ideal de la arquitectura: La precisión”, destaca la preocupación de Le Corbusier por definir el verdadero papel del arquitecto en la producción arquitectónica de la modernidad. Para Le Corbusier la obra arquitectónica debe ser entendida como un producto artístico auxiliado por la técnica. A partir del artículo publicado por Le Corbusier (1929) en “Defensa de la arquitectura”, como respuesta a las críticas dirigidas al proyecto del Mundaneum, Torres nos hace ver la importancia del trazado regulador como elemento fundamental para la composición, como una garantía para ordenar las necesidades empíricas que otorgan precisión al proyecto. El significado de lo útil y la belleza en la arquitectura adquieren un matiz, si tenemos en cuenta que para Le Corbusier “Lo útil no es lo bello”, la belleza proviene de la satisfacción de las necesidades, junto con la armonía, las proporciones y la composición. Para Torres, el rigor, la precisión matemática, el cálculo, en otras palabras el “número”, permanece en lo más profundo de la arquitectura de Le Corbusier, es decir, la composición precisa. Basándonos en esta premisa, el proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert, cargado de tantas connotaciones místicas y espirituales en su programa y de polémicas estéticas entre sus clientes por el complejo juego formal de su volumetría, pone en consideración cuestiones como el trazado regulador de sus formas geométricas y la composición precisa de sus elementos plásticos. Temas que abordaremos en el transcurso de la investigación.

13. TORRES, Jorge. *Le Corbusier: visiones de la técnica en cinco tiempos*. Barcelona ; Ed. Fundación Caja de Arquitectos. Colección arquitectos, núm. 13, 2004.

Objetivos generales

El enfoque de componentes plásticos propuesto en esta investigación y aplicado al estudio del proceso proyectual, mecanismos y criterios de manipulación con los cuales se desarrolla el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, se enmarca y se caracteriza por aspectos esenciales que constituyen los objetivos generales de nuestro estudio:

- Describir y analizar el proceso negociador de la firma del contrato y la realización de la obra, como argumento sólido para la contextualización del proyecto. Un aspecto necesario para visualizar los factores externos que influyeron en el proceso proyectual de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert y, de este modo, comprender la importancia del conjunto desarrollado por Le Corbusier en la ciudad de Firminy.
- El trazado de cuerpos compuestos con el sistema de triangulación realizado por Oubrierie para la construcción de la cáscara en oposición al ovoide como elemento autónomo preestablecido por Le Corbusier comporta realizar un estudio minucioso y detallado de cada una de las versiones del proyecto, como soporte para la restitución de los dibujos y los modelos de cada una de las versiones que conforman el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.
- Ahondar en la composición en espiral, el modelo plástico y la composición precisa, temas esenciales en el desarrollo de las cuatro versiones del proyecto.

En conclusión, el objetivo general de esta tesis persigue un mayor conocimiento de la utilización, manipulación y configuración de los componentes plásticos de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert.

Objetivos específicos

Conseguir los objetivos generales propuestos en esta investigación, requiere abordar una serie de objetivos específicos previos que dan forma y sentido al marco teórico y metodológico utilizado en esta investigación y que aplicamos al análisis de los componentes plásticos del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. Estos objetivos específicos se centran en los siguientes aspectos:

- Contextualizar el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert dentro del conjunto de proyectos realizados en Firminy-Vert, integrados en el Plan Director Firminy y como parte de los proyectos eclesiásticos de postguerra realizados por Le Corbusier, así como parte de los proyectos de iglesias parroquiales post-Concilio Vaticano II.
- Llevar a cabo una revisión minuciosa del desarrollo del proyecto en las cuatro versiones y el proyecto final de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, que incluya las observaciones, los croquis, dibujos y textos realizados durante el período de realización del proyecto.
- Describir detalladamente cada una de las versiones del proyecto, a través de los dibujos, las maquetas y memorias elaboradas durante el período de realización del proyecto.
- Analizar la composición del proyecto a través del programa arquitectónico, la función litúrgica y los primeros esquemas, como paso previo para profundizar en el análisis del desarrollo del proyecto. Éste se divide en tres aspectos esenciales: las constantes compositivas, la documentación gráfica y la restitución de los dibujos.
- Identificar cuáles son los elementos arquitectónicos principales del proyecto, y cuáles son los cambios y las transformaciones que éstos sufren a lo largo del proceso proyectual.
- Determinar y considerar el componente plástico como un valor inefable del proyecto, escondido y camuflado entre la gran cantidad de los dibujos, maquetas y textos elaborados.

- Visualizar a través de los diferentes elementos compositivos, la creación de esta obra arquitectónica, destacada por la búsqueda paciente de las formas libres, una característica desarrollada por Le Corbusier como aporte conceptual de la arquitectura LeCorbuseriana en su último período con construcciones en hormigón armado.

Metodología

La metodología utilizada para la construcción de cada una de las dos partes que conforman esta investigación está estrictamente documentada en el material derivado del proceso y ejercicio proyectual de la Iglesia.

La primera parte, se sustenta en la documentación derivada de la correspondencia entre Le Corbusier y sus clientes, así como también de las publicaciones relacionadas con todos aquellos pormenores y sucesos acontecidos durante el proceso proyectual.

Para este caso se acudió a la Fundación Le Corbusier. Se procedió a seleccionar el material relacionado con la correspondencia y se organizó en orden cronológico, introduciendo el código de la Fundación Le Corbusier (FLC), la descripción del destinatario y remitente de la carta y la fecha correspondiente. Posteriormente, se vació esta información en una tabla o ficha titulado “cronograma de actividades” junto con la documentación gráfica para establecer un cuadro comparativo del día a día del proyecto.

Una vez establecida cronológicamente la abundante correspondencia se procedió a su traducción del francés al castellano como paso esencial para el entendimiento y comprensión del proceso proyectual de la Iglesia, y que consecuentemente derivó en el hilo argumental de esta primera parte.

En la segunda parte, se procede de igual forma. El material gráfico y fotográfico es seleccionado y organizado en una ficha documental. Apoyados en los trabajos de H. A. Brooks (1984), “The Le Corbusier Archive: Église, Firminy”¹⁴ y los Carnets volumen 3 y volumen 4 editados por Franclieu, F. (ed) (1982)¹⁵, entre otros, se organizan los

14. BROOKS, H. Allen (eds.). *The Le Corbusier Archive: Carpenter Center, Unité d'Habitation, Firminy and Other Buildings and Projects, 1961-1963*. New York: Garland Publishing, Inc. y París: Fondation Le Corbusier, 1984, pp. 299-368.

15. FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher/Dessain et Tolra, 1982a. y FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 4 -1957-1964*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982b.

dibujos cronológicamente por versiones. Cada gráfico es registrado con el consecutivo establecido por la Fundación Le Corbusier, la descripción del tipo de dibujo, indicaciones, autor, fecha, escala gráfica, técnica y tipo y tamaño de papel. Esta organización es trasvasada a la misma ficha de “cronogramas de actividades” como parte del análisis comparativo de la actividad diaria en el Atelier rue de Sèvres de París.

Este material gráfico es posteriormente digitalizado por la Fundación Le Corbusier como parte de un proceso digitalizador a color de todo el material publicado en la Garland, y ahora previsto en la publicación de unos DVDs “Le Corbusier Plans” Echelle-1, Fondation Le Corbusier (2007– 2010).

Este último proceso digitalizador ha facilitado el proceso de restitución de los dibujos que conforman cada versión. Inicialmente, se planteó redibujar estrictamente los planos entregados y que conforman cada versión. Posteriormente, se consideró que para una mayor y mejor comprensión del proceso proyectual era necesario realizar una restitución completa de cada una de las versiones, a sabiendas de los riesgos que significa caer en errores de interpretación, ya que una de las características de los dibujos y proyectos de Le Corbusier son las inexactitudes de los planos con respecto a la obra construida así como de las interfaces de cada versión. La elaboración de cada versión comprende un dossier de 17 dibujos que complementan y acompañan las conclusiones que se hacen de las cuatro versiones y del proyecto final.



Figura 3. Imagen de Le Corbusier trazando la planta de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert con los elementos compositivos de su repertorio plástico. Fuente: FLC/ADAGP

Estructura de la investigación

La investigación se estructura en dos partes cuyo contenido se expone a continuación.

La primera parte se inicia con la descripción y el análisis del proceso negociador de la firma del contrato y la realización de la obra. En los tres primeros epígrafes, se contextualiza el encargo del proyecto de la Iglesia de Firminy-Vert dentro del Plan Director de urbanismo de Firminy elaborado entre los años 1954-1955, se describe el conjunto Firminy-Vert así como las observaciones y los croquis que realiza Le Corbusier en sus primeras visitas a dicha ciudad. En el epígrafe cuarto, se aborda el largo proceso de negociación de la firma del contrato de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert llevado a cabo entre las diferentes partes implicadas en el proyecto. Este análisis, estructurado en lo que hemos definido como pormenores, se describe a partir de la lectura, clasificación e interpretación de la abundante correspondencia que entre junio de 1960, momento en que se encarga el proyecto de la Iglesia a Le Corbusier, y 1963, año en que se firma el contrato. En éste se reflejan los posicionamientos de los diferentes actores involucrados en las distintas fases del proceso negociador, los acuerdos y las desavenencias que se originan entre los mismos y las implicaciones que todo ello tiene en la elaboración de las cinco versiones del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. Este marco analítico, se aplica asimismo, en el apartado quinto, la fase de realización de la obra, que mantiene la misma estructura que el apartado anterior. En el epígrafe sexto, se hace un recuento de los hechos que desencadenan la elaboración del proyecto de adaptación y de construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert. En el epígrafe séptimo, a modo de conclusiones, señalamos las principales consideraciones que se extraen del análisis del proceso del encargo del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert a Le Corbusier y del proceso de adaptación realizado por José Oubrierie.

En la segunda parte se estudian las cinco versiones que componen el proceso proyectual de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert. El objetivo de esta labor es profundizar en el desarrollo de cada una de las versiones del proyecto, que nos permita visualizar a través de los diferentes elementos compositivos la creación de esta obra arquitectónica. En este sentido, hemos establecido unas pautas de organización y de estructura de este apartado, que si bien no se

corresponden con el proceso de elaboración del proyecto, permiten una mejor comprensión del mismo.

Las pautas de organización del análisis del proyecto están establecidas en tres partes.

En la primera, se examina el programa arquitectónico y su temática (liturgia) como paso previo para la realización de los primeros esquemas del proyecto. Estos esquemas se sustentan en la memoria arquitectónica del arquitecto, los intereses plásticos y formales, y la sensibilidad por los fenómenos naturales como elementos preliminares para el desarrollo del proyecto.

En la segunda parte, se estructura en el orden cronológico de cada una de las versiones, proponiendo unas contantes compositivas que permiten visualizar las transformaciones generales de cada versión. Estos componentes establecidos, tales como la orientación, la circulación, el soporte y la distribución son el comienzo del recorrido a través de la representación gráfica, en el que veremos los tanteos, las dudas, certezas e injerencias por las cuales poco a poco se van materializando y configurando cada uno de los dibujos y las maquetas de las cinco versiones del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.

La primera versión del proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert se caracteriza por ser el punto de partida para el desarrollo de las demás versiones del proyecto. Se destaca, la organización del proyecto en dos edificios, uno para el centro parroquial y otro para la iglesia. La composición con elementos repetitivos como la superficie de planta cuadrada, la rampa, la columna o pilar y la cáscara de cuerpo compuesto.

La segunda y la tercera versión conforman una unidad, no sólo por su proximidad cronológica sino por su gran parecido compositivo-formal. En la segunda versión, el proyecto radicaliza la idea de los dos edificios, organizados de forma vertical; con el centro parroquial implantado en el terreno y la iglesia sobre el centro parroquial. En cuanto a los elementos compositivos, destaca el cambio de la posición y de la forma de la rampa, la inclinación de la cubierta de la cáscara de cuerpo

compuesto, la propuesta de una estructura de muro pantalla y la distribución interna del programa en tres niveles con accesos independientes.

La tercera versión se caracteriza por similares variaciones, derivadas de las exigencias y de las necesidades económicas que requerían el proyecto y el encargo.

La cuarta versión y el proyecto final, al igual que las dos anteriores, conforma una unidad. En la cuarta versión, se establecen todos los cambios y las transformaciones más relevantes, mientras que en el proyecto final se define y estiliza el proyecto, logrando configurar a través de sus formas regladas uno de los proyectos más avanzados de la última era Le Corbusier.

Por último, señalamos las principales consideraciones que se extraen de la descripción y del análisis del proceso proyectual de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. Se pone de manifiesto la importancia de los componentes plásticos como la génesis compositiva y la aplicación de una metodología transgresora en cuerpos compuestos como búsqueda de un modelo descriptivo.

Para la maquetación y la diagramación de esta tesis se ha diseñado una estructura dividida en tres partes, dos columnas superiores y una fila inferior. En la parte superior, en el costado izquierdo se propone una columna de menor dimensión destinada a las imágenes y los gráficos que no requieran de un mayor tamaño (en algunas ocasiones esta columna permanece vacía para compensar y enfatizar la verticalidad). El texto se ubica en la columna del costado derecho, que en algunas ocasiones se combina con imágenes y gráficos que requieren de un mayor tamaño, como complemento entre la lectura gráfica y la lectura escrita. Los textos referidos a las citas documentales se destacan en otra fuente de letra para jerarquizar y diferenciar entre el texto principal y los demás textos. El espacio que comprenden las dos columnas se utilizan en algunas ocasiones para imágenes de gran tamaño, que introducen las dos partes en las que se divide la tesis. Estas imágenes corresponden a dos fotos de la maqueta del proyecto final; una exterior de forma cenital y otra interior de forma picada con los óculos de protagonista, cada imagen

está compensada con la página siguiente. La fila inferior se destina a los textos de pie de nota y a las referencias bibliográficas. Este espacio se encuentra delimitado con una línea fina, que jerarquiza los espacios de las dos columnas y los de la fila. El diseño de las páginas debe entenderse en conjunto como un libro abierto, compuesto de cuatro columnas y dos filas.

En la parte final de la tesis, como anexo bibliográfico se hace referencia a la bibliografía que han servido de soporte para la elaboración de este trabajo. La investigación finaliza con el anexo documental, en el que se muestran el dossier completo de la lista de planos, la lista de cartas del dossier completo del proyecto, las traducciones de las cartas y los documentos referenciados en la primera parte de la tesis, “La lengua de las serpientes”, y el cronograma analítico de las cartas y los dibujos por fecha y año (1960–1965).

Quiero agradecer el apoyo económico de toda mi familia (en especial a Fanny), un agradecimiento a todas y cada una de las bibliotecas en las que pude desarrollar mi trabajo de investigación; Biblioteca de Mil·lenari, Biblioteca de la E.T.S. d’Arquitectura del Vallès, Biblioteca E.T.S. d’Arquitectura de Barcelona, Biblioteca Sainte-Geneviève, Biblioteca Mazarine, Biblioteca Centre Pompidou, Biblioteca de l’Institut National d’Histoire de l’Art de París y, en especial a la Biblioteca Nacional de Catalunya, Biblioteca del Colegio Oficial de Arquitectos de Catalunya y la Fundación Le Corbusier.

También quiero agradecer a todas las personas que me han acompañado a lo largo de todo el proceso, y que han hecho posible que esta tesis diera a luz. Entre otras, a Ricardo y María Cecilia por su apoyo y consejos, Arnaud Dercelles por su colaboración desde la Fundación Le Corbusier, Pep García, Josep Quetglas, Isabel Crespo por sus observaciones, María Candela, Adélaïde, Jorge Eduardo, Rafael Alberto, Donis, Montse y Jaume por su contribución. Agradezco especialmente a Víctor Hugo por su consejos y soporte gráfico, a Gemma Francès que decididamente me ha ayudado y apoyado en el tramo final, y a Xavier Monteys quien pacientemente ha soportado todas las interrupciones y crisis a lo largo de todos estos años, pero que sin embargo ha mantenido su fe en que este trabajo salga adelante.

Firminy-Vert

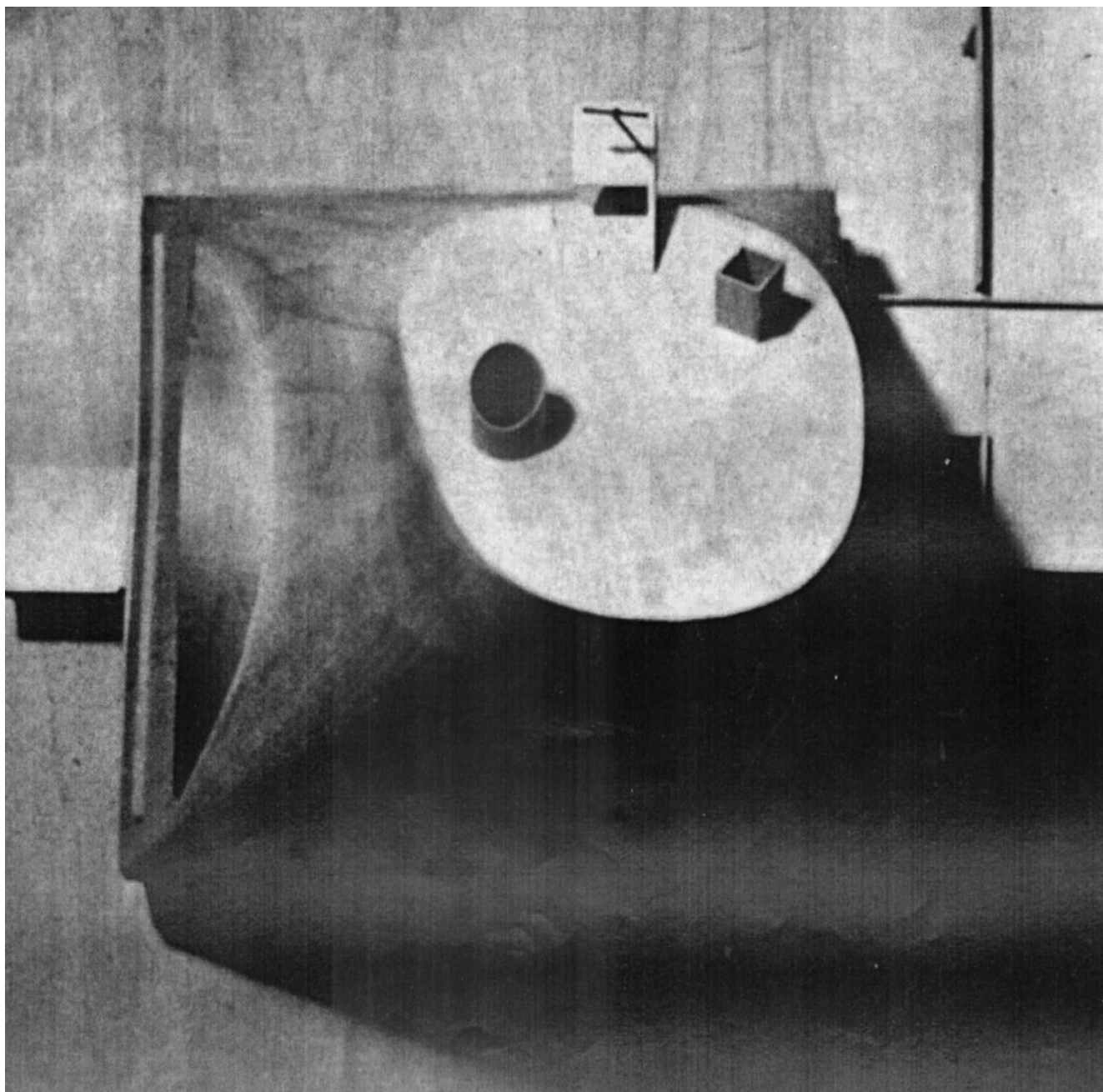


Figura 4. Maqueta de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert 1964, vista exterior. Fuente: GHERARDI, L. 1965, P.27.

PRIMERA PARTE

«Vous, vous êtes le client, ou son représentant (?)
Moi, je suis l'architecte ayant fait une œuvre de
cinquante années remplissant sept grands volumes des
«Œuvres Complètes Le Corbusier» et ayant eu l'occasion
de bâtir dans tous les continents».

“Usted es el cliente o su representante (?) Yo soy el arquitecto que tiene una obra de cincuenta años recopilada en siete grandes volúmenes de “obras completas Le Corbusier” y haber tenido la oportunidad de construir en todos los continentes”

Le Corbusier¹⁶

16. Extracto de la carta enviada por Le Corbusier a los miembros de la Asociación parroquial de Firminy-Vert. FLC. U11951

I. LA LENGUA DE LAS SERPIENTES

«...par ce projet qui aiguïsera la lange des serpents...»¹⁷

En Cap Martin, donde las estribaciones menores de la cordillera de los Alpes hacen su encuentro con el mar Mediterráneo, un 27 de agosto de 1965, falleció Charles-Édouard Jeanneret¹⁸, quien en vida se hizo llamar Le Corbusier¹⁹. Las causas de su muerte como las vicisitudes propias que la provocaron no son tan relevantes como las consecuencias mismas del hecho.

Los proyectos que se hacían en el Atelier de la rue de Sèvres en París, tales como: la embajada de Francia en Brasilia, el pabellón de exposición en Zurich, el hospital de Venecia, la esclusa de Kembs en Niffer, así como el conjunto de proyectos de Firminy-Vert, entre otros, quedaron sin construir. Sin embargo, posteriormente casos como el conjunto de los proyectos de Firminy-Vert fueron construidos en su totalidad, siendo la Iglesia Saint-Pierre la última en ser terminada, cuarenta años después de su muerte (fig.5).



Figura 5. Le Corbusier junto con la maqueta del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.

Fuente: FLC/ADAGP

17. FLC. U11961

18. Charles-Édouard Jeanneret nació el 6 de octubre de 1887 en La Chaux-de-Fonds, Suiza, en la cordillera del Jura.

19. Seudónimo adoptado a partir de 1920 con motivo de la publicación de la revista L'Esprit Nouveau que funda con Paul Dermée como director. L'Esprit Nouveau, nº1. Octubre, 1920. FLC/ADAGP

I.1. El Plan director de urbanismo de Firminy

En 1953, doce años antes de la muerte de Le Corbusier, toma el cargo de alcalde de Firminy Eugène Claudius-Petit, quien conoce a Le Corbusier en la Asamblea de las Naciones Unidas celebrada en la ciudad de New York en 1945²⁰ y le encarga el proyecto de la Unidad de vivienda de Marsella (Unité d'Habitation) (fig.6). Un año más tarde de su acceso a la alcaldía, Eugène Claudius-Petit promueve la participación de Le Corbusier en el Plan director de Firminy²¹.

En 1948, se crea la Oficina pública de viviendas de alquiler de bajo coste de Firminy (Office Public des Habitations à Loyer Modéré de Firminy) (fig.7), encargada de gestionar los trabajos del Plan director de urbanismo (a partir de ahora Plan director), aprobados por el Consejo municipal de Firminy. Los estudios preliminares del Plan director son encargados al equipo formado por los arquitectos y urbanistas, Jean Kling, André Sive, Marcel Roux y Charles Delfante, con los cuales Le Corbusier se reúne en 1954 para trabajar en la incorporación de la Unité d'habitation dentro del proceso del Plan Firminy-Vert, ejecutado en la segunda fase del Plan director a partir de 1963 (fig.8).



Figura 6. Le Corbusier y Eugène Claudius-Petit. Fuente: FLC/ ADAGP

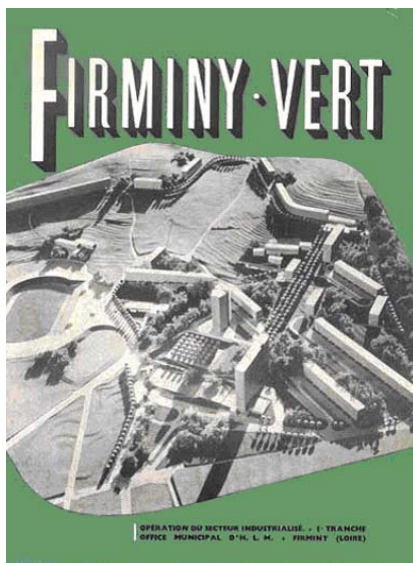


Figura 7. Publicación de la propuesta de Firminy-Vert. Fuente: O.H.L.M. (Oficina pública de vivienda de alquiler de bajo coste de Firminy) 1948



Figura 8. Le Corbusier reunido con Jean Kling, Marcel Roux y Charles Delfante en 1954. Fuente: FLC/ADAGP

20. POUVREAU. Benoît. *Une politique en architecture, Eugène Claudius-Petit (1907-1989)*. París: Moniteur, 2004.

21. FLC. 17245

El objetivo principal del Plan director se basó en la renovación del sector industrial y residencial de Firminy, afectando los barrios del centro de la ciudad: Saint-Pierre y Bas-Mas. Se resuelven y renuevan los problemas de uso del suelo, la circulación, los estacionamientos y las edificaciones en mal estado. Se propone un modelo nuevo de ciudad moderna – con espacios abiertos y verdes, edificaciones nuevas y la creación del sector residencial de Firminy-Vert–, reflejando una marcada voluntad de romper con la imagen de una Firminy gris y oprimida, tal y como se ilustra en el dibujo de Jean-Claude Vertongen publicado por el Ministerio de la Construcción de Francia en 1962²² (fig.9).



Figura 9. Ilustración de Jean-Claude Vertongen en 1962. Fuente: MCF.

El Plan director aprobado se estructura en cinco zonas destinadas a diferentes espacios y equipamientos, tal y como se describen a continuación: zona uno a nuevos terrenos deportivos; zona dos a terrenos deportivos existentes; zona tres como plan del sector masa HE; zona cuatro de espacios a repoblar; y la zona cinco para uso industrial. Entre las zonas uno y dos se desarrolla el Plan especial de Firminy-Vert (Quartier de Firminy-Vert), integrado al Plan director de urbanismo, con la disposición de equipamientos públicos de carácter hospitalario, educativo, deportivo, cultural y de culto (fig.10).

22. MINISTÈRE DE LA CONSTRUCTION. Urbanisme en France: Firminy-Vert. *Revue Urbanisme*, 1962.

1954
PREMIER
PLAN
D'URBANISME
DIRECTEUR



Figura 10. Plano del Plan director de urbanismo de 1954. Fuente: *Urbanisme, Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104. p. 14.

I.2. Firminy-Vert

Entre el conjunto de planos generales de Firminy que son intervenidos por Le Corbusier, destaca el FLC-31433, en el que se indican y señalan las vías y las poblaciones que cruzan o conectan con el municipio de Firminy en sentido norte-sur y este-oeste. En sentido norte la población de Roche La Moliere como poblado más cercano; hacia el sur se marcan dos direcciones, una es la continuidad de la ruta nacional 88 en dirección a Le Puy y Toulouse, y la otra señala la ruta nacional 500 en dirección a Montracon y Tence. Hacia el este, se marca la ruta nacional 88 en dirección a St. Etienne y Lyon y hacia el oeste, las poblaciones de Le Pertuiset y Valle de La Loire. Este plano de carácter topográfico revela, en sus curvas de nivel, los accidentes geográficos de importancia en la zona, uno de ellos es la cuenca del río Loire que cruza toda la región, desde el Massif Central en el sur de Francia hasta el océano Atlántico (fig.11).



Figura 11. Plano regional y topográfico de Firminy. Fuente: FLC. 31433

El lugar escogido para realizar el proyecto de Firminy-Vert es el sector de Les Mollieres, caracterizado por la actividad industrial y minera (gres y carbón). Las investigaciones realizadas en el Plan director establecieron la necesidad de mejorar e incrementar las viviendas en 1.070 unidades que se ampliaron a 1.300 en una segunda fase, convirtiendo este proyecto en uno de los más ambiciosos de Francia en los años sesenta. La intención de reconvertir este sector con nuevos usos del suelo y renovar la zona tiene como objetivo integrar este nuevo crecimiento al municipio de Firminy (fig.12).

« La localisation de Firminy-Vert permettait ainsi en quelque sorte d'achever et de compléter l'ancienne ville par l'apport d'un nouveau quartier qui, selon la volonté des urbanistes n'est pas conçu comme une unité indépendante, mais bien comme partie intégrante d'un Firminy rénové et modernisé»²³



Figura 12. Aéreo fotografía de Firminy en 1954. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104. p. 22.

Las palabras con las que Eugène Claudius-Petit define el proyecto de Firminy-Vert en 1962²⁴, contienen el espíritu y la voluntad de seguir tan de cerca como sea posible las ideas matrices de la Charte d'Athènes²⁵, manifiesto urbanístico redactado por Le Corbusier en el IV Congreso internacional de arquitectura moderna (CIAM) celebrado en 1931.

23. Cit. p.22. CLAUDIUS-PETIT, Eugène. La Renaissance de Firminy. *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104. pp. 7-50.

24. CLAUDIUS-PETIT, Eugène. Firminy-Vert. *L'Architecture d'Aujourd'hui*, Avril - Mai 1962, núm. 101. pp. 56 - 61. FLC X2233. «(...) le plan directeur d'urbanisme, s'elaborait autour des idées maîtresses de la Charte d'Athènes» (p.57).

25. LE CORBUSIER. *La Charte d'Athènes. Urbanisme des CIAM. (avec un discours liminaire de Jean Giraudoux)*, Boulogne-sur-Seine: Éditions de l'Architecture d'Aujourd'hui, Collection de l'équipement de la civilisation machiniste, 1938.

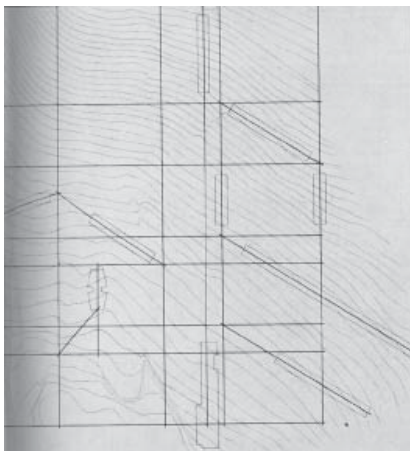


Figura 13. Trazado regulador basado en el "numero de oro". Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p. 25.

El barrio de Firminy-Vert está compuesto por un trazado regulador que parte de una geometría basada en las proporciones del "número de oro". Esta malla o grilla define la orientación de los edificios de alta densidad emplazados contra las curvas de nivel siguiendo el eje norte-sur; y los edificios de baja densidad emplazados a sesenta grados respecto al eje norte-sur en sentido noroeste-sureste, sobre las curvas de nivel del terreno. La intersección entre la trama de la grilla con los bloques de vivienda son las bases para la implantación del proyecto (fig.13).

La maqueta del proyecto es presentada públicamente a los habitantes de Firminy en 1955. La foto de la figura siguiente permite observar como los inmuebles más altos (Sive - Roux) determinan la centralidad del nuevo barrio; que junto a la circulación, los espacios verdes y los equipamientos son elementos que componen la propuesta del tejido urbanístico de Firminy-Vert (fig.14).

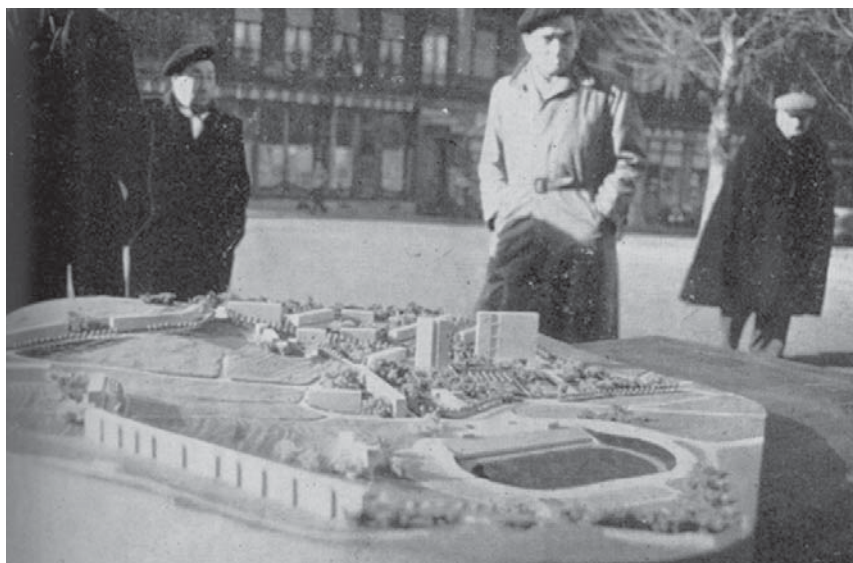


Figura 14. Muestra de la maqueta de la propuesta de Firminy-Vert en 1955. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p. 23.

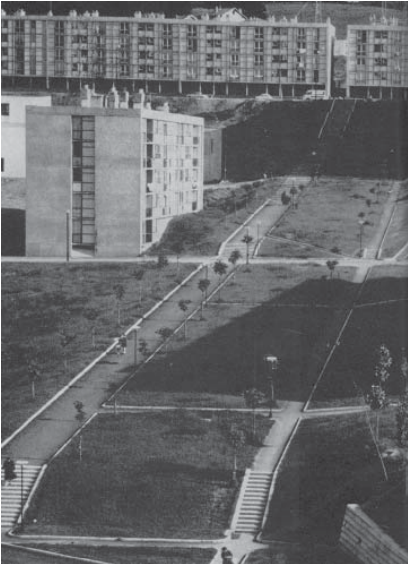


Figura 15. Imagen de Firminy-Vert. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy, 1968, núm. 104. p. 24.



Figura 16. Plano urbanístico de Firminy-Vert. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy, 1968, núm. 104, p. 30.

La circulación propuesta se divide en dos zonas: peatonal y rodada. La peatonal se genera a partir de dos circunstancias. En primer lugar, la que se impone según el orden de los bloques de vivienda adaptándose al terreno, y en segundo lugar, las sinuosas que van colonizando los espacios verdes con caminos y senderos que cruzan y complementan los accesos a las edificaciones y a los equipamientos (fig.17-18).

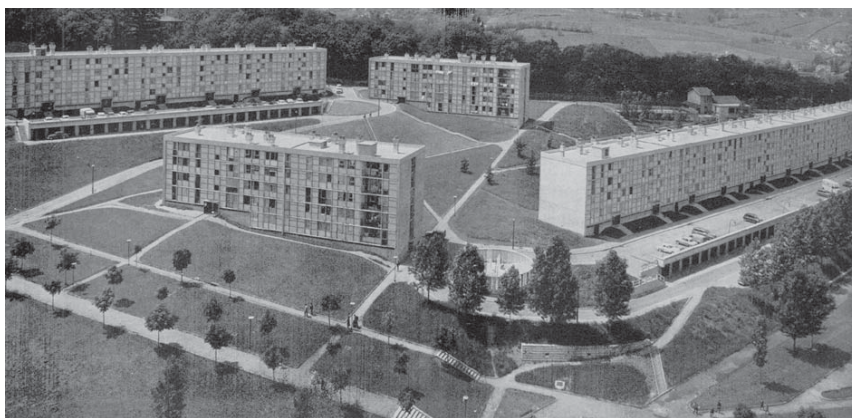


Figura 17. Imagen de las zonas verdes con los bloques de vivienda. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p. 28.

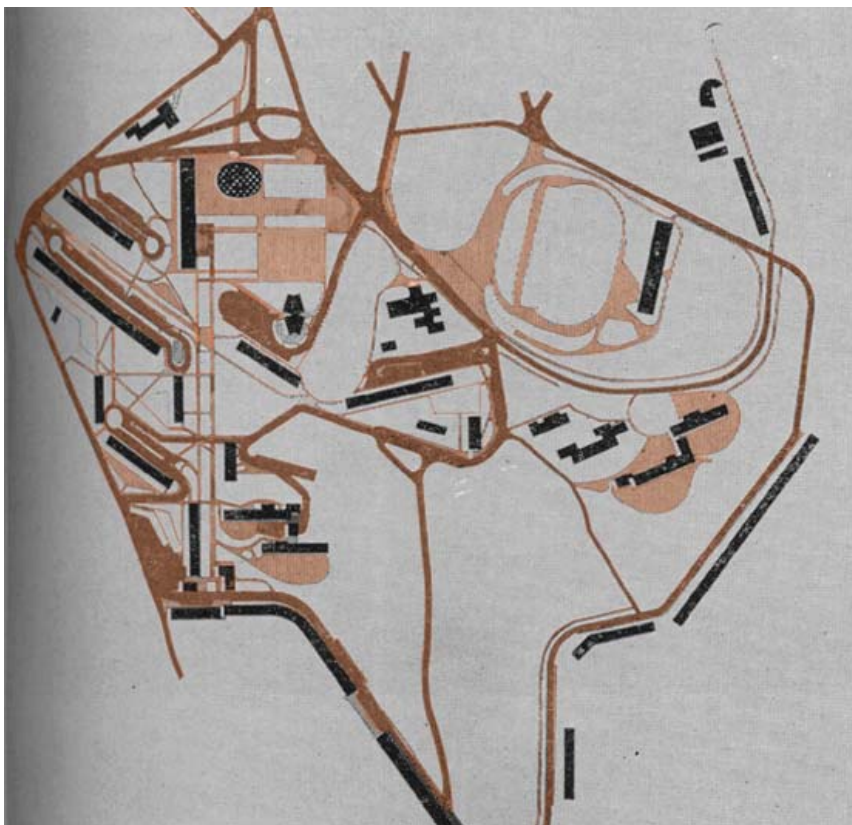


Figura 18. Plano de zonas verdes de Firminy-Vert. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p. 29.



Figura 19. Imagen de las zonas de aparcamiento en Firminy-Vert. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104. Pág. 28.

La circulación rodada se conforma por una vía principal que circunda perimetralmente el conjunto de las edificaciones en Firminy-Vert. Las vías secundarias son de penetración, permitiendo el acceso a las zonas de aparcamiento, con giros de ida y vuelta para permitir el retorno y la evacuación de las mismas (fig.19).

Las zonas verdes y los equipamientos están muy ligados las unas con los otros. Se puede decir que los equipamientos se integran en las zonas verdes y se definen en dos tipos de uso: los que se desarrollan al aire libre – actividades de ocio, social y deportiva– y los cubiertos –actividades educativa, cultural, comercial y de culto– (fig. 20).

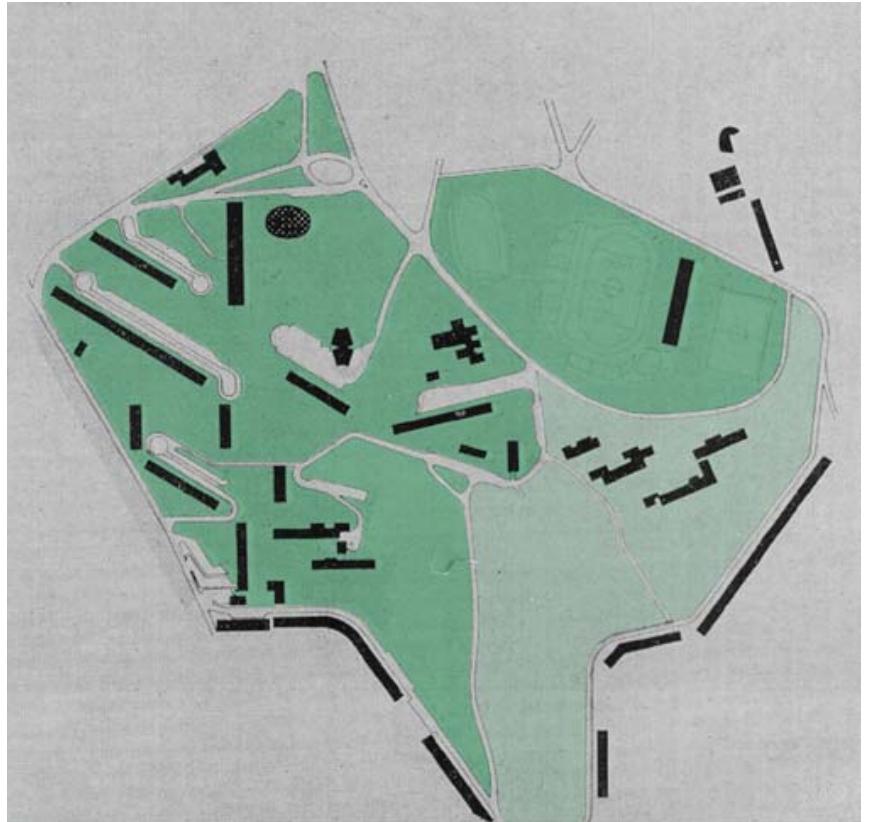


Figura 20. Plano de las zonas verdes de Firminy-Vert. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p. 29.

La propuesta de localización de los equipamientos o escenarios deportivos diseñados al aire libre consta de dos versiones: la que se propone inicialmente en 1954 y la que realiza Le Corbusier posteriormente en 1959. En la primera propuesta, los equipamientos se localizan en una vieja cantera ubicada en el sector Les Mollieres y se componen principalmente por una pista de atletismo y un gran estadio con usos complementarios. Este conjunto se ordena con un eje girado de treinta grados hacia el este con respecto al eje de las edificaciones (bloques de vivienda) de Firminy-Vert (fig. 21-22).

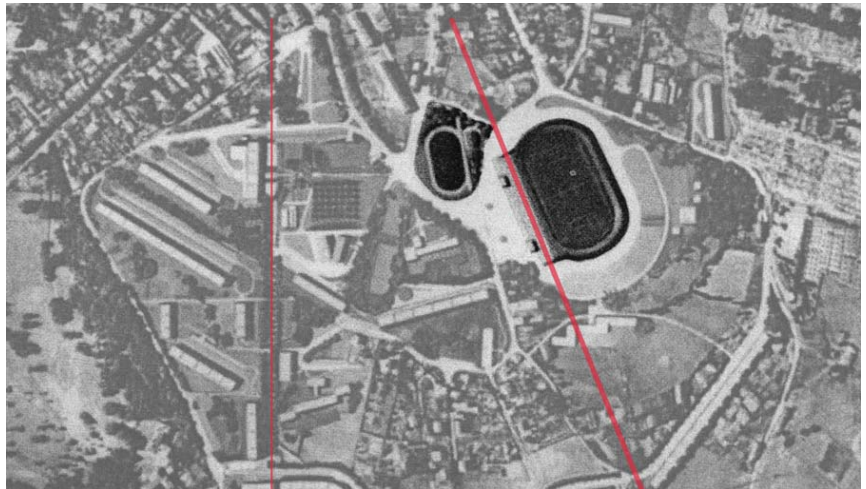


Figura 21. Imagen aérea de fotomontaje del Plan urbanístico de Firminy-Vert con el eje girado treinta grados. Fuente: MCHS a partir de imagen del artículo CLAUDIUS-PETIT, Eugène.(1962), p. 56 FLC X2233

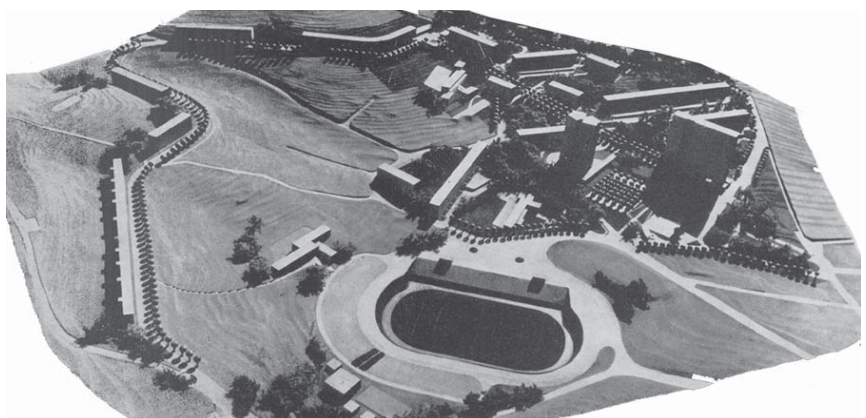


Figura 22. Fotografía de la maqueta con vista del primer plano de los equipamientos. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104., p. 24.

La segunda propuesta, realizada por Le Corbusier, mantiene la misma ubicación. Sin embargo, tanto el programa de usos como los de emplazamiento y orientación irán cambiando a medida que Le Corbusier visita el lugar de implantación de cada equipamiento (fig. 23 - 24).

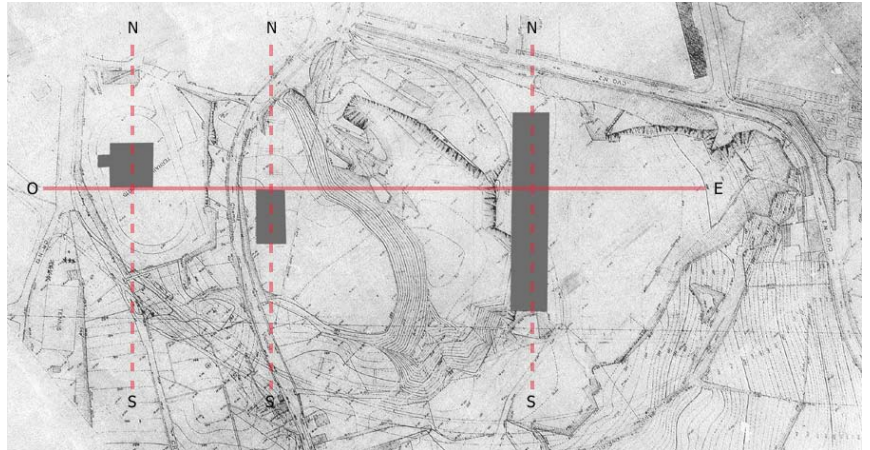


Figura 23. Montaje de plano con los equipamientos propuestos por Le Corbusier, orientados con el eje este-oeste, y los equipamientos alineados con el eje norte-sur. Fuente: MCHS a partir del plano de la FLC. 16761

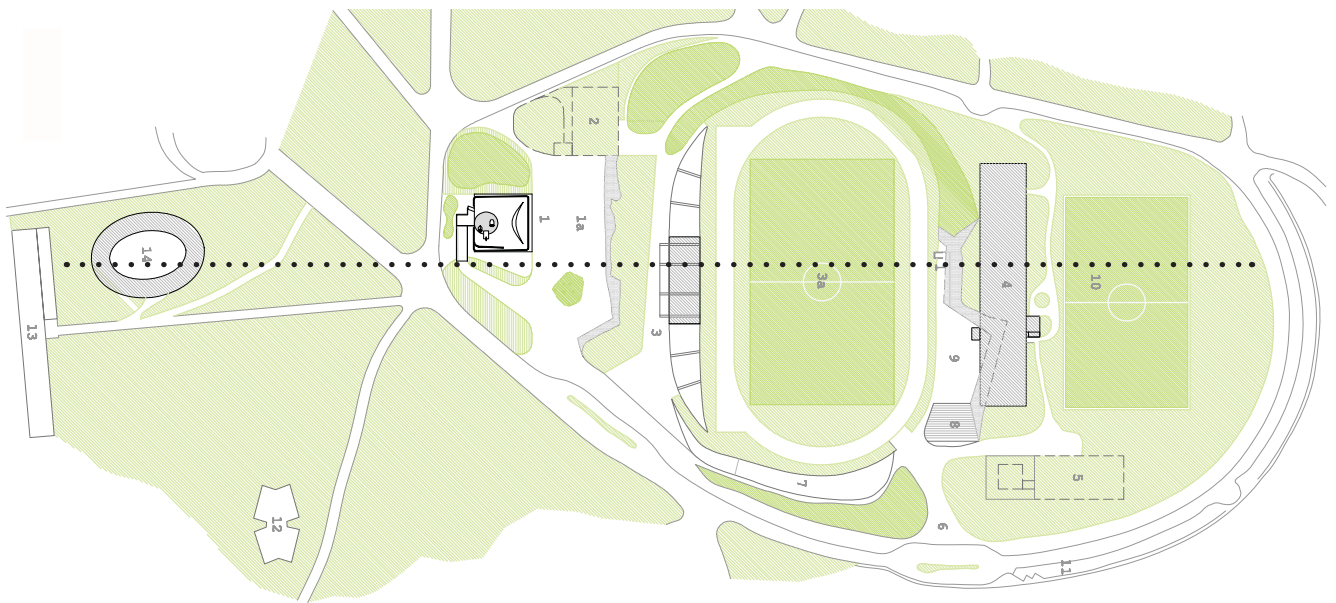


Figura 24. Dibujo del conjunto de equipamientos propuestos por Le Corbusier integrado con el equipamiento del centro comercial. Fuente: MCHS.

I.3. Las visitas de Le Corbusier a Firminy: observaciones y croquis

Le Corbusier inicia sus trabajos en Firminy-Vert con el encargo del proyecto de la *Maison des Jeunes* (a partir de ahora, Casa de la cultura)²⁶, un equipamiento de tipo cultural y deportivo destinado a ocupar el solar de una vieja cantera. La mención de Firminy en uno de sus carnets con fecha del 20 de junio de 1954 junto con la palabra vía “*St. Etienne*”²⁷, confirma la primera visita a este municipio.

El 21 de junio de 1954, Le Corbusier elabora dos croquis en los extremos oriental y occidental del sector llamado *Les Mollieres*, un terreno utilizado anteriormente para la explotación minera y con el nuevo proyecto destinado, como hemos citado anteriormente, a la ubicación de equipamientos de tipo cultural y deportivo (fig.25).

El primer croquis, se realiza desde el extremo este del sector²⁸, tal y como se representa en la figura (fig.26). En dirección oeste, se dibuja en lo hondo de una vieja cantera lo que podría ser la ubicación del Estadio, seguido de unas tribunas coronadas por una cubierta, deducidas en parte por las palabras escritas en el gráfico: «*Tribunes*», «*Stade dans la carrière*», «*roches en plan*» (fig.27).



Figura 25. Le Corbusier de visita a Firminy en 1954. Fuente: FLC/ADAGP



Figura 26. Plano del conjunto de Firminy-Vert con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC. 16761

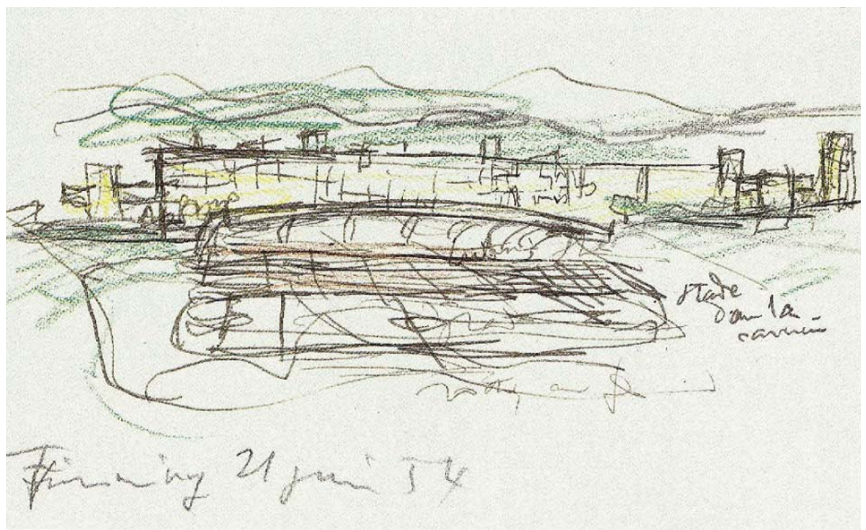


Figura 27. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1954. Fuente: FLC. C.H 33-114

26. BOESIGER, Willy. (ed). *Le Corbusier et son atelier rue de Sèvres, 35. Œuvre Complète 1957-1965, Vol. 7*. Zurich: Les Editions d'architecture (Artémis), 1965.

27. Carnet H33 – 111 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982a.

28. Carnet H33 – 114 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982a.



Figura 28. Plano con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC 16761

Este croquis supone la ubicación inicial del Estadio (Stade) y la Gradería (Graderie), sin la inclusión de la Casa de la cultura, igual que en su segundo croquis²⁹. El segundo croquis se realiza desde el extremo este y se enfatizan los accidentes topográficos del terreno (fig.28). Le Corbusier en su dibujo parece considerar la importancia de los diferentes niveles que se establecen entre el nivel bajo de la cantera y los niveles establecidos en los dos extremos opuestos que van descendiendo en sentido este-oeste. Hay que recordar que la ubicación desde la que se realiza el segundo croquis es el extremo opuesto al primer croquis.

Asimismo, en este segundo croquis, se perfilan las montañas del Massif Central y el cráter rocoso formado por la vieja cantera y su cercanía a un cementerio. Los trazos realizados se complementan con el texto que aparecen en la figura siguiente: «Cimetière», «Les Roches», «Les Gradins», «Derrière-ici», «ancienne carrière».

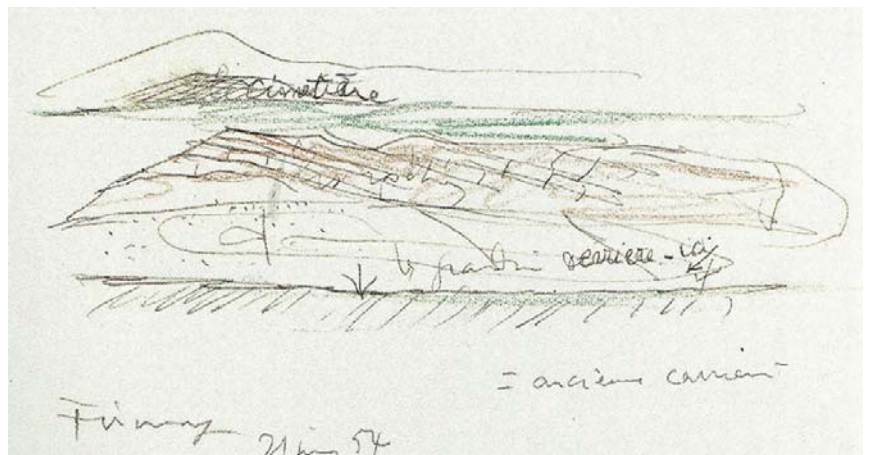


Figura 29. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1954. Fuente: FLC. C. H33 - 115

La anotación de la palabra de «ancienne carrière», está referida al camino vecinal nº10, vía que tradicionalmente comunica el centro urbano de Firminy con el sector de Les Mollieres (fig.30). Esta vía se conserva de acuerdo con el Plan director a desarrollar en Firminy-Vert, elaborado en 1959³⁰ Dicho plan dispone del trazado de un anillo vial perimetral, de forma tal que alrededor de la vieja cantera se crea un bulevar que incluye el terreno destinado para el deporte en el extremo oeste (fig.31).

29. Carnet H33 - 115 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. Paris: Herscher / Dessain et Tolra, 1982.

30.FLC.16761



Figura 31. Plano Urbanístico de Firminy-Vert 1959. Fuente: FLC. 16709

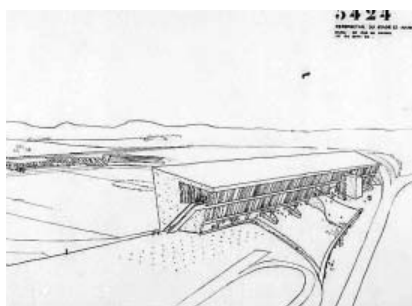


Figura 32. Dibujo de la primera propuesta de los equipamientos del Estadio, la Gradería y la Casa de la cultura realizado por Le Corbusier en 1959. Fuente: FLC. 16811



Figura 30. Imagen del sector Les Mollieres en 1954. Fuente: FLC. L1(9)8

Estos dibujos determinan el emplazamiento del primer encargo en Firminy-Vert, el Estadio y la Casa de la cultura³¹(fig.32). Le Corbusier propone un solo proyecto, ubicado en el extremo oeste por encima del camino vecinal nº10 «ancienne carrière» y por delante del terreno de deportes existente, quedando enfrentado a las rocas de la zona este³². El proyecto plantea el Estadio en lo hondo de la cantera con dos niveles de acceso, uno inferior a nivel del suelo para la Gradería y otro superior para ingresar a la Casa de la cultura.

El proyecto tiene dificultades de materialización al no ser aceptado por la falta de acuerdo entre las entidades públicas que lo financian. Le Corbusier se ve obligado a replantear el proyecto separando el programa del Estadio del de la Casa de la cultura; por tal motivo realiza una segunda visita a Firminy.

El 27 de junio de 1959, Le Corbusier elabora dos croquis en el que se separa, tal y como se decide, la Casa de la cultura del Estadio, y por primera vez incorpora la Unidad de Vivienda (Unité d'habitation) en el sector denominado "Le Parc Martirrière" ubicado al suroeste de Firminy³³.

31. FLC. U119, conforme a los artículos 5 y 6 del contrato firmado el 4 de mayo de 1957 estipulado para: "Stade et Maison des jeunes".

32. FLC. 16811

33. FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982a. Carnet N58-385, 27 juin 59 // Unité Firminy le complément en maisons familiales type lignée La Rochelle + [type] familles = 1 peuplier // le tout extrait de l'Unité = logis type. Firminy // L-C // Maisonnier = Unité / CAB // Xenakis / M. des jeunes // Tobito / Stade en terre Présenté Gardien + Rebutato // A Bona? // BC.



Figura 33. Plano con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC. 16761

El primer croquis se realiza desde el extremo sur, tal y como se detalla en la figura³⁴ (fig.33) , Le Corbusier señala parte del equipamiento y realiza las indicaciones de «le parc», «Unité», «Firminy Vert», «Terrain football», «la carrière» y «Stade». Todo ello permite establecer la visión de conjunto para la implantación de los diferentes proyectos que han de realizarse (fig.34-35).

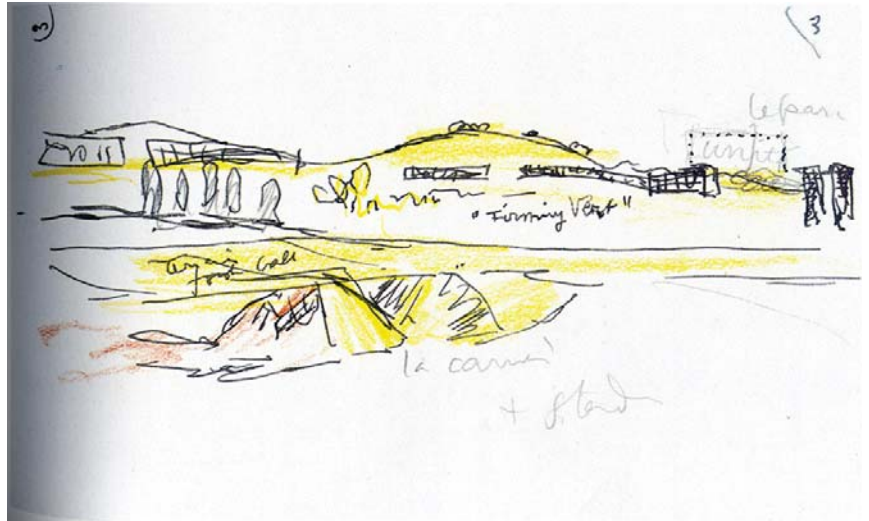


Figura 34. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1959. Fuente: FLC. C. N58 - 387



Figura 35. Imagen del solar con vista hacia el este. FLC. X2233

34. Carnet N58-387 a 389 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982a.



Figura 36. Plano con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC. 16761

El segundo croquis realizado desde el extremo oeste (fig.36), en el que además de las anotaciones de los equipamientos ya definidos en el croquis anterior («cimetière», «route future», «football»), el elemento destacado es la estratificación en orden descendiente de los diferentes niveles del terreno que existen en el horizonte, con el objetivo de establecer la diferencia de cota entre la nueva implantación de la Casa de la cultura en el nivel A («niveau A»), y la localización del Estadio en el nivel B («niveau B-15 (¿) (¿)») ³⁵ (fig.37).

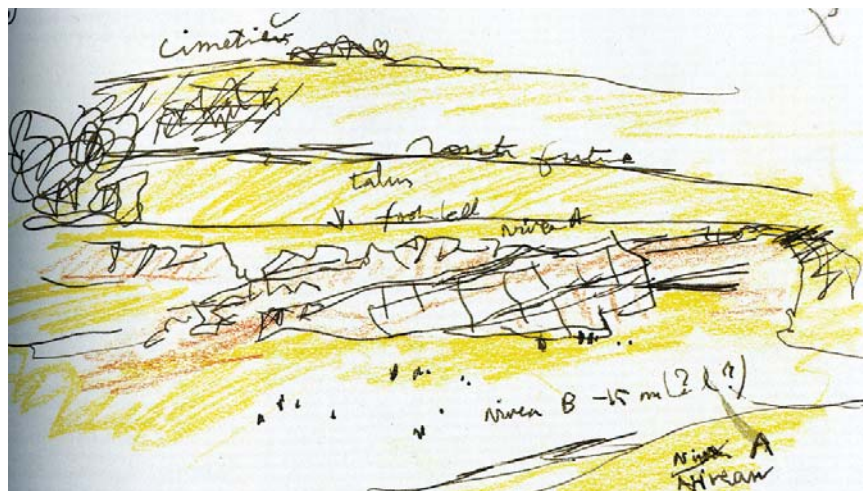


Figura 37. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1959. Fuente: FLC. C. N58 - 389

Los proyectos quedan definidos con la Casa de la cultura en el costado este (fig.38), la Gradería del estadio en el costado oeste, el Estadio en el medio de los dos, en lo hondo de la vieja cantera, y la Unidad de vivienda localizada en la zona sur, en Le Parc Martirriére.

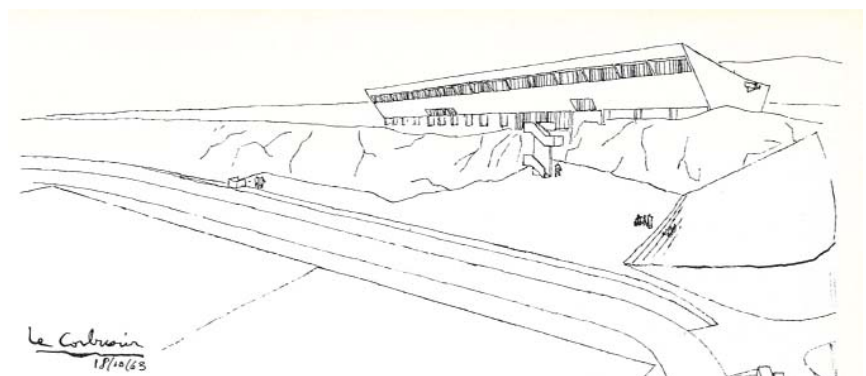


Figura 38. Perspectiva de la casa de la cultura 1963. Fuente: FLC/ADAPG

35. Carnets. N58 - 389 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 3 -1954-1957*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982a.

El 18 de junio de 1960, Le Corbusier visita Firminy por tercera vez. En esta ocasión, los motivos de su visita se centran en la ubicación de un nuevo proyecto, la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, un encargo que le hace Eugène Claudius-Petit con el beneplácito de la Asociación parroquial de Firminy-Vert. En esta etapa, se realizan tres croquis; los dos primeros dibujos son vistas apaisadas del lugar de implantación y el tercero es un esbozo del plano general de localización (fig.39).

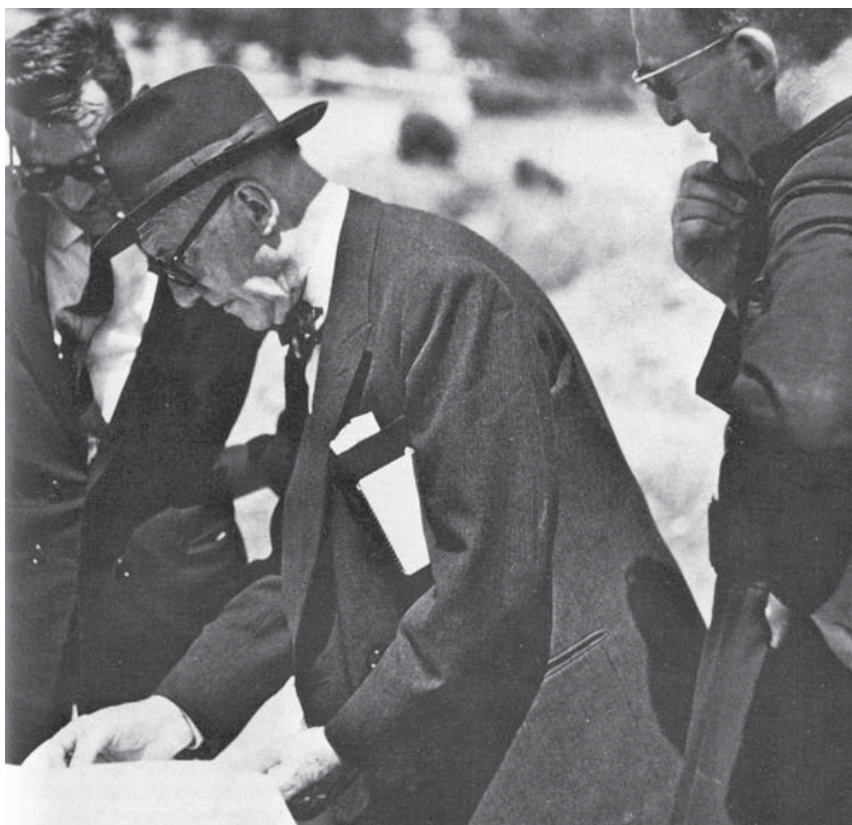


Figura 39. Visita de Le Corbusier y Roger Tardy a Firminy-Vert. Fuente: FRANMPTON, Kenneth y KOLBOLWSKI, Silvia (eds), 1981, p.16.



Figura 40. Plano con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC. 16761

Los croquis que dibuja Le Corbusier se realizan con una ubicación desde el extremo oeste del terreno deportivo, en la vieja cantera, correspondiente al sector de Les Mollieres (fig.40).

El primer croquis se realiza mirando hacia los “inmuebles Sive-Roux”, destacando estas edificaciones como el punto de referencia más próximo³⁶. Al fondo, los trazos sinuosos de las montañas perfilan el paisaje dominante de la región, resaltadas con la palabra «horizon vaste». En la parte central del croquis, se traza otra línea en semi-círculo que ubica un equipamiento de tipo comercial, deducido por la palabra «ici Centre Commercial». Por último, en la parte inferior, se traza una línea horizontal y la palabra «ici l'Église» entre dos letras (A - A'), determinando la posibilidad de ubicar el proyecto en alguno de los dos puntos, o bien como una división entre dos zonas del mismo proyecto. Esta duda se manifiesta con la referencia que Le Corbusier establece en el mismo croquis con la palabra «voir plan» (fig. 41).

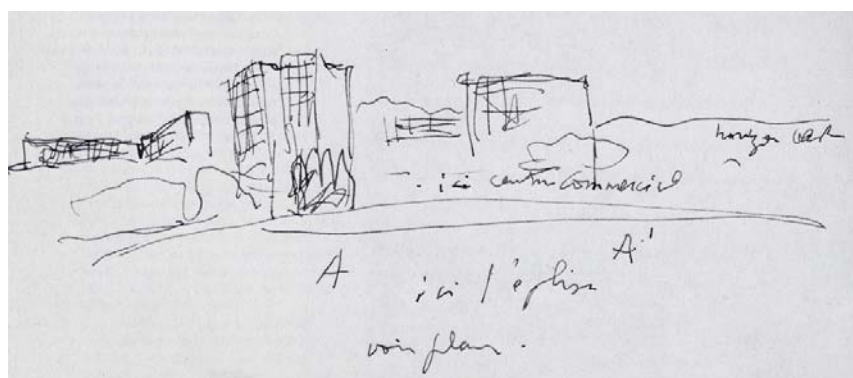


Figura 41. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1960. Fuente: FLC. C. P61 - 581

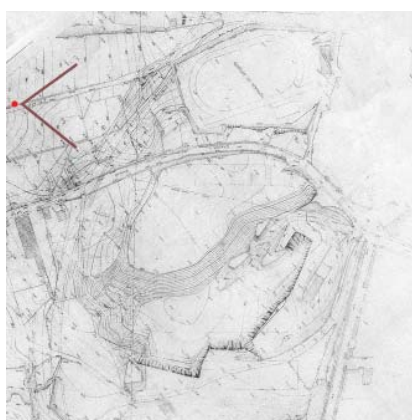


Figura 42. Plano con ángulo y punto de vista realizado por Le Corbusier. Fuente: MCHS a partir de plano FLC. 16761

El segundo croquis realizado desde el extremo noroeste (fig.42), establece un punto comparativo entre los inmuebles “Sive-Roux” y los proyectos de la Gradería, el Estadio y la Casa de la cultura, señalando entre ellos la ubicación exacta de la Iglesia³⁷. Dos X marcan una línea vertical como el punto de referencia. A continuación, se escribe la palabra «nouvelles routes», referida al trazado del nuevo vial en el sector del plano FLC16761 (fig.43).

36. Carnet P61-581 a 583 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 4 -1957-1964*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982b.

37. Carnets P61 N° 582 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 4 -1957-1964*. París: Herscher / Dessain et Tolra, 1982b.

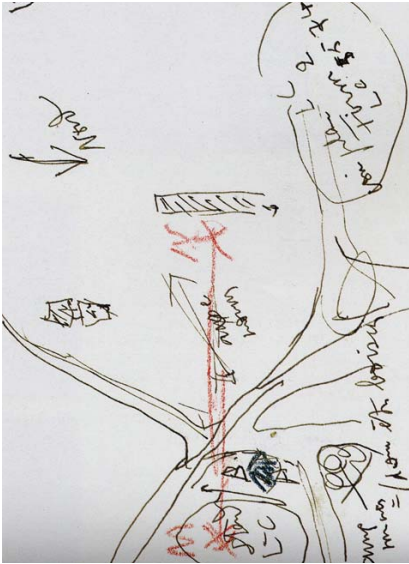


Figura 44. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1959. Fuente: FLC. Carnet P61 – 583



Figura 45. Fotografía aérea del lugar de ubicación de la Iglesia dibujado por Le Corbusier, con los inmuebles Sive-Roux en construcción, en los años sesenta. Fuente: *Urbanisme. Revue Française*. Firminy. 1968, núm. 104, p.14.

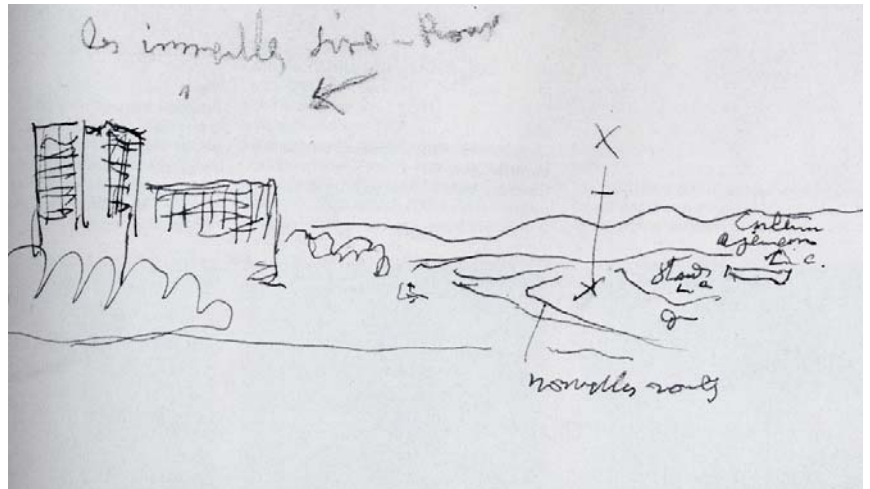


Figura 43. Croquis realizado por Le Corbusier en junio de 1959. Fuente: FLC. Carnet P61 – 582

El tercer croquis, señalado por Le Corbusier como LC 5574, establece un primer esquema de localización³⁸ (fig.44). Se dibuja en planta un eje continuo entre los diferentes proyectos y edificaciones existentes: «Maison des Jeunes», «Stade», «Eglise» y el «immeuble 17 étages», marcando con dos X, una distancia entre el punto medio del «Stade» y el «immeuble 17 étages». La Iglesia vuelve a ser referenciada con dos letras A y B, siendo la letra A destacada en color azul. Finalmente, de nuevo, se escribe la palabra «Voir plan» (fig. 45).

En todos los casos en los que Le Corbusier visita Firminy, es recurrente en sus croquis la estrategia de composición con la horizontal, destacando los accidentes geográficos y arquitectónicos más sobresalientes de Firminy³⁹. El ejemplo de las observaciones de su última visita a dicha ciudad, ponen de manifiesto el recurso de composición de la horizontal con la vertical⁴⁰. El dibujo de los inmuebles “Sive-Roux” suspendidos en un «horizon vaste» que se extienden en el papel, es violentado por una línea vertical, en señal del punto exacto de implantación de las «nouvelles routes» y haciendo referencia concreta a la Iglesia Saint-Pierre («Église»).

38. Carnet P61 nº583 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 4 -1957-1964*. Paris: Herscher / Dessain et Tolra, 1982.

39. MONTEYS, Xavier. *El hombre que veía vastos horizontes: Le Corbusier, el paisaje y la tierra*. MASSILIA Anuario de estudios LeCorbusierianos, 2004, núm. Extra 2004, pp. 6-21.

40. Conferencia realizada en la Sorbona el 12 de julio de 1924 en LE CORBUSIER. *L'Esprit Nouveau*. Almanac d'Architecture Moderne, Paris: G.Grès, 1925. «En un paisaje que es un hecho de la naturaleza, y que se presenta bajo un aspecto accidental, el trabajo humano no existe sino bajo la forma de rectas, de verticales, de horizontales».

I.4. La firma del contrato de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert

El periplo por el que pasa Le Corbusier con el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, antes de firmar el convenio del contrato, está lleno de innumerables encuentros y desencuentros con sus clientes.

Desde un principio, la confección de un adecuado programa, la financiación de la obra y las dudas sobre su verdadero contratante serán los principales ámbitos de desavenencias en el largo proceso de la firma del contrato de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. Éstas se verán agravadas indirectamente al coincidir con el Concilio Ecuménico Vaticano II, realizado en Roma entre octubre de 1962 y diciembre de 1965, ya que las oficinas diocesanas creadas para la construcción de iglesias nuevas actuarían bajo las directrices y criterios establecidos en el Concilio.

Durante todo este proceso, Le Corbusier realiza cuatro versiones del proyecto con un período cíclico aproximado de ejecución semestral (cuatro primeras versiones) y anual (última versión). Con el objetivo de facilitar la lectura, y derivado del gran número de acontecimientos y de actores que intervienen en esta fase correspondiente a la firma del contrato, hemos considerado relevante estructurar este apartado en seis etapas, en las que se detallan los pormenores del largo proceso negociador, que tienen una duración semestral y que coinciden en gran parte con la realización de las versiones del proyecto. Asimismo, a continuación, se muestra un breve esquema en el que se enuncian las instituciones y las personas implicadas en el proyecto durante este período.

Ficha 1. Actores que intervienen en el proceso de firma del contrato

<p>Atelier de Le Corbusier</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le Corbusier: arquitecto principal. • Fernand Gardien: inspector de trabajo del atelier de Le Corbusier, coordinador de los trabajos de Firminy-Vert entre 1954 –1965. • José Oubrierie: colaborador principal del proyecto entre 1961–1965, encargado de la realización de los dibujos de las versiones del proyecto de la Iglesia. • Roggio Andreini: colaborador de Le Corbusier, encargado de los presupuestos.
<p>Asociación parroquial de Firminy-Vert</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Jean François Baud: presidente • Roger Tardy: interlocutor • Paul Parayae: secretario
<p>Alcaldía de Firminy Vert</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eugène Claudius-Petit: alcade de Firminy entre mayo 1953 y abril 1971.
<p>Oficina diocesana para las iglesias nuevas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Marius- Félix-Antoine Maziers: obispo auxiliar de Lyon entre 1959 y 1968 y presidente de la Oficina diocesana.
<p>Empresas contratantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> • M. Bruno: representante de la empresa Jean Charles Stribick & Fils, encargada de realizar los cálculos de estructura y construcción. • Georges Pavlopoulos: director de Pelnard-Considère & Cia que será la encargada de realizar los cálculos estructurales.



Figura 46. Le Corbusier y Roger Tardy con los miembros de la Asociación parroquial de Firminy-Vert. Fuente: FRANKMPTON, Kenneth et al (eds), 1981, p.16.

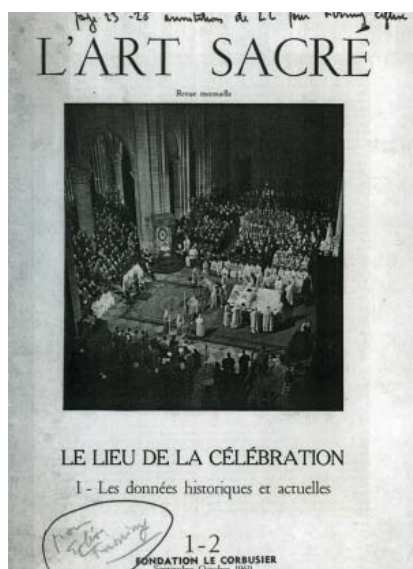


Figura 47. Portada de la revista *L'Art Sacré*, publicada en septiembre de 1960. Fuente: FLC. X2171/13

Pormenores 1: segundo semestre de 1960

El 19 de junio de 1960, Le Corbusier se reúne con Eugène Claudius-Petit, alcalde de Firminy y uno de los representantes de la Asociación parroquial de Firminy-Vert junto con los padres Jean François Baud, Paul Parayae y Roger Tardy. La reunión tiene como fin acordar el encargo del proyecto de la Iglesia parroquial Saint-Pierre de Firminy-Vert (fig. 46).

En esta reunión, Le Corbusier recibe un documento con el contenido del programa⁴¹. En la primera parte del mismo, se resaltan ocho títulos: la iglesia, el bautisterio, la capilla funeraria, los confesionarios, la sacristía del cura, la sacristía de los niños del coro, el buró de servicio y la capilla del patrono. Asimismo, se propone definir un lugar para el coro y el órgano. En la segunda parte del documento, se resalta el centro parroquial y otros puntos del programa, como son una gran sala común, servicios y salas de catecismo. Finalmente, en una pequeña nota escrita a mano se le precisa tener en cuenta aspectos como la iluminación, tanto en el día como en la noche. Si bien el contenido del programa incluye los espacios y algunos aspectos funcionales de la iglesia, no se establecen con detalle aspectos como las superficies, las dimensiones y las unidades de cada uno de estos ocho títulos.

A pesar de no volver a tener contacto ninguno con los miembros de la Asociación parroquial de Firminy-Vert, hay hechos que muestran el interés inicial de Le Corbusier en este proyecto⁴², como son las anotaciones que realiza en la revista *L'Art Sacré*. Editada y publicada en septiembre de 1960, bajo el título «Le lieu de la célébration»⁴³, Le Corbusier anota en su portada «pour Firminy», como se observa en la figura siguiente; anotación que junto con las señas realizadas en el interior de la revista muestran su preocupación por confeccionar un adecuado programa para la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert (fig. 47).

41. FLC, U1191

42. Y que se manifestarán a lo largo de todo el proceso.

43. *L'Art Sacré*. LE LIEU DE LA CÉLÉBRATION. I- Les données historiques et actuelles. Septembre-Octobre, 1960, núm 1-2. París: Éditions du Cerf, 1937

Pormenores 2: primer semestre de 1961

En este período, se inicia un intenso intercambio de correspondencia entre los miembros de la Asociación parroquial y Le Corbusier, a través de los cuales podemos deducir los siguientes acontecimientos.

El 5 de enero de 1961, Le Corbusier recibe una carta de Jean François Baud⁴⁴ en la que, por un lado, se le confirma el mantenimiento de los compromisos adquiridos en el mes de junio y, por otro lado, se le informa que el proyecto de la Iglesia parroquial Saint-Pierre de Firminy-Vert ha sido comunicado a la Oficina diocesana para las iglesias nuevas⁴⁵. Las notas que escribe a mano Le Corbusier en la carta recibida hacen referencia a la preparación del contrato, denotando el interés de Le Corbusier por la firma del mismo.

Días más tarde, Le Corbusier escribe a Eugène Claudius-Petit para informarle de la inclusión de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert en el plan urbanístico de Firminy-Vert. En esta carta, se manifiestan por primera vez los principales puntos de discusión entre el arquitecto y sus clientes: la falta de un programa concreto del proyecto de la Iglesia y la ausencia de la firma del contrato⁴⁶. Asimismo, Le Corbusier advierte de la situación de impago en la que se encuentran los proyectos de la Casa de la cultura, el Estadio y la Unidad de vivienda.

Como consecuencia de este último escrito, el 11 febrero de 1961, Le Corbusier recibe un segundo programa por parte de la Asociación parroquial de Firminy-Vert, en el que se precisa con mayor detalle las características de los espacios que componen la Iglesia⁴⁷ y, asimismo, se le exige que para la realización de la misma mantenga un espíritu que esté acorde con los criterios de simpleza, pobreza y verdad que recomienda la Oficina diocesana para las iglesias nuevas de acuerdo con las directrices establecidas en el Concilio Ecuménico Vaticano II, mencionado anteriormente. En la primera parte del nuevo programa, se especifican aspectos como la sobriedad, la altura, la proporción y la dimensión del volumen envolvente de la Iglesia. También, se hace referencia a un adecuado urbanismo que permita una transición armoniosa entre la calle y los accesos, sin que existan demasiados obstáculos (fig. 48).

44. FLC. U1193

45. Organismo creado para avalar todas las construcciones eclesiásticas en Francia.

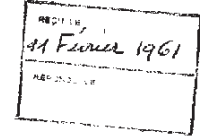
46. FLC. U1195: «3^e/ Eglise paroissiale St Pierre. Récemment des décisions de principe ont été prises au sujet de l'implantation de la future église. La construction de cette église entre dans l'urbanisme de l'ensemble ; par conséquent, le carrefour qui relie le Stade à Firminy Vert doit être aménagé selon un programme que je dois connaître».

47. FLC. U1199

FY -Vert -Paroisse St Pierre -
Eglise et Centre paroissial

U 1 19

3



Habitants actuels : Citée H.L.M. : 3.300 environ
Logis Neuf : 800 environ
Total 4.100 environ

Habitants futurs : Citée H.L.M. : 5.600 environ
unité "Corbusier" : 1.700 environ (en projet seulement)
Inconnu (1) ancien quartier de St Firmin : 800 environ

Total 8.000 habitants maximum

Pourcentage évalué du nombre de pratiquants : 18% à 20% (1.500 à 1.600 environ)
(maximum)

Eglise : 600 places assises

Chapelle annexe (hiver) : 50 à 60 places

Enfants : Statistique étudiée sur 130 logements (Lopofa)

Total : 300 enfants ..148 filles + 152 garçons

de 0 à 15 ans actuels: 280
de 15 à 20 ans: 20

FUTUR : de 0 à 20 ans : plus de 2.000

Terrain réservé : Emprise de la parcelle paroissiale (en date du 28 Octobre 1958)
établie par la Cabinet Sive
surface approximative : 4.526 m2

Les plans de l'architecte, étant en cours, détermineront l'emplacement exact de l'église
Actuellement aucune décision ne peut être prise, semble-t-il avant l'arrivée des plans.

Salles de catéchisme : 4 d'environ 30 places
Salles de réunion : 220 places
Salle moins urgente : 300 places

Presbytère :

- a) Nombre de prêtres à loger : 2
- b) Auxiliaire à loger : 1
- c) Bureau de réception : 3

Ordre d'urgence : Eglise et salles de catéchisme, puis presbytère

FONDATION LE CORBUSIER

FIRMINY LE 8 Janvier 1961

Figura 48. Documento original del programa entregado a Le Corbusier por la Asociación parroquial de Firminy-Vert en febrero de 1961. Fuente: FLC. U1199

El programa se divide en dos partes: la iglesia y el centro parroquial con las siguientes especificaciones:

- La iglesia dispone de 600 plazas con bancos distribuidos alrededor del altar, y no a lo largo de la nave; la posición del coro, sobreelevada, teniendo en cuenta el órgano; la posición del altar, con buena visibilidad y volumen, para que cumpla la doble función de ofrecer misas a ambos lados. Se prevé una virgen de acogida entre el altar y la fuente bautismal; la fuente bautismal situada en función de la localización de la entrada de la iglesia, con una puerta especial de dimensiones muy pequeñas, para acceder independientemente. La capilla de semana con un aforo entre las 50 a 60 plazas en la que esté el púlpito del patrono de la iglesia (Saint-Pierre). También se establece que en el santuario, el púlpito tenga visibilidad, sin perjudicar la posición del altar; los confesionarios deben estar empotrados para evitar obstaculizar el paso. El suelo en pendiente y disimetría con la luz interior, por los costados y no por la parte de atrás. La entrada de la iglesia debe estar en un costado y no en el fondo de la nave, a fin de que los feligreses no se encuentren con el eje central del santuario. El depósito mortuario situado cerca de la entrada principal.
- El centro parroquial o sacristía debe situarse entre la iglesia y la capilla de semana, con una entrada independiente y de dimensiones reducidas. Se precisa, asimismo, disponer de la vivienda sacerdotal con una oficina auxiliar, dos estancias para acogidas temporales y una recepción con entrada independiente.

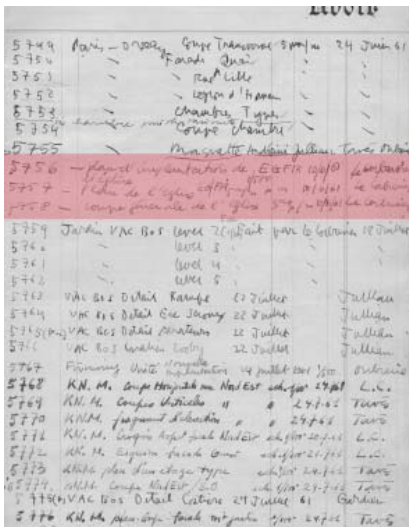


Figura 49. Imagen de la página del libro de registro del Atelier rue de Sèvres, también conocido como el libro negro. Señalada la lista de planos firmados por Le Corbusier como autor de los dibujos de la primera versión del proyecto. Fuente: FLC. S1-161-93

Con este material, Le Corbusier se compromete a entregar el proyecto de la Iglesia tres meses más tarde, concretamente el 24 de mayo de 1961, mediante una reunión con la Asociación parroquial y con Eugène Claudius-Petit. En la realización de los primeros dibujos, Le Corbusier solicita a Eugène Claudius-Petit un aplazamiento de la entrega del proyecto para el 20 de junio de 1961⁴⁸. Las razones principales se deben a la falta de información gráfica y fotográfica de la zona en la que se construirá la Iglesia⁴⁹. Obtenida esta información y según el libro de registro del Atelier rue de Sèvres, el 10 de junio de 1961, se dibuja la primera versión de la Iglesia, un hecho de gran relevancia debido a la inusual elaboración de planos de entrega por parte de Le Corbusier⁵⁰ (fig. 49).

48. FLC. U11913

49. FLC. U11914

50. Dibujos firmados por Le Corbusier en el libro de registro: EG-FIR 5756, EG-FIR 5757, EG-FIR 5758

Este hecho inusual llevado a cabo por el arquitecto podría ser debido a las dudas que ofrecía la ausencia de un presupuesto y la firma de un contrato (fig. 59).



Figura 50. Aéreo fotografía de la ciudad de Firminy. Fuente: FLC. 11 (9) 60

Los problemas financieros⁵¹ del proyecto de la Iglesia parroquial Saint-Pierre de Firminy-Vert dan motivo para que Le Corbusier encargue a Fernand Gardien verificar los datos del terreno; hacer un estudio exacto de los niveles de la rampa de acceso a la iglesia, las salas de catecismo y la sacristía; establecer el costo de la obra, y confirmar las disposiciones urbanísticas que ya están aceptadas. Además, le adjunta una copia de la planta general de implantación, la planta de la Iglesia, el corte en sentido norte-sur y una vista en perspectiva realizada por Le Corbusier el 24 de junio 1961⁵².

«(...)Problème : Église de Firminy.

Gardien a questionné les gens de la ville de Firminy sur les disponibilités financières de l'Église. On lui a répondu : Oui, nous avons 10 à 12 millions (...) Ceci manque de zéros pour entreprendre une étude sérieuse(...)» (FLC. U11917).

El 7 de julio de 1961 se hace entrega oficial de la primera versión del proyecto a Eugène Claudius-Petit y a la Asociación parroquial de Firminy-Vert⁵³, ocasión que aprovecha Le Corbusier para insistir sobre los problemas presupuestarios y sobre la necesidad de clarificar la persona responsable o la entidad que ha de contratarlo.

51. FLC.N 1-2-5

52. Carnet R-64 n°763 en FRANCLIEU, Françoise (ed), *Le Corbusier Carnets Volume 4 -1957-1964*. Paris: H./ D.T, 1982.

53. FLC, U11917

Pormenores 3: segundo semestre de 1961

Una vez recibida la entrega de la primera versión, Eugène Claudius-Petit convoca una reunión para el 29 de septiembre de 1961⁵⁴, con el objetivo de revisar el estado de los proyectos que se van ejecutar en Firminy-Vert y clarificar los aspectos presupuestarios.

A esta reunión asisten Fernand Gardien y José Oubrierie, en representación del atelier de Le Corbusier, ya que este último se encuentra de viaje en la India. En relación con el presupuesto, se acuerda la contratación de la empresa de ingenieros Jean Charles Stribick & Fils para la realización de los cálculos del coste de la estructura y de la construcción⁵⁵. Por lo que respecta a los estudios de suelo, se recomienda ampliar la profundidad de los sondeos que han de realizarse sobre el terreno donde se implantará la Iglesia, pasando de los 100 metros a los 130 metros. Asimismo, se sugiere aumentar el aforo de la iglesia de una capacidad de 600 personas a alrededor de unas 800 personas.

El anteproyecto de la Iglesia de Firminy-Vert cuenta, en este período, con el apoyo de la Asociación parroquial de Firminy-Vert, que como se ha mencionado anteriormente será la encargada de coordinar y aprobar el proyecto.

El 7 de octubre de 1961, Le Corbusier recibe una carta del padre Roger Tardy en la que le comunica su conformidad con la continuación del anteproyecto, el presupuesto y la firma del contrato⁵⁶. Asimismo, informa sobre las posibilidades que el proyecto de la Iglesia de Firminy-Vert sea considerado como modelo para la construcción de otros proyectos por parte del Comité de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas. Por esta razón, Roger Tardy advierte a Le Corbusier sobre la necesidad de elaborar unos presupuestos acordes con los parámetros de austeridad establecidos por la diócesis. Otra muestra que refleja el clima favorable a la construcción de la Iglesia, es el interés de la revista *L'Art Sacré* por la publicación del proyecto.

54. FLC. N 1-2-11

55. Empresa que se encargará de realizar los estudios previos para la cimentación del proyecto de las gradas y cubierta del Estadio de Firminy-Vert, confirmado en la entrega del 21 de septiembre de ese mismo año.

56. FLC. U11920

El 10 de octubre de 1961, Le Corbusier recibe el primer presupuesto por parte de la empresa de ingenieros Jean Charles Stribick & Fils⁵⁷, en la que se establece un valor estimativo aproximado de 1.050.000 francos por el total de la obra. Este presupuesto corresponde en gran medida a los planos de la primera versión, dada la relación comparativa entre el presupuesto, el programa y la composición del proyecto en dos edificios paralelos como la iglesia y el centro parroquial.

Ficha 2. Presupuesto estimativo de la construcción de la Iglesia Saint Pierre de Firminy, elaborado por Stribick & Fils en octubre de 1961

Presupuesto estimativo Iglesia Saint Pierre de Firminy	Cuántía (en NF*)
Costo aproximado	1.050.000
Conceptos	
Iglesia	760.000
Campanario	70.000
Sacristía	220.000
Total	1.050.000

*NF: nouveau franc cuyo valor es 1/100 de los antiguos francos (denominados con la abreviatura AF). Fuente: Elaboración propia en base a FLC. N1275

Con este monto, Roggio Andreini elabora tres opciones de honorarios. La primera basada en los varemos establecidos por la asociación de arquitectos "Comité National des Constructions d'Église"⁵⁸ y que asciende a 43.400 francos. La segunda basada en el contrato firmado para la construcción de la Capilla de Ronchamp y que asciende a 64.130 francos. La tercera se establece en función de las obras de Firminy (Estadio y Casa de la cultura) cuyo valor es de 42.000 francos⁵⁹.

57. FLC. N1275

58. FLC. N1-2-106

59. Este hecho se desprende de la carta FLC. U11919



Figura 51. Imagen del sello de goma (EG FIR II), correspondiente a la segunda versión del proyecto, sello puesto por Le Corbusier en noviembre de 1961. Fuente: FLC. 32263

El 23 de noviembre de 1961, los dibujos correspondientes a la segunda versión del proyecto de la Iglesia parroquial Saint-Pierre de Firminy-Vert los realiza y termina José Oubrierie, quien en adelante es el encargado de dibujar todos los planos de entrega⁶⁰. Aunque esta versión no figure en los libros de registro del atelier de Le Corbusier ni se entregue oficialmente a sus clientes, hay datos que confirman la hipótesis de que se trata de una nueva versión. Uno de ellos es el sello de goma utilizado para diferenciar una versión de otra en los planos “EG FIR II” (fig. 51), otro es la publicación en la revista *L’Art Sacré*⁶¹ de la maqueta del primer modelo realizado en 1962.

La realización de esta segunda versión denota el interés y, de hecho, la presión que desde el atelier de Le Corbusier se realiza para la firma del contrato. No obstante, este interés se topa con las desavenencias del Comité de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas en relación con el presupuesto elaborado por la empresa de ingenieros Jean Charles Stribick & Fils.

Este hecho se deduce de la carta enviada por el Comité a Eugène Claudius-Petit, el 26 de diciembre de 1961, en la que se expone que el presupuesto de 1.050.000 francos sobrepasa la estimación prevista y, asimismo, se cuestiona la ubicación de la Iglesia por sus elevados costes⁶².

Eugène Claudius-Petit responde con una extensa carta en la que manifiesta la responsabilidad de Le Corbusier en la ubicación de la Iglesia dentro del conjunto de los equipamientos de Firminy-Vert, como indican los croquis realizados en su visita a Firminy el 18 de junio de 1960 y, por tanto, exonera de cualquier responsabilidad a la Asociación parroquial⁶³.

60. FLC. 16606-16607-32263

61. COCAGNAC, Auguste Maurice. Un projet d’église paroissiale de LE CORBUSIER. *L’Art Sacré*. Novembre-Décembre, 1964, núm 3-4. París: Éditions du Cerf. 1937 pp. 12, 13 y 15.

62. FLC. U11921

63. FLC. U11921

«(...) Ce n'est que lorsque le projet eut pris corps qu'une démarche fut faite à la Mairie par une délégation conduite par Monsieur le Curé de Saint Firmin pour annoncer, d'une part, la création d'une nouvelle paroisse et rechercher, d'autre part, la meilleure implantation de l'Eglise envisagée (...). Cet emplacement ne plaisait guère à l'architecte, auteur du plan masse, car l'Eglise, quelle que sois sa forme, risquait d'être mal à l'aise dans cet ensemble conçu sans elle. Mais quand la désignation de Monsieur LE CORBUSIER fut faite, il appartenait à celui-ci d'aider à découvrir le site qui conviendrait à l'Eglise paroissiale. C'est alors qu'il porta son choix sur un terrain loué par la Municipalité aux Houillères du Bassin de la Loire et aménagé temporairement en plateau scolaire d'évolutions sportives (...)» FLC. U11921).

Esta situación hace precipitar una nueva convocatoria por parte de Eugène Claudius-Petit con el resto de los componentes del proyecto, el 9 de marzo de 1962, en el atelier de Le Corbusier.

Sin embargo por las cartas revisadas, podemos señalar que no es Le Corbusier quien decide la ubicación de la Iglesia sino el propio ayuntamiento de Firminy que, en 1958, ostentando Eugène Claudius-Petit la figura de alcalde, el pleno municipal aprueba el plano urbanístico en el que se adjudica una superficie concreta para equipamientos de culto⁶⁴. La ubicación de la Iglesia será un elemento crítico en todo el proceso de negociación y firma del contrato, tal y como se refleja en los acontecimientos que se exponen a continuación.

64. FLC, U1199. Extracto de la carta enviada por Roger Tardy a Le Corbusier, el 11 de febrero de 1961, en la que se indica la adjudicación de los terrenos para la construcción de la Iglesia:

« (...) Terrain réservé. Emprise de la parcelle paroissiale (en date du 28 Octobre 1958) établie par la cabinet Sive, surface approximative: 4.526 m2. Les plans de l'architecte, étant en cours, détermineront l'emplacement exact de l'église. Actuellement aucune décision ne peut être prise, semble-t-il avant l'arrivée des plans (...) ».

Pormenores 4: primer semestre de 1962

La reunión entre Eugène Claudius-Petit, Fernand Gardien en representación del atelier de Le Corbusier y representantes de la empresa Jean Charles Stribick & Fils tiene como eje central de discusión el tema presupuestario. Se acuerda elaborar un segundo presupuesto más económico y detallado en el que conste, entre otros aspectos, el coste de las estructuras y de las cimentaciones⁶⁵.

El 22 de marzo de 1962, desde el atelier de Le Corbusier se envían los planos de replanteo de la Iglesia sobre el terreno a la empresa de ingenieros Stribick & Fils para que elabore el presupuesto⁶⁶. A principios de junio de 1962, Stribick & Fils entrega un presupuesto preliminar ligeramente más económico, en el que se especifica de forma bastante genérica algunas partidas, tal y como se muestra a continuación⁶⁷.

Ficha 3. Presupuesto estimativo de la construcción de la Iglesia Saint Pierre de Firminy, elaborado por Stribick & Fils en junio de 1962

Presupuesto Iglesia Saint Pierre de Firminy	Cuantía (en NF*)
Costo aproximado	950.000
Conceptos	
Cáscara del edificio.	
Excavación del terreno.	
Cimentaciones + cripta nivel 1	
Casa cural, sacristía, capilla nivel 2	
Nave, tribuna, campanario, rampa nivel 1.	
Pasarela de acceso niveles 2-3.	

*NF: nouveau franc cuyo valor es 1/100 de los antiguos francos (denominados con la abreviatura AF). Fuente: Elaboración propia en base a FLC. N1-127

65. FLC. U1-19159. Acta de la reunión del 9 de marzo de 1962.

66. FLC. U11926

67. FLC. N1-127

Dos hechos explican el largo proceso en la realización de este presupuesto. Por un lado, la ausencia de Le Corbusier con motivo de su viaje a la India⁶⁸. Por otro lado, la petición en mayo de 1962, por parte de la Asociación parroquial de Firminy-Vert, de obtener una versión más actualizada de planos y fotos de la maqueta con el fin de iniciar una campaña de recaudación de fondos dirigidos a la construcción de la Iglesia⁶⁹.

El 25 de junio de 1962, los dibujos correspondientes a la tercera versión del proyecto son realizados y terminados⁷⁰.

El 4 de julio de 1962, y a petición del director de la revista *L'Art Sacre*, el padre Auguste Maurice Cocagnac, se celebra una reunión con Le Corbusier para la publicación del proyecto de la Iglesia en la citada revista. Asimismo, están presentes el padre Roger Tardy, Eugène Claudius-Petit y José Oubrière (fig. 52). En dicha reunión, se presenta la documentación relativa a la tercera versión del proyecto, junto con las versiones anteriores. Asimismo, Le Corbusier aprovecha el interés y el conocimiento del padre Auguste Maurice Cocagnac para discutir sobre temas litúrgicos, impresiones y sugerencias que quedarán recogidas tanto en el proyecto como en la publicación. El proyecto de la Iglesia parroquial Saint-Pierre de Firminy-Vert se publica dos años más tarde, en invierno de 1964.

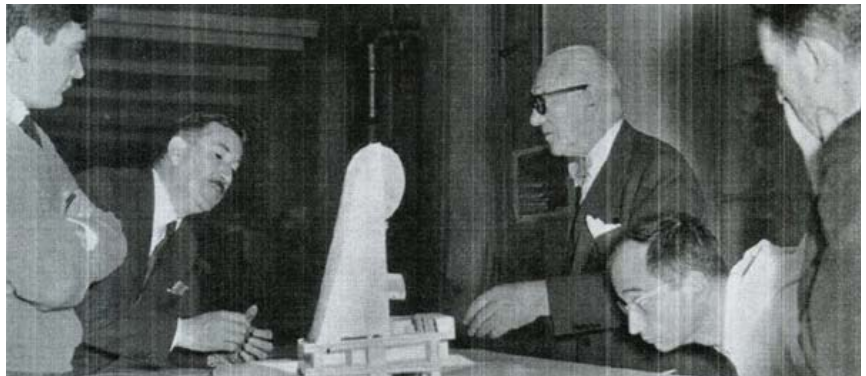


Figura 52. José Oubrière, Eugène Claudius-Petit, Le Corbusier, Auguste Maurice Cocagnac y Roger Tardy. Fuente: COCAGNAC, A. M. 1964, p.15

El 30 de julio de 1962, Le Corbusier entrega oficialmente la tercera versión del proyecto a Eugène Claudius-Petit⁷¹, con el propósito de llegar a un acuerdo para la firma del contrato con la mayor prontitud.

68. FLC. N1-178. Ante la ausencia de Le Corbusier, Fernand Gardien será el responsable como inspector de trabajo del Atelier rue de Sèvres.

69. FCL. U11927. Carta enviada por el padre Roger Tardy en representación de la Asociación parroquial de Firminy-Vert.

70. FLC. S1-161-166. Libro de registro de elaboración de los planos del Atelier rue de Sèvres. Le Corbusier.

71. FLC. U11932

Pormenores 5: segundo semestre de 1962

Después de las vacaciones de verano, comienza un período en que los desacuerdos y los intercambios de correspondencia en torno a la elaboración del convenio de contratación entre Le Corbusier, el padre Roger Tardy y Eugène Claudius-Petit son constantes e intensos.

El 1 de septiembre de 1962, Le Corbusier recibe del padre Roger Tardy una propuesta del convenio de contrato. Le Corbusier manifiesta su total disconformidad ya que considera que las tasas estipuladas son muy inferiores a las fijadas por el Consejo superior de la orden de arquitectos, y considera una falta de confianza hacia su persona la necesidad de elaborar un presupuesto tan extenso⁷². Con todo, Le Corbusier realiza una segunda propuesta de convenio que incluye los siguientes aspectos: la empresa de ingenieros Jean Charles Stribick & Fils como contratista general de la obra; establece sus honorarios en 60.000 francos, honorarios similares al contrato de la Capilla de Ronchamp (64.130 francos); fija una cláusula en la que se le otorga plena autoridad y libertad como maestro de las instalaciones artísticas siempre que las estime útiles para la realización del proyecto⁷³. El convenio es enviado al padre Roger Tardy y asimismo envía una carta a Eugène Claudius-Petit manifestando su total desacuerdo y exigiendo su mediación en el conflicto⁷⁴.

Las dudas que genera el presupuesto del proyecto a la Asociación parroquial de Firminy-Vert, encargada de su aprobación inicial, supondrá la convocatoria de una nueva reunión por parte del padre Roger Tardy en la que se solicitará más documentación.

El 14 de septiembre de 1962, se reúnen Fernand Gardien en representación del atelier de Le Corbusier, el señor M. Bruno en representación de Jean Charles Stribick & Fils y el padre Roger Tardy en representación de la Asociación parroquial de Firminy-Vert .

Se acuerda la realización de una versión más actualizada del proyecto que permita cotejar la capacidad del aforo estimada en seiscientas personas, la incorporación de una oficina en el nivel dos, la zona funeraria y seis salas de catecismo. Asimismo, se acuerda la realización por el atelier de Le Corbusier de un nuevo convenio para la firma del contrato.

72. FLC. U119130

73. FLC. U119125

74. FLC. U11936. Carta enviada el 23 de octubre de 1962 a Eugène Claudius-Petit que en ese momento se encuentra inmerso en el proceso de elecciones municipales. El 25 de octubre Le Corbusier vuelve a insistir sobre la necesidad de su papel de mediador (ver FLC. U11937).

A pesar de los acuerdos alcanzados en esta reunión, Le Corbusier sigue manifestando su malestar solicitando al padre Roger Tardy, en una carta enviada el 28 de noviembre de 1962, la celebración de una nueva reunión para discutir de nuevo sobre el convenio⁷⁵. Al día siguiente, 29 de noviembre, Le Corbusier recibe una carta del presidente de la Asociación parroquial, Jean François Baud, en la que se le informa sobre la fijación del coste del proyecto en 900.000 francos y, de nuevo, se le exige la ejecución pronta de los planos de la Iglesia y de los requerimientos principales del proyecto con el fin de comenzar las obras de construcción en la primavera de 1963.

El 10 de diciembre, Le Corbusier recibe la respuesta del padre Roger Tardy en la que se confirma la realización de la reunión solicitada para el 17 de diciembre de 1962⁷⁶. En la carta, Roger Tardy agradece la implicación e interés de Le Corbusier en el proyecto de la Iglesia, le solicita la valoración exacta de la obra teniendo en cuenta las limitaciones presupuestarias, que no pueden exceder los 900.000 francos, para obtener la aprobación del Comité de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas. Asimismo, manifiesta los problemas funcionales que presenta la capilla de invierno situada en el segundo nivel. Este último comentario hay que tenerlo en cuenta, ya que la capilla de invierno o de semana pasa del segundo nivel al tercer nivel de la Iglesia⁷⁷ lo que supone una transformación tanto en los niveles de la Iglesia (pasa de tener tres niveles a cuatro) como en la disposición de los bancos o asientos de los fieles (fig. 53).

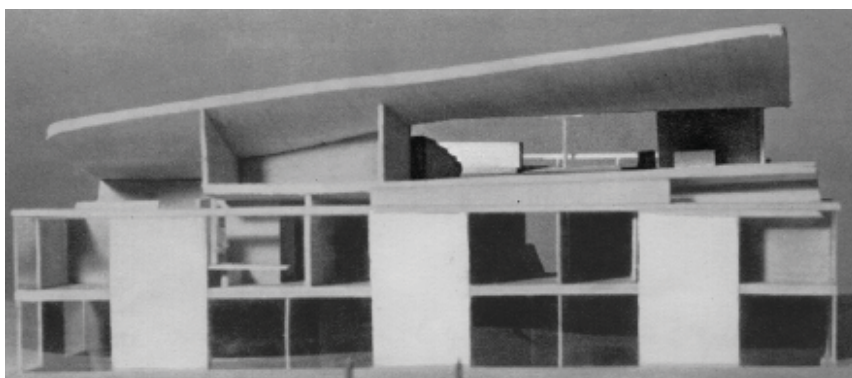


Figura 53. Imagen de la maqueta con la capilla de semana en el nivel 3, correspondiente al proyecto final. Fuente: COCAGNAC, A. M. 1964, p.24

75. FLC. U119196

76. FLC. U11946

77. FLC. U11939

El 12 de diciembre en una intensa jornada de trabajo, se terminan los dibujos y las maquetas de la cuarta versión del proyecto, realizados por José Oubrière, con vistas a la reunión acordada para el 17 de diciembre con el padre Roger Tardy, Eugène Claudius-Petit y Georges Pavlopoulos en representación de Pelnard-Considère & Cia⁷⁸ que será la encargada de realizar los cálculos estructurales (fig. 54).

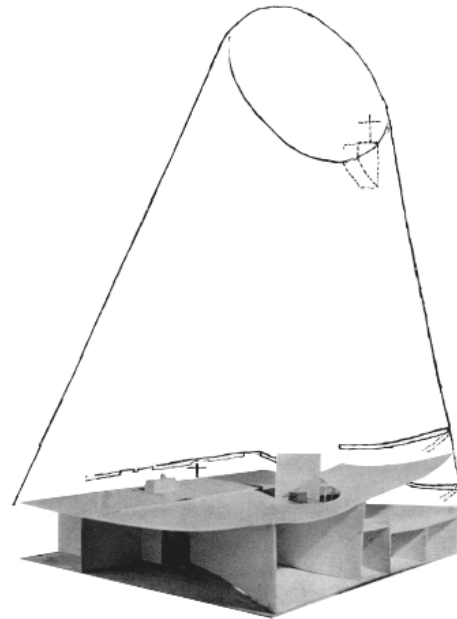


Figura 54. Imagen de montaje -maqueta - dibujo, cuarta versión. Fuente: COCAGNAC, A. M. 1964, p.16.

El 31 de diciembre de 1962, el padre Roger Tardy comunica a Le Corbusier su satisfacción por los cambios realizados en el nuevo diseño y señala la urgente necesidad de obtener la estimación del coste de la obra por parte de la empresa Pelnard-Considère & Cia⁷⁹.

Podemos señalar, que la cuarta versión supone un punto de inflexión en el proceso de desarrollo del proyecto de la Iglesia Saint Pierre de Firminy-Vert. Le Corbusier realiza cambios en el diseño, se dibuja en escala 1/50, hay un despliegue de medios y de recursos que tendrán como resultado la satisfacción tanto de Le Corbusier como de sus clientes. De hecho, los elementos esenciales del proyecto no sufrirán a partir de esta versión cambios destacados.

78. Empresa de ingeniería encargada de realizar los trabajos de cálculo estructural en el Palacio de la Asamblea de Chandigarh.

79. FLC. U11941

Pormenores 6: primer semestre de 1963

El año 1963 se inicia con un intenso trabajo por parte de la empresa Pelnard–Considère & Cia con el objetivo de elaborar el presupuesto de la obra de ingeniería civil en hormigón armado. Para ello y como requisito previo, se solicita a Le Corbusier los planos actualizados del proyecto y se le informa de la necesidad de llevar a cabo tres sondeos en el lugar de emplazamiento de la Iglesia, a fin de elegir un sistema de cimentación adecuado⁸⁰.

El 31 de enero de 1963, la estimación de los costes aproximados de la Iglesia son entregados por la empresa Pelnard–Considère & Cia. a Le Corbusier. El presupuesto evidencia el excesivo coste que representa la obra civil (ficha 4), por lo que se propone la ejecución de tres sondeos en el sitio de emplazamiento de la Iglesia. Por otro lado, se solicita abordar el tema de la contratación de los estudios de la obra civil con los responsables del proyecto⁸¹.

80. FLC. U119181

81. FLC. U119182

Ficha 4. Resumen del segundo presupuesto de la Iglesia elaborado por Pelnard-Considère & Cia el 31 de enero de 1963.

Estimación aproximada de los gastos Iglesia de Firminy	Valor (NF)*
Resumen	700.240
Grueso de la obra	250.950
Cuerpo de Estado	960.190
Total General	
Aproximación a casi el 15%	
Costes detallados	
Grueso de obra	702.400
Acrilamiento	72.000
Plomería	10.000
Electricidad	20.000
Calefacción	80.000
Revestimiento de suelos	20.000
Pintura	7.500
Sumas no previstas varios altares, conductos tuberías, electrónicas, etc.	50.000
Puertas y persianas de ventilación de carpintería	10.200
Total costes	973.900

*NF: nouveau franc cuyo valor es 1/100 de los antiguos francos (denominados con la abreviatura AF). Fuente. Elaboración propia en base a FLC. U119182

El 1 de febrero de 1963, Le Corbusier envía este presupuesto junto con el resumen del trabajo realizado (diseño de los planos, elaboración de los presupuestos) y de las gestiones llevadas a cabo en los últimos meses a Eugène Claudius-Petit y a los padres Roger Tardy y Jean François Baud, con el fin de adelantar los trámites para su contratación, y de la empresa Pelnard-Considère & Cia⁸².

Estas demandas se topan con la respuesta del padre Roger Tardy, que en una carta enviada el 11 de febrero al atelier de Le Corbusier, se exige al arquitecto un nuevo juego de planos acorde con la estimación realizada por el señor Georges Pavlopoulos, director de Pelnard-Considère & Cia⁸³.

La forma impersonal del envío de la carta así como las nuevas exigencias y la ausencia de ningún comentario acerca de la firma del contrato provoca una enérgica y dura reacción de Le Corbusier, manifestada en la carta enviada al padre Roger Tardy el 12 de febrero de 1963 (Ver Carta 1. ANEXOS).

Del contenido de la carta, se desprende la situación de malestar entre Le Corbusier y Roger Tardy, hasta el punto que Le Corbusier deja en entredicho la escasa legitimidad que tiene el padre Roger Tardy como representante válido para la toma de decisiones respecto a su contrato. A partir de entonces, sus próximas cartas se dirigen al padre Jean François Baud y a Eugène Claudius-Petit.

Ante esta situación de gran tensión entre las partes, Eugène Claudius-Petit se erige como mediador y principal interlocutor con Le Corbusier. El 16 de febrero de 1963, Le Corbusier recibe una carta en la que se le informa sobre la entrega del material fotográfico de la maqueta y de los planos de la última versión del proyecto a la Asociación parroquial. Finalmente, se le recomienda hacer una vista (dibujo) que permita demostrar el nivel y el alcance de su trabajo⁸⁴ (ftg. 55).

82. FLC. U11947

83. FLC. U11950

84. FLC, U11954

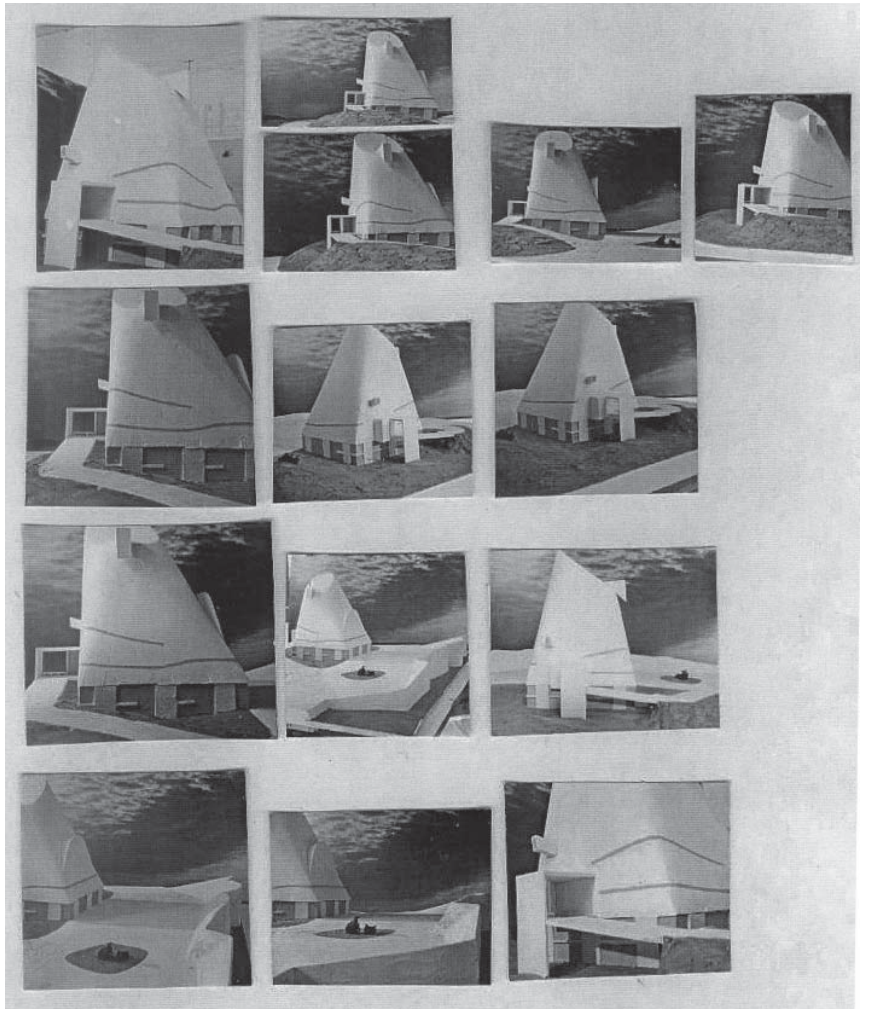


Figura 55. Dossier de fotos de la maqueta perteneciente a la cuarta versión. Posible material fotográfico entregado a Eugène Claudius-Petit. Fuente: FLC. L1-2-3

Como aspecto a destacar, Le Corbusier realiza, meses más tarde, el dibujo propuesto en el que se manifiestan todas las características esenciales del proyecto⁸⁵.

En este período, Le Corbusier mantiene sus gestiones con el padre Jean François Baud y Eugène Claudius–Petit con el objetivo de lograr la ansiada firma del contrato⁸⁶.

La insistencia y la presión de Le Corbusier logran, el 29 de marzo de 1963, la recepción de una respuesta por parte de la Asociación parroquial de Firminy–Vert, firmada por su presidente y secretario. En la citada carta, se reconoce lo extenso y duro que ha sido el proceso pero se informa que el presupuesto realizado por la empresa Pelnard–Considère & Cia. excede del previsto por la Asociación. En todo caso, se comprometen a la realización de un contrato similar al acordado para el proyecto del Convento de La Tourette (fig. 56) ya que se comenta la incidencia positiva que ha tenido su visita al citado convento y los comentarios de gran satisfacción de su capellán, el padre Beluad, por la obra realizada por Le Corbusier en Eveux, comentarios que en palabras del padre Baud, terminaron convenciendo a los padres que dudaban⁸⁷.

La respuesta de Le Corbusier no se hizo esperar y, el 4 de abril de 1963, escribe al padre Jean François Baud adjuntándole una copia por triplicado del contrato firmado y expresando lo siguiente:

« Il semble inutile de faire allusion au "contrat type" que vous évoquez dans votre lettre puisqu'il comporte des honoraires plus élevés que ceux réclamés dans mon contrat. Je vous prie de bien vouloir comprendre que la signature d'un homme de mon âge, de mon expérience et de ma réputation, constitue une garantie pour vous »⁸⁸.

85. Ver apartado "Parte I.5. Pormenores 9: la renuncia del contrato".

86. FLC. U11955

87. FLC. U119149

88. FLC. U119150



Figura 56. Imagen del Convento de la Tourette, publicada en la portada de la revista *L'Art Sacré* en una edición monográfica de 1960 sobre el Convento. Fuente: FLC. X2117.

Asimismo, Le Corbusier recuerda que los trabajos han avanzado para la obtención de una estimación precisa de la obra tal como había solicitado el padre Roger Tardy. Apunta también que se trata únicamente de la construcción de una Iglesia y que, para ello, cuenta con la suficiente experiencia en la realización de este tipo de proyectos, como son el Convento de La Tourette y la Capilla de Ronchamp⁸⁹ (fig. 57).

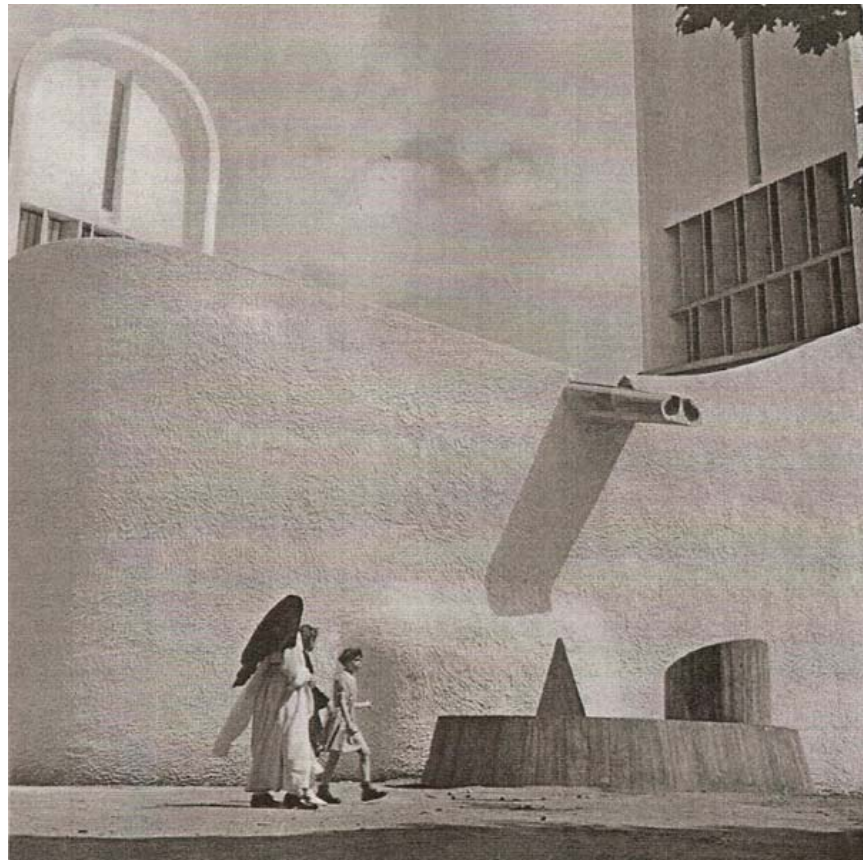


Figura 57. Imagen de la Capilla de Ronchamp, publicada en la revista *L'Art Sacré* en 1955. Fuente: FLC. X118203

Durante aproximadamente un mes, el proceso de la firma del contrato parece estar paralizado.

89. FLC. U119150

El 21 de mayo de 1963, el obispo auxiliar de Lyon, Marius- Félix-Antoine Maziers, contacta con Le Corbusier para explicarle los criterios establecidos por el Comité de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas con relación a la construcción de nuevas iglesias. Unos criterios basados en las recomendaciones impartidas por el cardenal Gerlier sobre el espíritu de pobreza, no sólo referida a lo financiero sino a la magnitud de las obras, ya que se preveía la construcción de un centenar de iglesias, y por eso se insta a la prudencia de las parroquias, encargadas de soportar el coste de las obras y de su mantenimiento. De la carta se desprende, el espíritu del momento sobre la naturaleza de las nuevas iglesias, entendidas como un refugio de la humanidad, un lugar de acogida de los feligreses; caracterizadas por la sencillez, la sobriedad, lo esencial y el estímulo hacia la búsqueda del espacio interior. Se aboga al alma artística de Le Corbusier para comprender estas preocupaciones y manifestarlas en la construcción de la Iglesia de Saint Pierre de Firminy- Vert (ver carta 2. ANEXOS).

«(...)La pauvreté est un des signes par lesquels l'Eglise doit pouvoir être reconnue comme lieu de rencontre avec le Christ (...)»⁹⁰.

El 22 de mayo de 1963, Le Corbusier y la Asociación parroquial de Firminy-Vert, en representación del padre Jean François Baud, firman el contrato, después de tres largos años en los cuales se habían realizado cuatro versiones y tres presupuestos del proyecto⁹¹ (fig.58-59).

En el contrato, se estipula abonar de forma anticipada un tercio del total de los honorarios de Le Corbusier que ascienden a 60.000 NF, y se acepta la cláusula sobre la libertad del arquitecto como maestro de las instalaciones artísticas, del mismo modo que en los casos del Capilla de Ronchamp y el Covento de la Tourette. El presupuesto de ejecución material acordado es el establecido por la empresa Pelnard-Considère & Cia el 31 de enero de 1963⁹². El montante relativo a la ejecución material de la obra se fija en 970.000 NF – excluyendo los honorarios del arquitecto-, estudios del suelo, el cálculo estructural y el de las instalaciones. Asimismo, se fija que la compañía Jean-Charles Stribick & Fils será probablemente la encargada de la construcción de la Iglesia.

90. FLC. U119156

91. FLC. U119136-37

92. Para mayor detalle ver Ficha 4, en apartado: Pormenores 6: primer semestre de 1963

*Contrat
Important
Oublié FLC*

**CONVENTION REGLANT LES MODALITES DE
l'intervention de M. LE CORBUSIER, Architecte,
dans la construction de l'Eglise de FIRMINY- VERT**

Entre, d'une part,

**l'Association Diocésaine de Lyon, donnant mandat à l'Association
Paroissiale St Pierre de Firminy-Vert représenté par M.
désigné ci-après par l'expression "Maître de l'ou-
vrage"**



Et, d'autre part,

**M. LE CORBUSIER, Architecte, signé ci-après par l'expression
"l'Architecte"**

Il a été convenu ce qui suit :

**Art. 1 - M. LE CORBUSIER se charge de faire les plans utiles de
l'Eglise de Firminy-Vert en temps utile.**

**Art. 2 - La construction de l'Eglise de Firminy-Vert sera réalisée
éventuellement par les soins de l'Entreprise Jean-Charles STRIBICK
& Fils, de Saint-Etienne (Loire), considérée comme Entrepreneur
Général, lequel sera responsable de l'exécution des travaux indiqués
par les plans ainsi que de la surveillance du chantier.**

**Monsieur GARDIEN opèrera un contrôle utile à temps utile;
une vacation lui sera comptée et les frais de voyage lui seront rembour-
sés.**

**Art. 3 - Les honoraires seront fixés à la somme forfaitaire de SOIXANTI
MILLE FRANCS (60 000 fr.)**

**Cet honoraire forfaitaire comprendra l'intervention totale de
Monsieur LE CORBUSIER y compris les éléments artistiques qu'il juge-
rait utiles de faire intervenir.**

[Signature]

FONDATION LE CORBUSIER

....
L-C

Figura 58. Documento original (primer folio) del contrato de construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert firmado por Le Corbusier y la Asociación parroquial de Firminy-Vert, en mayo de 1963. Fuente: FLC. U119136

L'Architecte sera entièrement maître des aménagements artistiques qu'il jugera utiles et son intervention dans ce domaine sera gratuite ainsi que ce fut le cas pour l'église de Ronchamp et le Couvent de la Tourette.

Cet honoraire forfaitaire ne tiendra aucun compte d'éventuelles augmentations des dimensions de l'Eglise de Firminy-Vert et, par conséquent, des dépenses qui pourraient en découler.

Le paiement de cet honoraire forfaitaire s'établira ainsi :

- un tiers à la signature de ce présent contrat
- deux tiers à l'inauguration de l'Eglise de Firminy-Vert.

Toutefois il est expressément convenu qu'au cas où, après communication par Monsieur LE CORBUSIER des plans dont il est question ci-dessus et des propositions de marché des entrepreneurs, le coût total de l'édification de l'Eglise de FIRMINY-VERT (aux seules exceptions de l'achat du terrain et des honoraires d'Architecte qui, comme il est dit ci-dessus, sont irrévocablement fixés à SOIXANTE MILLE FRANCS, dépasserait la somme de NEUF CENT SOIXANTE DIX MILLE FRANCS (970 000 fr.) le "maître de l'ouvrage" se réserve le droit de pouvoir reprendre sa liberté.

La dépense ci-dessus (970 000 fr.) s'entend valeur au 1er Janvier 1963, les prix étant révisables par application des coefficients officiels de la construction.

Fait en trois exemplaires

A PARIS, le 22 Mai 1963

M. BAUD Jean-François
Maître de l'Ouvrage :

M. LE CORBUSIER
Architecte :

FONDATION LE CORBUSIER

Figura 59. Documento Original (segundo folio) del contrato de construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert firmado por Le Corbusier y la Asociación parroquial de Firminy-Vert, en mayo de 1963. Fuente: FLC. U119137

I.5. La realización de la obra

Si la firma del contrato de la Iglesia de Saint Pierre de Firminy-Vert se caracterizó por el largo proceso de negociación de las condiciones contractuales; las continuas desavenencias, malentendidos e intermeditaciones se mantienen una vez éste se ha firmado. La Iglesia de Firminy-Vert se inaugura el 26 de noviembre de 2006, 43 años después de la formalización del encargo y 41 años más tarde de la muerte de Le Corbusier.

A continuación, estructurado de forma análoga al epígrafe anterior, en forma de pormenores, procedemos a realizar una exposición de los hechos que ayudan a explicar este largo proceso a través del estudio y la ordenación del abundante intercambio de cartas y notas entre las partes firmantes e intervinientes en el proyecto. Asimismo, con el objetivo de facilitar la lectura se muestra un esquema en el que se detallan las instituciones y las personas implicadas en el proyecto durante esta fase.

Ficha 5. Actores que intervienen en el proceso de construcción de la Iglesia

Atelier de Le Corbusier	<ul style="list-style-type: none"> • Le Corbusier: arquitecto principal • Fernand Gardien: responsable de la gestión de la obra entre 1963 – 1965. • José Oubriere: colaborador principal del proyecto entre 1961–1965. • Roggio Andreini: colaborador de Le Corbusier, encargado de los presupuestos.
Asociación parroquial de Firminy–Vert	<ul style="list-style-type: none"> • François Baud: presidente • Roger Tardy: interlocutor • Roger Portafaix: tesorero
Alcaldía de Firminy Vert	<ul style="list-style-type: none"> • Eugène Claudius–Petit: Alcade de Firminy entre mayo de 1953 a abril 1971. • Dino Cineri: alcalde de Firminy entre marzo de 2001 a marzo de 2008.
Empresas contratantes	<ul style="list-style-type: none"> • SIMECSOL: encargada de los estudios de suelo. J. Kerisel: representante de la empresa. • J.C Stribick: presidente de la empresa Jean Charles Stribick & Fils encargada de realizar los cálculos de estructura y construcción. • Georges Pavlopoulos: director de Pelnard–Considère & Cia que será la encargada de realizar los cálculos estructurales
Oficina diocesana para las iglesias nuevas	<ul style="list-style-type: none"> • Marius– Félix–Antoine Maziers: obispo auxiliar de Lyon entre 1959 y 1968 y presidente de la Oficina diocesana. • Sr. Holleaux: director de la Oficina diocesana
Capilla de Ronchamp	<ul style="list-style-type: none"> • André Mariotte: padre • Bolle–Reddat: capellán

Pormenores 7: La contratación y el pago a las empresas contratistas

Una vez firmado el contrato, la relación entre el padre Roger Tardy y Le Corbusier vuelve a normalizarse, tal y como se manifiesta en el intercambio de correspondencia entre ambos en relación con el pago del anticipo de los honorarios⁹³.

Además del retorno de la comunicación entre Roger Tardy y Le Corbusier, esta fase se caracteriza por las discrepancias entre el atelier de Le Corbusier y la Asociación en relación con las contrataciones de la empresa encargada de realizar los estudios del suelo y de la empresa encargada de realizar los cálculos estructurales, así como del responsable de los pagos de sus honorarios, escasamente clarificados en el contrato firmado. Estos hechos se agravan por la ausencia de Le Corbusier derivada de su viaje a la India⁹⁴. Todo ello, supondrá una nueva fase de discusiones entre Le Corbusier y sus colaboradores con la Asociación parroquial de Firminy-Vert.

Le Corbusier, la Asociación parroquial y Eugène Claudius-Petit acuerdan la contratación de la compañía SIMECSOL, empresa encargada de realizar los estudios de suelo del Estadio y la Casa de la cultura, como la empresa que también realizará los estudios de suelo en los terrenos en los que se implantará la Iglesia. Este contrato se materializa el 26 de septiembre de 1963⁹⁵.

El 12 de noviembre, la empresa finaliza los estudios y envía a la Asociación parroquial el importe de la factura que asciende a 9.934 NF, de los cuales la Asociación debe abonar 5.000 NF. El 26 de noviembre de 1963, Le Corbusier recibe una carta de Roger Portafaix, tesorero de la Asociación, en la que se solicita una evaluación de los estudios realizados por la empresa SIMECSOL⁹⁶. El 29 de noviembre de 1963, el presidente de la Asociación, Jean François Baud, envía una extensa carta a Le Corbusier en la que se le reprocha, entre otros asuntos, la falta de respuesta a la solicitud de evaluación de los sondeos realizados por SIMECSOL, a la vez que le manifiesta sus dudas sobre la fiabilidad de los terrenos y el coste de la cimentación que la Asociación debería abonar⁹⁷. En ese período, Le Corbusier se encuentra de viaje en la India y es Gardien el responsable de la gestión de la obra.

93. FLC. U119157 carta enviada por Roger Tardy a Le Corbusier en la que se le confirma el pago del anticipo (20.000 NF) y FLC. U119158 carta de agradecimiento enviada por Le Corbusier a Roger Tardy.

94. Le Corbusier permanecerá en la India desde mediados de septiembre hasta mediados de diciembre de 1963.

95. FLC. U11962

96. FLC. U11969

97. FLC. U11973 « (...) A notre avis, dans l'état actuel du terrain il nous semble très douteux de concevoir des fondations économiques et sûres (...) ».

En medio de este conflicto, la empresa SIMECSOL remite la factura impagada de los 5.000 NF al atelier de Le Corbusier, quien a cargo de Gardien, insta a la Asociación al pago de la misma. El conflicto sobre el pago de los estudios del suelo se mantendrá en los sucesivos meses sin que la labor de mediación que lleva a cabo Eugène Claudius-Petit tenga un resultado satisfactorio⁹⁸. No hay constancia que la factura por los trabajos realizados, por SIMECSOL sea abonada por la Asociación.

Por lo que respecta a la estructura y a la construcción de la Iglesia, el núcleo de la discusión se centra en la contratación de la empresa Pernald- Considère & Cia para la realización de ambos trabajos, tal y como solicita Le Corbusier. En un primer momento, la Asociación no aprecia ningún obstáculo en la contratación de dicha empresa para la realización de los cálculos estructurales; pero en relación con la fase de construcción de la obra, se muestra a favor de la realización de una licitación pública abierta a otros contratistas, ya que en el contrato se había fijado a la empresa Jean-Charles Stribick & Fils como probable responsable de dicho trabajo. Estas desavenencias serán motivo de otro cuantioso intercambio de correspondencia entre las diferentes partes intervinientes en el proyecto durante los meses de octubre y noviembre y que se suceden del siguiente modo.

A principios de octubre (FLC. U11965), Fernand Gardien, informa a la Asociación del acuerdo para la realización de los estudios técnicos por parte de las empresas SIMECSOL y Pernald-Considère & Cia al padre Jean François Baud.

En respuesta, el padre Baud manifiesta su desacuerdo de contratación de esta empresa por considerarla una imposición de Le Corbusier, no establecida en el contrato. Con todo, al final de su escrito incluye el siguiente comentario:

« (...) Nous pensons que pour suivre les cours normal des cheses, l'architecte est seu compétent dans le Choix d'un Bureau spécialisé (...)» (FLC. U11966, 20-10-1963).

98. FLC. N1261

Este comentario induce a Le Corbusier a pensar que se acepta su petición y, por tal motivo, insta de nuevo al padre Baud a incluir a dicha empresa en el pliego de condiciones (FLC. U11967, de 24 de octubre, carta enviada por Le Corbusier a Baud).

En la respuesta del padre Baud a Le Corbusier, se refleja el malentendido generado por su comentario, ya que el padre muestra su disconformidad en incluir a la empresa en el pliego de condiciones del contrato (FLC. U11971, del 21 de noviembre). Esta situación provoca una respuesta inmediata por parte de Roggio Andreini, en representación del ausente Le Corbusier, advirtiendo sobre el avanzado estado en el que se encuentran los cálculos estructurales realizados por Pelnard-Considère & Cia y que están a punto de finalizar (FLC. U11972, de 29 de octubre).

La Asociación persiste en su negativa a la contratación de dicha empresa impuesta desde el atelier de Le Corbusier (FLC. U11973, del 29 de noviembre de 1963). Desde el atelier, Fernand Gardien insiste en mostrar el avanzado estado del proyecto de construcción de la Iglesia, informando al padre Baud de los trabajos llevados a cabo con las empresas encargadas de los estudios de suelo y estructurales, entre ellas Pelnard-Considère & Cia; estudios técnicos-financieros a punto de finalizar con la obtención de unos resultados definitivos sobre las cimentaciones. En este sentido, además, deja entrever que los resultados obtenidos supondrán un coste mayor que el estimado en el presupuesto del contrato de 22 de mayo de 1963⁹⁹.

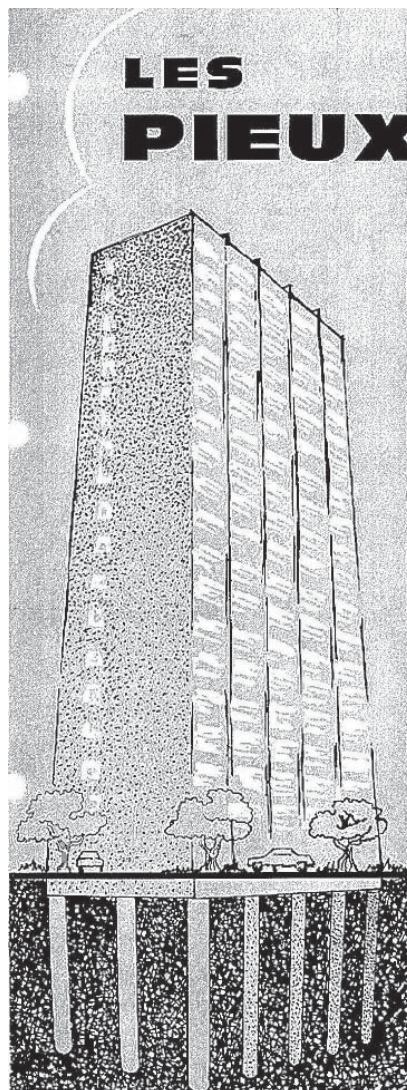
El 6 de marzo de 1964, sin seguir estando resuelto el tema de la contratación de la empresa Pelnard-Considère & Cia, se celebra una reunión entre Le Corbusier, la Asociación parroquial de Firminy-Vert, Georges Pavlopoulos director de Pelnard-Considère & Cia y Eugène Claudius-Petit, cuyo tema central versará sobre la complejidad que suponen los trabajos de cimentación que implican un incremento importante de los costes previstos (fig.60)¹⁰⁰.

A partir de este momento, la labor de Georges Pavlopoulos se centra en buscar una solución que permita ajustar el presupuesto al acordado inicialmente, a pesar de no haberse resuelto su contratación, como hemos mencionado anteriormente¹⁰¹.

99 FLC. U11975-76, del 4 de diciembre de 1963.

100. FLC. N1249 Acta de la reunión en la que Georges Pavlopoulos confirma la ejecución de 16 pozos de 23 metros de profundidad cada uno para construir las bases de los cimientos, según los planos arquitectónicos y el estudio del suelo. Todo ello suponía un incremento muy alto en el coste de la ejecución de las cimentaciones: 320 francos el metro lineal de cada pozo (un total de 117.000 francos).

101. Tal y como se pone de manifiesto en la carta que envía Le Corbusier al padre Roger Tardy el 28 de enero de 1965. FLC, U119114-115-116



LES PIEUX FORÉS

Eglise
Firminy

N° 1 - 2 - 165



Autrefois les bâtisseurs évitaient de construire sur des terrains pouvant présenter des problèmes de fondation délicats.

Actuellement, le manque de place, le prix des terrains font que les constructions nouvelles sont implantées en fonction de considérations d'urbanisme sans tenir compte de la qualité du terrain d'appui.

Le technicien après étude du sol, choisira le mode de fondation adapté aux charges à transmettre. Ceci explique que les fondations sur pieux sont devenues technique courante.

Figura 60. Imagen de catálogo con los pilotes previstos para la construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert. Fuente: FLC. N1-2165

Pormenores 8: El cambio de emplazamiento de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert

El 23 de septiembre de 1963, después del receso de las vacaciones de verano, Le Corbusier envía tres copias del dibujo con la perspectiva de la Iglesia (fig.61) a Eugène Claudius-Petit, tal y como éste le había propuesto¹⁰², junto con una nota que dice:

«Pour Claudius Petit:(...) une Belle petite église dans le site de Firminy (...)»¹⁰³.



Figura 61. Dibujo de la perspectiva de la Iglesia realizado por Le Corbusier el 23 de septiembre de 1963. Fuente: FLC. 16620

En otra nota, con escrito a mano, realiza un irónico comentario sobre la probable opinión de la jerarquía eclesiástica en relación con el proyecto:

«(...) un exemplaire pour la hiérarchie (...) Mais ne serait-il pas vieux de ne pas trop vite agiter l'opinion, par ce projet que aiguïsera la langue des serpents...??? (...)?»¹⁰⁴.

102. FLC. U11954 Carta de 16 de febrero de 1963 de Eugène Claudius-Petit a Le Corbusier.

103. FLC. U11960

104. FLC. U11961

Toda una predicción de lo que vendría en los meses siguientes.

El 23 de diciembre de 1963, una vez Le Corbusier ha regresado de la India, se finalizan los planos correspondientes al quinto y último proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert¹⁰⁵. De este trabajo se desprende lo que será la memoria descriptiva, la memoria constructiva del proyecto y el presupuesto de los estudios técnicos, los cuales son enviados a la Asociación parroquial el 15 de febrero de 1964.

El 8 de abril de 1964, Le Corbusier recibe una carta del padre Roger Portafaix, en la que muestra su insatisfacción por los resultados e insta a Le Corbusier a la realización de un nuevo proyecto, ubicado fuera del plan urbanístico de Firminy-Vert, con un plazo de entrega de tres meses y con un presupuesto más económico (850.00 NF) en el que se incluyan sus honorarios¹⁰⁶. Ante tal escrito, la reacción de Le Corbusier, un día antes de viajar nuevamente a la India, es solicitar la mediación de Eugène Claudius-Petit ya que considera que los temas referentes a la ubicación de la Iglesia en la vieja cantera son competencia municipal¹⁰⁷.

El 5 de mayo de 1964, Roger Portafaix envía de nuevo una carta a Le Corbusier, que permanece todavía ausente, recordándole que la Asociación está a la espera de su respuesta sobre la aceptación de las nuevas condiciones del proyecto. Se le avisa que en caso de no recepción de ninguna respuesta en un plazo de 10 días, considerarán su silencio como una negativa y, por tanto, se iniciará el proyecto con otro arquitecto¹⁰⁸.

Al regresar Le Corbusier de la India, inicia un proceso de contactos con Eugène Claudius-Petit y con Roger Bolle-Reddat, capellán de Romchand, con el objetivo de buscar apoyos que intercedan ante la Asociación para mantener las condiciones del proyecto, es decir, la ubicación de la Iglesia dentro del plan urbanístico de Firminy-Vert¹⁰⁹.

105. FLC. U11978

106. FLC, U11983

107. FLC. U11985

108. FLC. U11986. « (...) nous serions au regret de considérer votre silence comme une réponse négative et nous reprendrions alors notre entière liberté (...) ».

109. FLC. U11987. Carta enviada el 8 de mayo de 1964 y FLC U1988. Carta enviada el 12 de mayo de 1964. (Ver carta 3 ANEXO DOCUMENTAL)

«(...) De plus, nous avons examiné de nouveau très attentivement la question de l'emplacement du Centre Religieux sur le terrain de l'ancienne carrière. L'évolution possible, sinon probable, de l'urbanisme dans l'ensemble de ce secteur et surtout les avantages pastoraux qui résultent du jumelage des Centres paroissiaux avec les Aumôneries de l'Enseignement Religieux, nous ont conduits à conclure que cet emplacement, parfaitement situé dans le contexte urbain de la cité de Firminy Vert, l'était beaucoup moins sur le plan pastoral pour les raisons ci-dessus. C'est pourquoi, étant donné la nature de ce terrain de la carrière et ces dernières considérations pastorales, nous avons décidé de renoncer définitivement à cet emplacement (...)» (FLC, U11983)

De la carta que envía Le Corbusier al capellán de Romchand, en la que se solicita expresamente su intermediación tanto con Eugène Claudius-Petit como especialmente con el presidente de la Asociación y el Ministro de Asuntos Culturales de Francia, se deduce la sensación de frustración de Le Corbusier ante la propuesta de cambio de emplazamiento del proyecto que interpreta como una mutilación al conjunto de su proyecto arquitectónico en Firminy-Vert:

«(...) si l'on déplace l'Eglise, et si l'on en modifie le montant du crédit, l'ensemble Le Corbusier, à cet endroit, sera mutilé (...)» (FLC. U11988).

En esta misma carta, se desvela la verdadera intención de Le Corbusier en Firminy-Vert que es la voluntad de realizar una Cité Radieuse, en la que la Iglesia junto con el Estadio, la Casa de la Cultura y la Unidad de vivienda

« (...) doit venir se disposer harmonieusement dans la topographie et la géographie du site (...)» (FLC. U11988), tal y como expresa él mismo¹¹⁰.

110. Ver carta 3. del apartado ANEXO DOCUMENTAL.

Le Corbusier comunica el contenido de la carta dirigida al capellán de Romchand a la Asociación parroquial y a Eugène Claudius-Petit, a quien le pide de nuevo su intermediación en el conflicto. En estas tareas, el 2 de junio de 1964, Roger Tardy solicita a Le Corbusier la celebración de una reunión en la que se confirma la presencia del presidente de la Asociación parroquial, y cuyo objetivo específico es el de clarificar la situación entre las partes implicadas en el proyecto. Dos días más tarde, Le Corbusier confirma la realización de la reunión y propone su celebración en su atelier para el 8 de julio de 1964¹¹¹.

Esta reunión supone, por un lado, el interés de Le Corbusier para que se acepte su proyecto, más si se tiene en cuenta el trabajo de adaptación realizado hasta el momento y el esfuerzo de la empresa Pelnard-Considère & Cia para ajustar el coste al presupuesto inicial de 970.000 NF. Para ello, solicita a su colaborador, José Oubrerie, la preparación de todos los planos y las maquetas relativas al proyecto de la Iglesia, a lo que Le Corbusier define como un acto de «une grande manifestation»¹¹².

En medio de toda esta incertidumbre suscitada por la falta de entendimiento entre Le Corbusier y la Asociación Parroquial, la compañía SIMECSOL en representación de J.Kerisel, escribe a Fernand Gardien para reclamar el cobro de los honorarios que se le adeudan y que enviaron el 12 de noviembre de 1963, por una suma de 5.000 francos, a razón de los estudios de suelo de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert.

El 20 de junio de 1964, Le Corbusier recibe una carta de confirmación de la reunión de 8 de julio por parte del padre Roger Tardy¹¹³. En esta carta, se reitera la negativa al proyecto de construcción inicial de la Iglesia y se mantienen las propuestas de cambio de localización en un lugar situado entre los dos barrios que componen la parroquia; se propone la realización de un proyecto constructivo más simple, sin centro parroquial ni capilla de semana; y se limita a la entrega de dicho proyecto en un plazo más corto.

111. FLC. U11998

112. FLC. U11999

113. FLC. U11997

El 25 de junio de 1964, Le Corbusier recibe una grata noticia por parte del padre André Mariotte, en nombre del capellán Bolle-Reddat, felicitándole por el éxito de la construcción de la capilla Ronchamp, lugar que se ha convertido en un centro de gran afluencia para feligreses y turistas por ser una obra singular y de gran repercusión artística y anota, que incluso tras 10 años de su inauguración, sigue generando unos importantes ingresos¹¹⁴. Le Corbusier agradece con gratitud la valoración de la obra, en su carta del 1 de julio de 1964, y además hace constar su intención de que dichas valoraciones sean aprovechadas como un argumento útil para convencer a los miembros de la Asociación parroquial de Firminy-Vert¹¹⁵.

La reunión de 8 de julio de 1964, en la que están presentes por un lado Le Corbusier y José Obrerie del atelier y, por el lado de la Asociación parroquial, los padres Roger Tardy y Roger Portafaix, los posicionamientos opuestos persisten. La Asociación mantiene el argumento del elevado coste que suponen las cimentaciones “especiales” en la ubicación inicial de la Iglesia, mientras que Le Corbusier rechaza el cambio de lugar.

De las cartas intercambiadas entre Le Corbusier y el padre Roger Tardy meses más tarde, entre enero y febrero de 1965¹¹⁶, deducimos que existe otra confusión en la interpretación del contenido del acuerdo final. La Asociación parroquial insta a Le Corbusier para que acepte la propuesta detallada en las cartas de 8 de abril y 8 de mayo de ese mismo año, citadas anteriormente. Mientras que de la carta enviada por Le Corbusier a Roger Tardy el 28 de enero de 1965, deducimos que Le Corbusier entiende que entre ambas partes se acuerda que las compañías SIMECSOL, Jean Charles Stribick & Fils y Pernald Considère & Cia realizarían los trabajos oportunos para ajustar el presupuesto y llevarlo a cabo. Este hecho es otro ejemplo de los malentendidos y discrepancias entre las partes.

114. FLC. U119100 « (...) Depuis de la construction de l'église, les visiteurs sont demeurés toujours aussi nombreux et après plus de 10 ans ils ont encore laissé pour la seule année 1962: 2.027.000 AF [20.270 NF] et pour l'année 1963 : 2.456.000 AF -[24.560NF]- (...)».

115. FLC. U119101

116. Para mayor detalle ver carta 4 y carta 6 en ANEXO DOCUMENTAL.

Pormenores 9: La renuncia del contrato

Le Corbusier interpretando que la fuente del problema se centra sobretudo en el sobrecoste de las cimentaciones inicia una intensa campaña de recaudación de fondos para evitar, de este modo, el cambio de localización y la ruptura con el proyecto inicial. Paralelamente, Le Corbusier presiona a las empresas involucradas en la construcción de la Iglesia para ajustar el sobrecoste generado por las cimentaciones “especiales” al presupuesto inicial, tal y como detallamos anteriormente. Estos hechos caracterizarán esta etapa que finaliza con la propuesta de renuncia por parte de la Asociación parroquial de Firminy- Vert.

La captación de fondos se dirige a los suscriptores miembros de la Asociación parroquial y a las personas interesadas en el proyecto. Para ello se cuenta con la intermediación de Eugène Claudius-Petit, sin que exista ninguna comunicación directa entre Le Corbusier y la Asociación parroquial¹¹⁷. El diseño de la campaña de captación de fondos se basa en la compra de dos tipos de litografías dibujadas por el propio arquitecto, lo que dará lugar a un importante trabajo de imprenta y de mediación de Eugène Claudius-Petit¹¹⁸ (fig.62).

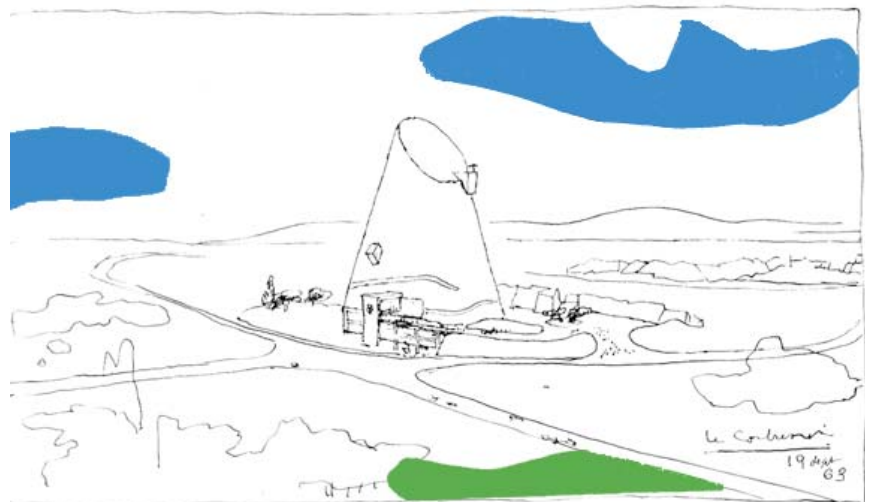


Figura 62. Imagen de la litografía propuesta por Le Corbusier en julio de 1964. Fuente: FLC/ADAGP

117. FLC. U119104

118. FLC. U119107

El 14 de enero de 1965, Le Corbusier recibe una carta del padre Roger Tardy en la que, en nombre de la Asociación parroquial y con el respaldo de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas y de las autoridades religiosas de la Diócesis, se le informa sobre la suspensión del contrato como arquitecto encargado del proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, dada la ausencia de respuesta a la aceptación de su nueva propuesta, tal y como se acordó en la reunión de 8 de julio de 1964. Dicha carta es la manifestación final de los desencuentros devenidos entre las partes durante los cuatro años de negociación¹¹⁹ (Ver carta 4. ANEXOS).

La contundente respuesta de Le Corbusier a la carta de renuncia recibida el 14 de enero de 1965, es muy reveladora del estado de desesperación en la que se encuentra en ese momento (Ver carta 5. ANEXOS)¹²⁰. Tal y como se refleja en dicha carta, se hace una recapitulación de los hechos acaecidos en la reunión de 8 de julio, en la que la Asociación parroquial mostró su satisfacción y elogió el trabajo realizado por el atelier hasta ese momento aunque manifestó sus preocupaciones por las características del terreno y el coste de las cimentaciones. Se menciona los trabajos realizados por las compañías SIMECSOL, Jean Charles Stribick & Fils y Pernald Considère & Cia para ajustar el presupuesto al monto inicial y que constituían el motivo del retraso en el inicio de la construcción de la obra.

Le Corbusier muestra su profundo malestar por el cuestionamiento a su honestidad y rigor en la realización del proyecto, señala además una alta informalidad en el comportamiento de la Asociación tanto con él como con el resto de implicados en el proyecto (ver la mención que se realiza en la carta sobre la empresa Jean Charles Stribick & Fils) y manifiesta su negativa a renunciar a su responsabilidad como arquitecto encargado del proyecto de la Iglesia (Ver carta 5. ANEXOS).

El 10 de febrero de 1965, Le Corbusier recibe una respuesta por parte de Roger Tardy, en la que éste argumenta las razones por las cuales se ha instado a su renuncia. En esta carta podemos observar, como la ubicación de la Iglesia es la razón principal del conflicto entre ambas partes; posturas opuestas que como vemos se mantienen sin que se llegue a una resolución¹²¹ (Ver carta 6. ANEXO DOCUMENTAL).

119. FLC.119110

120. FLC. U119114-115-116

121. FLC. U119117

A partir de este momento, todas las gestiones que realiza Le Corbusier se mantendrán con la Oficina diocesana para las iglesias nuevas, ya que como se menciona en la carta anterior, la negativa con relación al terreno corresponde al Comité de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas presidido por el Obispo Maziers. A pesar de sus conversaciones con el director de la Oficina diocesana, el Sr. Holleaux¹²², al que expone sus preocupaciones y de la constatación que éstas han sido transmitidas al Obispo de Lyon, Le Corbusier no recibe ninguna respuesta.

El 27 de julio de 1965 tiene lugar, en el Atelier rue de Sèvres de París, lo que será la última reunión entre Le Corbusier y Eugène Claudius-Petit. En ésta se discute sobre los equipamientos de Firminy-Vert¹²³.

Inesperadamente, el 27 de agosto de 1965, Le Corbusier muere por una afección cardíaca cuando nadaba en las aguas del mar Mediterráneo en Cap Martin. Esta pérdida causó una gran perturbación a Eugène Claudius-Petit¹²⁴, quien lo consideraba un gran amigo y un maestro. Este sentimiento explicará su compromiso personal en finalizar los trabajos de Firminy-Vert, especialmente el que corresponde a la Iglesia (fig.63).

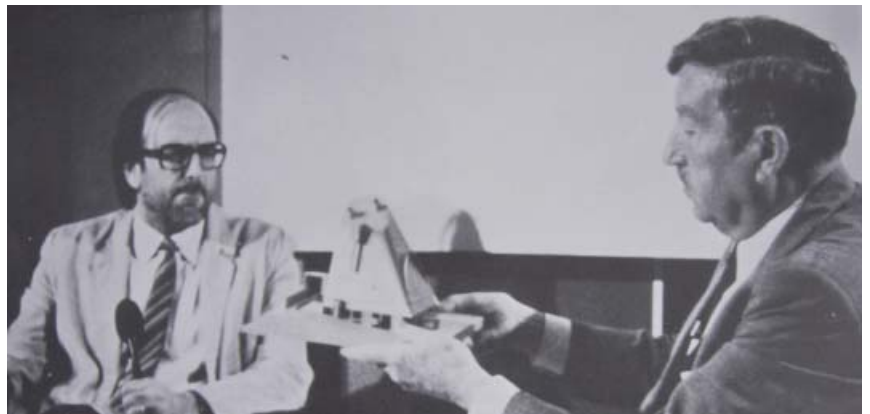


Figura 63. Eugène Claudius-Petit presentando el proyecto de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy, en la TV del Vaticano en 1984. Fuente: FORLEO, Luigi. 1985.

A pesar de la muerte de Le Corbusier, el proyecto de construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert continua su proceso, tal y como se expone en el apartado siguiente.

122. FLC. U119118

123. Cit. p. 224. POUVREAU. Benoît. Une politique en architecture, Eugène Claudius-Petit (1907-1989). Paris: Moniteur, 2004.

124. Cit. p. 225. POUVREAU. Benoît. Une politique en architecture, Eugène Claudius-Petit (1907-1989). Paris: Moniteur, 2004.

I.6. Período de adaptación

El período de adaptación, entre 1965 y 2006, se caracteriza por varios hechos relevantes que muestran, en consonancia a los períodos anteriores, la persistente carrera de obstáculos por la que tendrá que hacer frente la Iglesia de Firminy-Vert antes de que llegue a ser una realidad. Los actores de esta etapa se muestran a continuación.

Ficha 6. Actores que intervienen en el período de adaptación

Fundación Le Corbusier y colaboradores	<ul style="list-style-type: none">• Maurice Besset, Jean-Pierre de Montmollin y André Wogensky: responsables jurídicos y gestores económico-financieros.• José Oubrière: arquitecto principal proyecto de adaptación 1968-2006.• Louis Miquel: arquitecto argelino colaborador de Le Corbusier en 1935. Participa en el proyecto de adaptación 1968 - 1970.• Aline Duverger, Yves Pret, Jean-François Grange-Chavanis, Romain Chazalon y Andre Accetta: equipo de arquitectos e ingenieros colaboradores de José Oubrière durante la etapa final de la construcción.
La posible construcción de Saint-Pierre en Bologna	<ul style="list-style-type: none">• Giacomo Lercaro: Cardenal de Bologna entre 1952 y 1968.• Giorgio Trebbi : arquitecto director del Centro Nacional de Estudio e Información para la arquitectura sacra de Bologna y vicedirector de la revista Chiessa & Quartiere.• Sigfried Giedion: Historiador y crítico de arquitectura.• Marius- Félix-Antoine Maziers: Obispo auxiliar de Lyon entre 1959 y 1968 y presidente de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas.

La posible construcción de la iglesia en Bologna

Tras dos años de la muerte de Le Corbusier, concretamente en julio de 1968, se constituye oficialmente la Fundación Le Corbusier¹²⁵. Con ello, se asegura la voluntad de continuidad contractual de los diversos encargos suscritos por Le Corbusier en Firminy, entre ellos la Iglesia cuya ubicación había sido sometida a una importante discusión durante este período.

Ante la muerte de Le Corbusier, Giorgio Trebbi arquitecto director del Centro Nacional de Estudio e Información para la arquitectura sacra de Bologna, inicia gestiones con la preconstituida Fundación Le Corbusier y Eugène Claudius-Petit para construir el proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert en la ciudad de Bologna¹²⁶. Su iniciativa es apoyada por el Cardenal Giacomo Lercaro, quien en 1963 había solicitado a Le Corbusier la construcción de una iglesia en dicha ciudad, unos meses antes de su muerte, y por tanto, sin que se alcanzase apenas a desarrollar el proyecto¹²⁷ (fig.64).

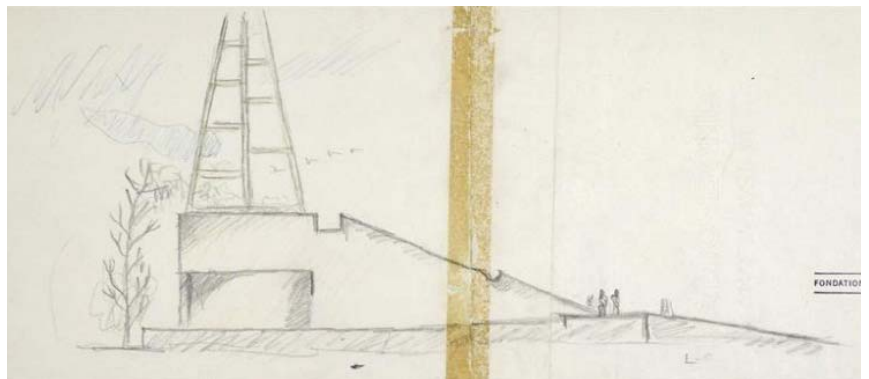


Figura 64. Dibujo del proyecto de la iglesia de Bologna. Fuente: FLC. 32268

125. Inicialmente todas las gestiones administrativas, financieras y jurídicas de la Fundación Le Corbusier quedan bajo la responsabilidad de Maurice Besset, Jean-Pierre de Montmollin y André Wogenscky, hasta julio de 1968. Cartas enviadas por Maurice Besset el 24 de noviembre y 8 de diciembre de 1965 a Eugène Claudius-Petit, en relación con los honorarios y el estado de las obras de Firminy (FLC, N112 120 – N112 121).

126. FLC. N112 157

127. GHERARDI, Luciano (eds). LE CORBUSIER costruirà una chiesa a Bologna?. *Chiesa & Quartiere. Quaderni internazionali di architettura arte e urbanistica*, Junio 1965, núm.34, p. 6.

A la petición de Giorgio Trebbi se opone Eugène Claudius-Petit, tal y como muestra la carta de 27 de marzo de 1966, enviada a Sigfried Giedion, interlocutor de Trebbi. Además de considerar inaceptable la construcción de dos iglesias iguales, se argumenta el supuesto deseo del propio Le Corbusier en rechazar cualquier propuesta de construcción de nuevas iglesias después de Firminy:

«(...) il [Le Corbusier] me fit part du désir de Monseigneur LERCARO de lui commander une église pour la banlieu de Bologne. Je l'entends encore me dire "je ne vais pas devenir un bâtisseur d'églises, moi je veux bâtir des "maison; Firminy c'est la dernière(...)"» (FLC. N112 158 - N112 159).

Finalmente Claudius-Petit le asegura a Sigfried Giedion que la iglesia se va a construir en Firminy¹²⁸.

El 17 de mayo de 1966, para cerrar el capítulo de la amenaza de nueva ubicación de la iglesia en la ciudad de Bologna, Eugène Claudius-Petit escribe al Obispo Maziers, presidente de la Oficina diocesana para las iglesias nuevas de Francia. En esta carta, además de hacer una recapitulación de las desavenencias entre Le Corbusier y la Oficina diocesana, se hace referencia a las bondades del proyecto y de su emplazamiento en el recién construido barrio de Firminy-Vert. Asimismo, se le solicita su compromiso para no ceder el proyecto de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert a la ciudad de Bologna¹²⁹. La intermediación por parte del Obispo Maziers supondrá la finalización del litigio y la decisión final de construir la Iglesia en Firminy-Vert, junto al resto de los equipamientos propuestos, tal y como era la voluntad de Le Corbusier.

Una vez aclarada la continuidad del contrato y despejado el panorama de la amenaza de llevar el proyecto a Bologna, se manifiestan las luchas entre los miembros del atelier de Le Corbusier por asumir la responsabilidad en la continuidad del proyecto.

128. FLC. N112 158 - N112 159

129. FLC. N112 70 - N112 73

El responsable del proyecto

Inicialmente, el proyecto se encarga a André Wogenscky que en ese momento estaba al frente del proyecto de la Unidad de vivienda y la Piscina del complejo Firminy-Vert. Sin embargo, José Oubrierie inicia una campaña para conseguir ser el responsable de recibir el encargo. Para ello, argumenta su participación desde el comienzo en el proyecto y el hecho que Le Corbusier le otorga ese rol, tal y como se ponen de manifiesto en una reunión con Eugène Claudius-Petit:

“He estado encargado de este proyecto desde el principio; tengo las plantas y todos los dibujos que Monsieur Le Corbusier me ha dejado; si hay una persona que puede hacer esta Iglesia soy yo, por mandato expreso de Le Corbusier”¹³⁰ (fig.65).



Figura 65. Le Corbusier, José Oubrierie y Eugène Claudius-Petit.1963. Fuente: FLC/ADAGP

130. Cit. p.176. (cita original en español) OUBRIERIE, José. La iglesia de Saint Pierre de Firminy de José Oubrierie y Le Corbusier. Arquitectura de lo sagrado: Memoria y proyecto: *I Congreso Internacional de Arquitectura Religiosa Contemporánea*, en Ourense – 27, 28 y 29 de septiembre de 2007. Obispado de Ourense. 2007. pp. 162-177.

Una vez obtenido el visto bueno de Eugène Claudius-Petit, se inicia una tensa relación entre José Oubrierie y la Fundación Le Corbusier, en especial, con André Wogenscky candidato para construir la Iglesia y uno de los responsables de la Fundación Le Corbusier. Se arguye, como uno de los principales inconvenientes para otorgar la responsabilidad en la realización de los planos de ejecución a Oubrierie, que éste no cuenta con un registro en la academia oficial de arquitectos. Tras un proceso de negociación, en 1968 se otorga a José Oubrierie la responsabilidad del proyecto pero para ello, y en acuerdo con la Fundación Le Corbusier, Oubrierie se asocia con Louis Miquel, quien había trabajado con Le Corbusier en 1935 y además era amigo cercano de André Wogenscky.

Tres años tras la muerte de Le Corbusier han sido necesarios para iniciar el diseño de los planos de ejecución de la Iglesia (fig.66).



Figura 66. Imagen de la maqueta del proyecto definitivo, realizado por José Oubrierie. Fuente: FLC/ADAGP

Construcción de la Iglesia

Entre 1968 y 1970, se puede considerar como la primera etapa de elaboración de los planos ejecutivos de la Iglesia; los cuales tuvieron como punto de partida la última versión del proyecto, 23 de diciembre de 1963 junto con los croquis y los bocetos dejados por Le Corbusier.

El 5 de marzo de 1970, José Oubrière entrega los planos correspondientes a la colocación de la primera piedra; acto realizado dos meses después, el 28 de mayo de 1970, con la presencia de los miembros de la Asociación Le Corbusier para la Iglesia de Firminy-Vert, la Fundación Le Corbusier y la municipalidad de Firminy. El proyecto ejecutivo finaliza el 27 de octubre de 1970, con la elaboración de 16 planos y una maqueta (Fig.66). Con este material, la empresa de ingenieros Jean Charles Stribick & Fils inicia la primera fase de construcción que se desarrolla entre 1973 y 1974 (Fig.67).

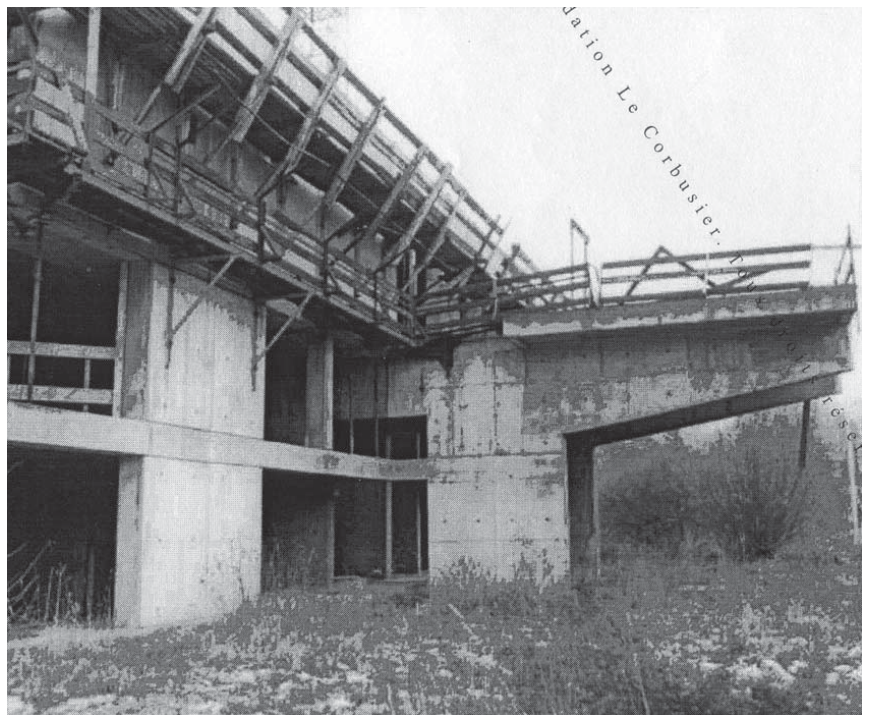


Figura 67. Foto del estado de la obras en 1982. Fuente: FLC/ADAGP

Ante las nuevas exigencias normativas, se inicia una segunda etapa en la elaboración de los planos ejecutivos, que incluye los dibujos de la planta de los niveles 3-4 y de la sección de la Iglesia, terminados el 31 de enero de 1974, y un plano de implantación, terminado el 28 de febrero de 1974. Con todo, debido a retrasos en la realización de los estudios técnicos, la segunda fase de construcción se lleva a cabo entre 1977 y 1979, cuando de nuevo el proyecto se paraliza, en este caso, por falta de recursos y por la quiebra de la empresa Jean Charles Stribick & Fils¹³¹.

El estado ruinoso en el que se encuentra la Iglesia y el miedo a una demolición de la misma, impulsan a la Fundación Le Corbusier y la Asociación Le Corbusier para la Iglesia de Firminy-Vert a iniciar, a partir de 1990, una campaña de recogida de fondos y de protección patrimonial ante la comunidad internacional (Fig. 68).

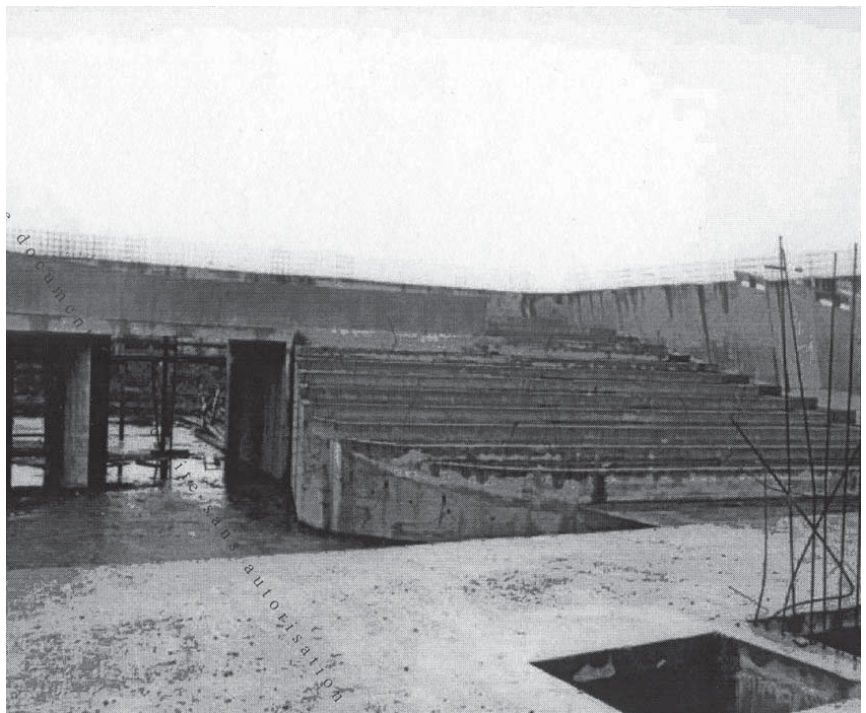


Figura 68. Foto del estado de las obras en 1982. Fuente: FLC/ADAGP

131. Cit.p.3. CLAUDIUS-PETIT, Eugene. Le Corbusier at Firminy. En FRANMPTON, Kenneth y KOLBOLWSKI, Silvia (eds). *Le Corbusier's Firminy Church*. New York: The Institute for Architecture and Urban Studies by Rizzoli International Publications, Inc. (IAUS/Rizzoli), 1981.

En 1996, la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert es considerada Monumento Histórico de Francia por la UNESCO (Fig.69), una decisión sin precedentes dado el estado de la obra, definido por el propio José Oubriere como una “ruina” .



Figura 69. Acto de proclamación de monumento histórico en septiembre de 1996. Fuente: luni-eutaire.over-blog.com

Finalización de la construcción

La declaración de Monumento Histórico de Francia permitió, como aspecto más destacado, blindar cualquier intento de demolición de la obra a pesar de la situación de abandono en la que se encontraba.

Tras este largo período de olvido, en el 2001, Dino Cineri, alcalde de Firminy, decide finalizar la obra considerándola un reclamo cultural y turístico del municipio de Firminy. Para ello, se dispone un cambio de uso de las plantas inferiores en los niveles 1 y 2, adaptándolos a un Centro de interpretación dedicado a la obra de Le Corbusier, y se replantea la construcción de la cáscara de cuerpo compuesto que cubre la planta de la Iglesia en el nivel 3. En esta ocasión, José Oubrierie se apoya de un nuevo equipo técnico, conformado por los arquitectos Aline Duverger, Yves Perret, Jean-François Grange-Chavanis (arquitecto experto en monumentos históricos), Romain Chazalon (encargado de los estudios en 3D) y el ingeniero Andre Accetta, entre otros.

El 26 de noviembre de 2006, tras 41 años del fallecimiento de Le Corbusier, la Iglesia parroquial de Saint-Pierre de Firminy-Vert es felizmente inaugurada (fig.70-71).



Figura 70. Foto del estado actual de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, tomada en marzo de 2007. Fuente: MCHS.



Figura 71. Foto del estado actual de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, tomada en marzo de 2007. Fuente: MCHS.

I.7. Algunas consideraciones



Figura 72. Imagen de Le Corbusier en Firminy 1954. Fuente: FLC/ADAGP

En este capítulo, se ha hecho referencia al proceso de negociación del contrato y de la construcción de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. El objetivo del mismo ha sido poner de manifiesto el largo proceso de negociación entre las partes involucradas en el proyecto, especialmente las relativas al período anterior a la muerte de Le Corbusier. Es por ello que las deducciones que se han realizado durante todo este análisis, parten de la lectura y el estudio de la abundante correspondencia que entre junio de 1960, momento en que se encarga el proyecto a Le Corbusier, y agosto de 1965, año de su muerte, se da entre el arquitecto, la Asociación parroquial de Firminy-Vert y Eugène Claudius-Petit, principalmente. Asimismo, se menciona brevemente los hechos más relevantes sucedidos a partir de 1965 hasta la construcción final de la Iglesia de Firminy-Vert, el 26 de noviembre de 2006.

La adecuación del programa, el presupuesto, la localización de la Iglesia en el conjunto Le Corbusier y las cimentaciones “especiales” son los principales puntos del proceso de negociación y construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert.

En relación con la confección de un adecuado programa, uno de los temas discutidos durante el proceso negociador, mencionar la

condicionalidad del Comité Diocesano para las iglesias nuevas. Éste regido por las directrices establecidas en el Concilio Ecuménico Vaticano II realizado en Roma entre octubre de 1962 y diciembre de 1965, señala e impone los principios de simpleza, pobreza y verdad como elementos esenciales a tener en cuenta en la construcción de las nuevas iglesias cristianas ya que se consideran signos inequívocos de la manifestación de Cristo. En este sentido, el interés y la predisposición de Le Corbusier por incorporar estos principios en la construcción de su obra es manifiesta. La participación y el estudio de las diversas ediciones de la revista *l'Art Sacré*, la discusión y los debates sobre temas litúrgicos llevadas a cabo con su director son prueba de la voluntad del arquitecto de incorporar estos aspectos tanto en el programa arquitectónico como en la función litúrgica.

Mientras la confección de un adecuado programa será un punto de debate enriquecedor en todo el proceso negociador, la financiación de la obra y las dudas sobre su verdadero contratante serán los principales ámbitos de desencuentro en el largo proceso de la firma del contrato de la Iglesia de Saint-Pierre de Firminy-Vert. El contrato y especialmente su escasa claridad en relación con los temas presupuestarios se mantendrá como un gran punto de fricción una vez firmado el contrato.

Durante el proceso de negociación de la firma del contrato y de elaboración del proyecto, se elaboran un total de cuatro presupuestos en paralelo a la realización de las cuatro versiones del proyecto. Los presupuestos son más pormenorizados a medida que el proyecto se define con mayor claridad en cada versión.

El primer presupuesto se corresponde con la primera versión. Una primera versión que tiene como dato relevante la escasa y poca información de los dibujos, hecho que consideramos se debe a la ausencia de un presupuesto y un contrato con la Asociación parroquial de Firminy-Vert. En un intento de solventar esta ausencia, y de clarificar este importante tema, Le Corbusier presentará una primera versión acompañada de un primer presupuesto que ha conllevado un esfuerzo de verificación de los distintos aspectos que conforman la obra por parte de sus colaboradores. El presupuesto valorado en 1,05 millones de nuevos francos detalla la composición del proyecto en dos edificios paralelos como son la iglesia y el centro parroquial.

El segundo presupuesto se corresponde con la segunda y la tercera versión del proyecto. La elaboración del segundo presupuesto está caracterizada por el esfuerzo de los colaboradores de Le Corbusier de adaptar los costes de la construcción de la obra a las reducciones establecidas por la Asociación parroquial de Firminy-Vert. El presupuesto con una mayor especificación se consigue reducir a la cantidad establecida por la Asociación, 950.000 francos, otro dato que marca la voluntad del arquitecto por aceptar el encargo. Con todo, es en esta fase en la que se manifiestan los primeros brotes de tensión y descontento del arquitecto derivado del cuestionamiento que la Asociación inicia en relación con la ubicación de la Iglesia en el conjunto de Firminy, y que refleja según opinión del arquitecto una falta de confianza por parte de la Asociación ante el proyecto.

El tercer presupuesto se corresponde con la cuarta versión y con el convenio de contratación entre Le Corbusier y sus clientes. Es un presupuesto que se obtiene tras varias reuniones, en las que se requiere un mayor detalle de las partidas, se exige nueva documentación y una reducción mayor de los costes e implica la elaboración de una cuarta versión que incorpora cambios importantes. La cuarta versión supone un punto de inflexión en el proceso de desarrollo del proyecto de la Iglesia Saint Pierre de Firminy-Vert. Le Corbusier realiza cambios en el diseño, en la escala de los planos, hay un despliegue de medios y de recursos que tendrán como resultado la satisfacción tanto de Le Corbusier como de sus clientes. De hecho, los elementos esenciales del proyecto no sufrirán a partir de esta versión cambios destacados.

El cuarto y último presupuesto se corresponde con el proyecto final, en la que surgen nuevas desavenencias por los elevados costes de la cimentación, un problema que pone en cuestión de nuevo tanto la ubicación de la Iglesia como las condiciones del terreno.

La decisión de la Asociación parroquial de Firminy-Vert de cambio de ubicación de la Iglesia comportará el agravamiento de la relación entre Le Corbusier y sus colaboradores frente a la Asociación parroquial. La decisión inamovible de la Asociación parroquial en relación con la nueva localización de la Iglesia se topa con un Le Corbusier que se siente cuestionado personal y profesionalmente, a pesar de ostentar una larga experiencia avalada por el éxito.

Con todo, a pesar de la grave situación de enfrentamiento entre ambas partes, Le Corbusier insiste en la materialización de la Iglesia. El gran esfuerzo que realiza por buscar aliados, por obtener más recursos financieros con los que financiar parte de la obra va más allá del propio interés de Le Corbusier por la construcción de la Iglesia. Para Le Corbusier, la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert no era concebida como una entidad aislada sino como parte integrada al conjunto de Firminy-Vert y, es por ello, que debía realizarse (fig.73).

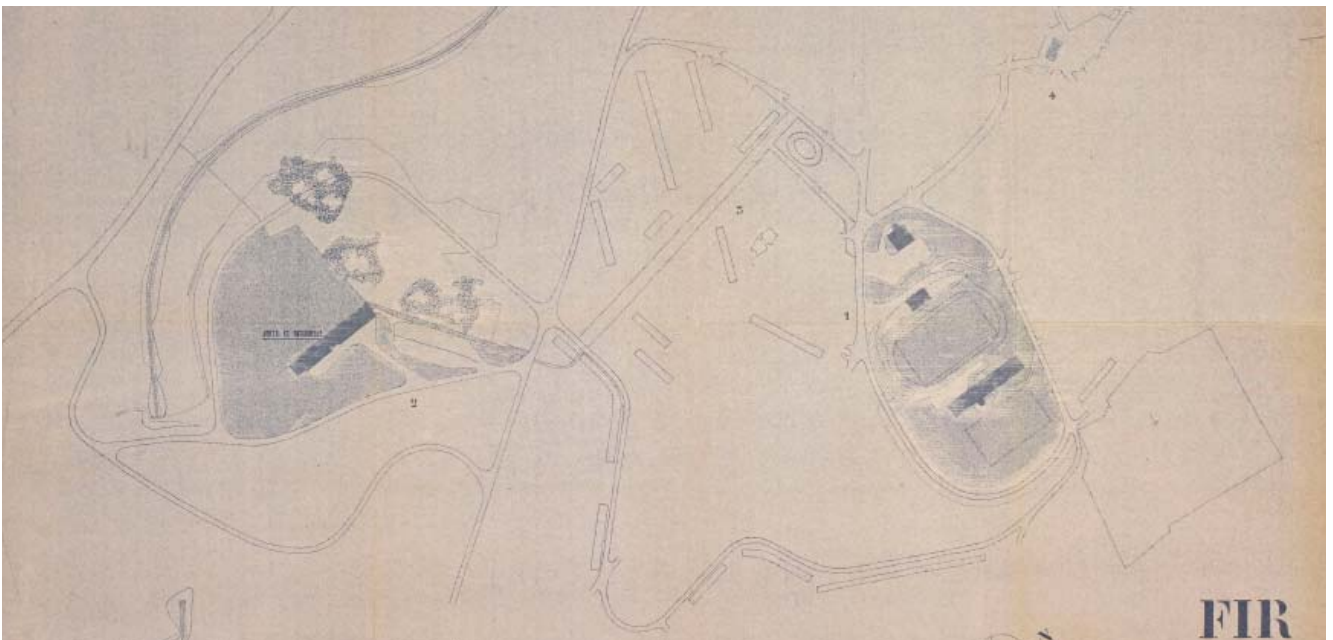


Figura 73. Dibujo del emplazamiento general de Firminy-Vert, los edificios del conjunto de equipamientos además de ser sombreados al igual que el área de influencia de la Unidad de vivienda, tienen la misma orientación norte-sur. Ambas áreas están conectadas a través de la circunvalar N2. Fuente: FLC. 16806

Esta afirmación se desprende de los comentarios que realiza Le Corbusier al capellán de Ronchamp, Roger Bolle-Reddat, cuando es invitado por Eugène Claudius-Petit a participar en el plan de Firminy-Vert con el encargo de proyectar una Unidad de vivienda (Unité d'habitation). En su idea de hacer de Firminy-Vert una Ville Radieuse, deja al descubierto sus verdaderas intenciones, crear el "Conjunto Le Corbusier" formado por la Unidad de vivienda más los equipamientos: Escuela maternal, Gradería, Estadio, Casa de la cultura, Piscina e Iglesia; un proyecto que se puede equiparar al propuesto en Marsella y que ponía en el centro del debate el prestigio del arquitecto y su idea manifiesta de la arquitectura instalada en su sitio¹³² (fig. 74).

132 LE CORBUSIER. *Entretien avec les étudiants des Écoles d'Architecture*, Ed. Denoël, Paris, 1943, p. 28: "El sitio, compuesto de extensión y elevamiento del suelo, de capas acuáticas, de vegetación, de rocas o de cielo, envuelto en telas o cabelleras de vegetación, abierto con perspectivas, cortado de horizontes, es el pasto ofrecido por nuestros ojos a nuestros sentidos, a nuestra sensibilidad, a nuestra inteligencia, a nuestro corazón. El sitio es el asiento de la composición arquitectónica. Lo comprendí durante un largo viaje que hice en 1911, con mochila, de Praga hasta Asia Menor y Grecia. Descubrí la arquitectura, instalada en su sitio. Más que eso: la arquitectura expresaba el sitio, -discurso y elocuencia del hombre (*sigue en la pág. siguiente*)



Figura 74. Imagen de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert con la Unidad de vivienda en el fondo. Fuente: MCHS.

Podemos considerar el “sitio” como un valor estructurante¹³³ en el conjunto de Firminy-Vert, al cual necesariamente debemos identificar sus cualidades y características formales, para el establecimiento de las posibles relaciones entre la forma geográfica y el tipo de asentamiento propuesto. Basándonos en el apartado “Urbanismo y geografía” publicado por Xavier Monteys (1996) podríamos considerar la “morfología del territorio” de Firminy-Vert como un elemento clave en el desarrollo del conjunto de Le Corbusier en Firminy.

La materialización proyectual de la Iglesia también está vinculada al proceso ulterior de sus versiones, como un método característico del obrar del arquitecto, condicionado en esta ocasión a intereses personales y económicos, que tuvieron su continuidad después de la muerte de Le Corbusier. Tras esta ausencia se origina un nuevo escenario en el que se crea la Fundación Le Corbusier, se designa al nuevo responsable del proyecto de adaptación y se construye la obra, constituyendo un período más amplio (41 años) que el del proceso de negociación y elaboración del proyecto y sobre el cual consideramos necesario realizar una investigación por separado. La adaptación y posterior construcción de la Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, lejos de suponer un debate abierto sobre la cuestión de la interpretación y de las dudas en torno a la originalidad de la obra, lo que pone de manifiesto es la idea compositiva y proyectiva como germen del obrar y de la obra arquitectónica, como una entelequia, donde al margen del autor lo que persiste es el proyecto.

... que se ha vuelto el dueño de los lugares: Partenón, Acrópolis, puerto del Pireo y las islas; pero también, el más pequeño muro cercando ovejas; y nuevamente el muelle arrojado al mar y el cinturón del puerto; y además, esos tres dados de piedra, en Delfos, de cara al Parnaso, etc.”

133 Cit. p.74.MONTEYS, Xavier. *La gran máquina, La ciudad de Le Corbusier*. Barcelona: Ediciones Serbal (Demarcación de Barcelona del Colegio de Arquitectos de Cataluña),1996.

Centralidad y Centro cívico, cultural y deportivo de Firminy-Vert



Figura 75. La ciudad de Firminy en 1950. Detalle vía Nacional 88.

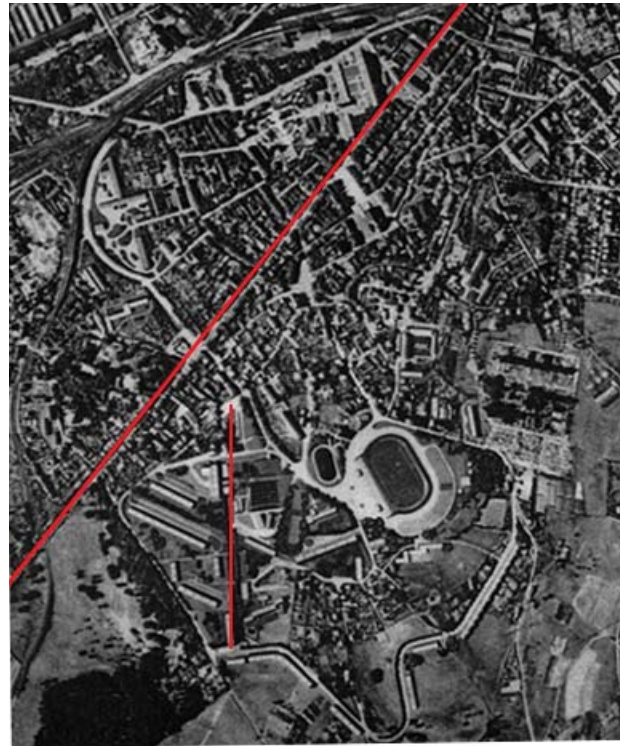


Figura 76. Montaje de Firminy-Vert en 1954. Centro cívico-deportivo.



Figura 77. Plano del conjunto Le Corbusier en Firminy. Fuente: MCHS.



Figura 78. Esquema conjunto Le Corbusier 1961. Fuente: FLC 17124

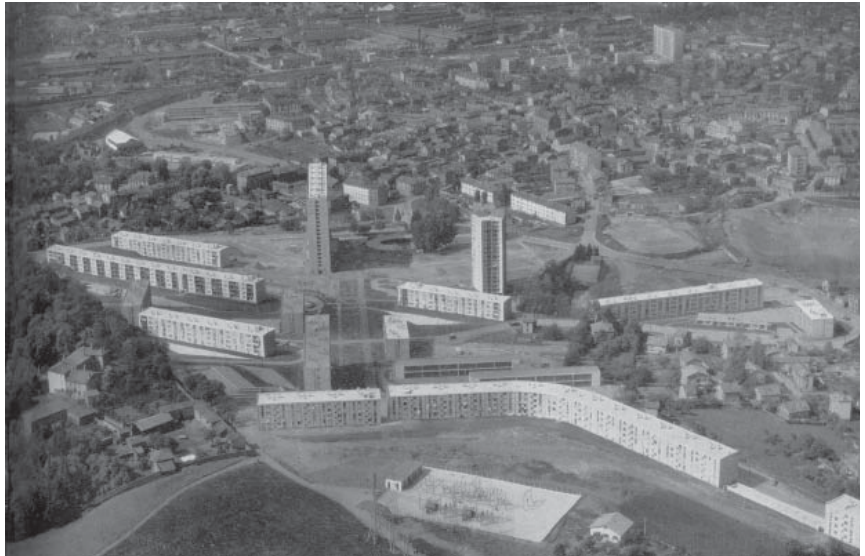


Figura 79. Vista aérea del barrio de Firminy-Vert en 1960 como extensión periurbana de la ciudad de Firminy, sin la construcción del equipamiento deportivo y cultural de Firminy-Vert. Fuente: FLC. X2233



Figura 80. Vista aérea del barrio de Firminy-Vert con el conjunto Le Corbusier y la recién construida Iglesia Saint-Pierre de Firminy-Vert, pieza clave para la conformación de la nueva centralidad de la ciudad de Firminy. El centro cívico conformado por la Casa de la Cultura, el Estadio, la Gradería, la Piscina, el Centro Comercial y la reconvertida Iglesia en centro de interpretación de la obra de Le Corbusier. Fuente: FLC-Geneste-ville de Firminy.

Église paroissiale

Firminy-Vert